

SACRED MUSIC COLLOQUIUM XXVII



*The Church Music Association
of America*

*June 19—24, 2017
St. Paul*

Excerpts from the English translation of *The Roman Missal*, copyright 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL). All rights reserved.

Excerpts from the English translation of *Lectionary for Mass*, copyright 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL).

SACRED MUSIC COLLOQUIUM XXVII

JUNE 19–24, 2017

Contents & liturgical music schedule

Introductory material

Schedule and repertory by choir	7
Choosing a chant course	9
Polyphonic choirs	11
Breakout sessions.....	12
Grace before meals	17
Morning and night prayer.....	19

Tuesday, June 20, 3:45 p.m., University Chapel

Mass, ordinary form, 11th week of ordinary time	35
---	----

The Reverend Robert Pasley, celebrant

Paul Weber, organist

Organ prelude: *Praeludium*, Op. 142, Josef Rheinberger

Mass ordinary: *Missa Brevis*, Theodore Marier

Introit: O Lord, hear my voice, Father Samuel Weber (men's schola, Cole)

Kyrie: *Missa Brevis* (Turkington choir)

Responsorial psalm: Praise the Lord, praise the Lord, my soul, Richard Rice (women's schola, Hughes)

Alleluia: I give you a new commandment, Rice (chant refresher, Brouwers)

Offertory: I will bless the Lord, who gives me counsel, Weber (men's schola, Cole)

Offertory motet: From the rising of the sun, Frederick Ouseley (Cole choir)

Sanctus: *Missa Brevis* (Turkington choir)

Memorial acclamation: Save us, Savior of the world

The Lord's Prayer (tutti)

Agnus Dei: *Missa Brevis* (Turkington choir)

Communion: There is one thing I ask of the Lord, Weber (women's schola, Hughes)

Communion motet: O Lord, increase my faith, Orlando Gibbons (motet choir, Malinka)

Organ postlude: *Fuga. Con moto*, Op. 142, Rheinberger

Wednesday, June 21, 3:45 p.m., St. Mark

Mass, ordinary form, Votive Mass of St. Paul..... 69

Father Eric Andersen, celebrant (tentative)

David Hughes, organist

Organ prelude: *Scherzo and Adagio, Suite Modale*, Op. 43, Flor Peeters

Mass ordinary: *Stelliferi conditor orbis*, Mass XIII

Introit: *Scio cui credidi* (chant refresher, Brouwers)

Kyrie: Mass XIII (tutti)

Gloria: Mass XIII (tutti)

Gradual: *Qui operatus est* (men's schola, Cole)

Alleluia: *Sancte Paule* (women's schola, Hughes)

Offertory: *Mihi autem* (improvisation choir, Mahrt)

Offertory motet: *Beati quorum via*, Charles Villiers Stanford (motet choir, Malinka)

Sanctus: Mass XIII (tutti)

Memorial acclamation: *Mysterium fidei* (tutti)

Agnus Dei: Mass XIII (tutti)

Communion: *Amen dico vobis* (men's schola, Cole)

Communion motet: *Accepit Jesus panes*, Cristóbal de Morales (motet choir, Malinka)

Organ postlude: *Koraal and Toccata, Suite Modale*, Op. 43, Peeters

Thursday, June 22, 2 p.m., St. Mark

Requiem Mass, extraordinary form.....99

Bishop Andrew Cozzens, celebrant

Mass ordinary: *Requiem*, Jacob Clemens non Papa

Introit: *Requiem aeternam*, Clemens non Papa (Brouwers choir)

Kyrie: Clemens non Papa (Brouwers choir)

Gradual: *Requiem* (improvisation choir, Mahrt)

Tract: *Absolve, Domine* (chant conducting, Turkington)

Sequence: *Dies irae* (tutti)

Offertory: *Domine, Iesu Christe* (men's schola, Cole)

Sanctus and benedictus: Clemens non Papa (Brouwers choir)

Agnus Dei: Clemens non Papa (Brouwers choir)

Communion: *Lux aeterna*, Clemens non Papa (Brouwers choir)

Communion motet: *Ne reminiscaris Domine*, Orlando di Lasso (motet choir, Malinka)

Responsory: *Libera me* (women's schola, Hughes)

Thursday, June 22, 7 p.m., University Chapel

First Vespers of the Sacred heart, extraordinary form131

Paul Weber, organist

Organ prelude: *Præludium et Fuga* in A, BWV 543, J. S. Bach

First Vespers of the Sacred Heart (office choir, Ryan and Morse)

Magnificat, Dieterich Buxtehude (office choir, Ryan and Morse), with soloists Mary Ann Carr-Wilson, soprano; Alyssa Anderson, mezzo-soprano; Matthew Moore, tenor; and Andrew Kane, bass-baritone

Organ postlude: *Passacaglia* in D, BuxWV 161, Buxtehude

Friday, June 23, 1:45 p.m., University Chapel

Exposition and benediction161

Jonathan Ryan, organist

Organ prelude: *Institution de l'Eucharistie, Livre du Saint-Sacrement*, Olivier Messiaen

Lauda Sion, Felix Mendelssohn (Turkington choir), with soloists MeeAe Nam, soprano;

Alyssa Anderson, mezzo-soprano; Matthew Moore, tenor; and Andrew Kane, bass-baritone; and the Sobieski String Quartet with members of the St. Cecilia Academy for Strings, Michal Sobieski, director

Organ postlude: *Final: Allegro assai vivace*, Sonata in F Minor, Op. 65, No. 21, Mendelssohn

Friday, June 23, 5:15 p.m., St. Agnes

Mass, ordinary form, Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus221

Mass ordinary to be sung by the the Twin Cities Catholic Chorale

All propers to be sung by master schola of male faculty members, directed by Charles Cole

Introit: *Cogitationes cordis eius*

Gradual: *Dulcis et rectus*

Alleluia: *Tollite iugum*

Offertory: *Improperium*

Communion: *Unus militum*

Saturday, June 25, noon, St. Mark

Mass, extraordinary form, the Nativity of St. John the Baptist.....231

Jonathan Ryan, organist

Organ prelude: Rhapsody in D-flat Major, Op. 17, No. 1, Herbert Howells

Mass ordinary: Mass in the Dorian Mode, Howells (not in book because of copyright restrictions)

Introit: *De ventre matris* (chant conducting, Turkington)

Kyrie: Howells (Cole choir)

Gloria: Howells (Cole choir)

Gradual: Priusquam (office choir, Ryan and Morse)

Alleluia: *Tu, puer* (chant fundamentals, Carr-Wilson)

Credo: Howells (Brouwers polyphony)

Offertory: Justus ut palma (women's schola, Hughes)

Offertory motets: Ave Maria, attributed to Tomás Luis de Victoria (beginning polyphony, Morse)

Inter natos mulierum, di Lasso (motet choir, Malinka)

Communion: *Tu, puer* (chant refresher, Brouwers)

Communion motet: *O sacrum convivium*, Messiaen (motet choir, Malinka) (not in book because of copyright restrictions)

Organ postlude: *Transports de joie, L'Ascension* (Outbursts of joy), Messiaen

Appendix

Veni Creator Spiritus..... 248

Mass readings..... 250

Ave verum corpus 260

Repertory credits 262

SCHEDULE AND REPERTORY BY CHOIR

Sung by everyone

Wednesday, June 21, 3:45 p.m. Mass

Mass ordinary, *Stelliferi conditor orbis*, Mass XIII:
Kyrie, Gloria, Sanctus, Memorial acclamation,
Agnus Dei

Thursday, June 22, 2 p.m. Mass

Sequence: *Dies Irae*

Chant choirs

Office choir—Ryan and Morse

Thursday, June 22, 7 p.m. Vespers

First Vespers of the Sacred Heart
Magnificat

Saturday, June 24, noon Mass

Gradual: *Priusquam*

Fundamentals for men and women—Carr- Wilson

Saturday, June 24, noon Mass

Alleluia: *Tu puer*

Refresher for men and women—Brouwers

Tuesday, June 20, 3:45 p.m. Mass

Alleluia: I give you a new commandment

Wednesday, June 21, 3:45 p.m. Mass

Introit: *Scio cui credidi*

Saturday, June 24, noon Mass

Communion: *Tu, puer*

Chant improvisation—Mahrt

Wednesday, June 21, 3:45 p.m. Mass

Offertory: *Mihi autem*

Thursday, June 22, 2 p.m. Mass

Gradual: *Requiem*

Chant conducting—Turkington

Thursday, June 22, 2 p.m. Mass:

Tract: *Absolve, Domine*

Saturday, June 24, noon Mass

Introit: *De ventre matris*

Schola men—Cole

Tuesday, June 20, 3:45 p.m. Mass

Introit: O Lord, hear my voice

Offertory: I will bless the Lord, who gives me
counsel

Wednesday, June 21, 3:45 p.m. Mass

Gradual: *Qui operatus est*

Communion: *Amen dico vobis*

Thursday, June 22, 2 p.m. Mass

Offertory: *Domine, Iesu Christe*

Schola women—Hughes

Tuesday, June 20, 3:45 p.m. Mass

Responsorial psalm: Praise the Lord, praise the
Lord, my soul

Communion: There is one thing I ask of the Lord

Wednesday, June 21, 3:45 p.m. Mass

Alleluia: *Sancte Paule*

Responsory: *Libera me*

Saturday, June 24, noon Mass
Offertory: *Justus ut palma*

Polyphony choirs

Howells—Cole

Tuesday, June 20, 3:45 p.m. Mass
Offertory motet: From the rising of the sun

Saturday, June 24, noon Mass
Mass in the Dorian Mode: *Kyrie, Gloria, Sanctus/
Benedictus, Agnus Dei*

Clemens non papa—Browsers

Thursday, June 22, 2 p.m. Mass
Requiem
Introit: *Requiem aeternam*
Kyrie, Sanctus/Benedictus, Agnus Dei
Communion: *Lux aeterna*

Saturday, June 24, noon Mass
Mass in the Dorian Mode: *Credo*

Mendelssohn—Turkington

Tuesday, June 20, 3:45 p.m. Mass
Missa Brevis: Kyrie, Sanctus, Agnus Dei

*Friday, June 23, 1:45 p.m., exposition and
benediction*
Lauda Sion

Motets—Malinka

Tuesday, June 20, 3:45 p.m. Mass
Communion motet: O Lord, increase my faith

Wednesday, June 21, 3:45 p.m. Mass
Offertory motet: *Beati quorum via*
Communion motet: *Accepit Jesus panis*

Thursday, June 22, 2 p.m. Mass
Communion motet: *Ne reminiscaris Domine*

Saturday, June 24, noon Mass
Offertory: *Inter natos mulierum*
Communion motet: *O sacrum convivium*

Beginning polyphony—Morse

Saturday, June 24, noon Mass
Offertory: *Ave Maria*

CHOOSING A CHANT COURSE

When you come to the Colloquium, you will need to choose a chant course for your participation during the week. There are few joys greater than singing in a well-prepared Gregorian chant schola. Although there is always a little tweaking after the first day, i.e., singers moving up or down a level, most people find it relatively easy to choose.

Many returning attendees to the Colloquium find themselves advancing from a fundamentals choir through refresher and finally to the schola. However, if you have not had many opportunities to refine your chant work during the year, you might consider staying at a level for more than one year. As all of our chant repertory is graded to suit the capabilities of each choir, the musical rewards and polish of performance are not always related to the level of the schola.

Countertenors: You may choose to sing with either men or women.

Some attendees may choose to attend a fundamentals course in order to learn teaching techniques for beginners from the conductors, even though their level of chant singing is higher than that of most other participants.

A note about styles: Although the American Church has a long history with the traditional Solesmes method of learning, teaching, and singing Gregorian chant, attendees will find a considerable variety of approaches to the interpretation of the chants sung. Happily, we find that each year brings new ideas informed by the latest chant research, including interpretation of neumes, rhythm, tuning, and other aspects of performance.

The following guidelines will help you find the right group in which to sing for the week:

Fundamentals for men and women—Mary Ann Carr-Wilson

This course is for real chant beginners: those who can read modern notation and those with no musical training. Participants will learn how to read the four-line staff, the names of the neumes, and how to navigate intervals with solfege. Rhythm will be introduced. Course material will include the ordinaries of the Mass and one proper during the week.

Refresher for men and women—Wilko Brouwers

This course offers continued study in Gregorian chant and is intended for those who have had some background in chant but do not sing chant regularly. This is a beginning to intermediate course whose primary aim, like the foundations course, is strengthening one's chant skills rather than performance during the liturgy. Participants will be responsible for singing the ordinaries of the Mass and will be prepared to sing three or four chant propers during the week.

Schola, two sections—David Hughes, women; Charles Cole, men

This course is for advanced singers who chant regularly. The men's and women's scholas will be responsible for the bulk of the more difficult Mass propers sung during the week.

Advanced seminar on vocal/polyphonic improvisation on chant—Dr. William Mahrt

This course is for advanced singers (both men and women) who wish to continue their studies of Gregorian chant. The focus is study rather than performance, covering various types of chant improvisation, including organum, diaphonum, descant, and fauxbourdon, with the seminar class preparing two Mass propers.

Advanced seminar on chant conducting—Scott Turkington

This course is for advanced singers (both men and women) who wish to continue their studies of Gregorian chant, particularly on conducting. The focus will be study rather than performance. This choir will prepare two Mass propers for the week.

Office choir for men and women—Jonathan Ryan and Jeffrey Morse

This course is for intermediate to advanced singers and will concentrate on the singing of the Divine Office—particularly Vespers psalmody on Thursday evening—and will take the lead during morning and night prayer throughout the week. The choir will also sing the Buxtehude *Magnificat* during Vespers.

POLYPHONIC CHOIRS

Being part of a polyphonic choir is one of the many highlights of the Colloquium. Note that there is no sign-up or preregistration for any of the groups. Simply arrive at the rehearsal of your choice on Tuesday. If the conductors find they have too many sopranos or too few tenors, for example, a little shifting around may occur from choir to choir on the first day.

But as a matter of good choir etiquette, conductors ask that you not bounce from choir to choir. Five days of rehearsal is not much time to develop an ensemble sound, and the deadlines of performing in liturgy loom delightfully throughout the week. *N.B.*: If your plans require that you depart before Saturday, please do not pick the choir whose main work will be performed that day and so on.

The descriptions below will help you choose the right polyphonic choir:

Beginning polyphony—Jeffrey Morse

This choir is designed to introduce and improve on the critical vocal and musical techniques necessary for singing polyphonic music. Singers will learn how to carry a part on their own, independent of other sections and without accompaniment. Members of this choir will learn rhythm, pitch, and vocal production. The choir is designed for novice singers who would not yet benefit from a more advanced choir, but it might also be useful for directors who wish to see how a master goes about teaching inexperienced singers to make beautiful music. This choir will sing one piece, a setting of Ave Maria attributed to Tomás Luis de Victoria, at Mass on Saturday.

Clemens non Papa choir—Wilko Brouwers

This choir's major piece will be the Requiem Mass by Jacob Clemens non Papa, be sung at Mass on Thursday, June 22. This choir will also sing a polyphonic Credo by Herbert Howells during on Saturday, June 24.

Mendelssohn choir—Scott Turkington

Felix Mendelssohn's Lauda Sion is this choir's major work, to be sung Friday afternoon during adoration of the Blessed Sacrament. This choir will also sing choral parts of Theodore Marier's Mass ordinary on Tuesday.

Howells choir—Charles Cole

This choir will sing the Herbert Howells Mass in the Dorian Mode on Saturday with the exception of the Credo, to be performed by another choir. The choir will also sing the motet From the rising of the sun by Frederick Ouseley during Mass on Tuesday.

Motet choir—Melanie Malinka

This choir will sing a variety of motets by various composers: Orlando Gibbons, Charles Villiers Stanford, Cristóbal de Morales, Orlando di Lasso, and Olivier Messiaen.

BREAKOUT SESSIONS

*1 to 2 p.m. Tuesday and Wednesday;
4 to 5 p.m. Thursday; 10 to 11 a.m. Friday*

Semiology

Room 203, O'Shaughnessy Education Center

Tuesday through Friday: Scribbling semiology scribes—Edward Schaefer

If you have ever wondered what it was like to be a scribe in a monastery, this series of classes might give you some insight. They will also help you understand what we can learn about the nuances of singing chant from the notation of the oldest manuscripts.

Vocal pedagogy

Auditorium, O'Shaughnessy Education Center

Wednesday: Breathing for singing—Cecilia MeeAe Nam

The session will concentrate on developing efficient breathing technique for singing; help singers experience correct respiratory process of inhalation and exhalation for singing, understand the role of respiratory muscles and how to use them; examine various exercises and their influence on sound quality, and correct specific examples of common errors in use of breath. Attendees will fully participate by exploring techniques throughout the class.

Thursday: Vocal placement—Cecilia MeeAe Nam

The session will introduce the benefit of proper understanding and efficient use of vocal placement. Corrective techniques for uneven resonance, throat tension, tight tongue and jaw, vibrato issues and under-pitch singing will be examined throughout the session. Attendees will fully participate by exploring techniques throughout the class.

New music

Room 108, Library

Tuesday, Wednesday, and Thursday: Composers' forum—David Hughes

This year's schedule includes three sessions in which you'll be able to collaborate with other composers to fine-tune your compositions. Composers should bring at least 15 copies of a work in progress, which will be critiqued and discussed by the instructor and class, with the goal of producing polished pieces by the end of the week. Composers should bring manuscript paper or a laptop with music-notation software so they can make revisions and edits during the week. New music participants:

Please plan to provide digital pdf files of the compositions to the Colloquium for printing before the new music reading session.

The best compositions from the new music breakout sessions will be used for the new music reading session at 11:15 a.m. Friday, June 23, at the O'Shaughnessy Education Center Auditorium.

Chant

Room 454, O'Shaughnessy Education Center

Tuesday and Friday: Gregorian chant modes—William Mahrt

This course will cover the system of the eight ecclesiastical modes in two sessions. The first will discuss characteristics that distinguish chants in the modes and the psalm tones as proper to each mode with their relation to antiphons. The second will discuss psalm tones themselves, with practical exercises, pointing and chanting psalms to psalm tones in Latin and English. Each session is independent, but students are encouraged to attend both.

Children's programs

Tuesday: The Ward Method: training Catholic musicians for the future—Scott Turkington

Auditorium, O'Shaughnessy Education Center

Come observe a demonstration with choristers from Holy Family Parish in Minneapolis with Scott Turkington, director. This demonstration will show how the use of Justine Ward's methodology can be used in modern schools.

Tuesday: Beginning repertoire for child choristers and children's choirs—Jeffrey Morse

Room 100 (Big Room), McNeely Hall

This session will explore ideas for a beginning and intermediate repertoire for treble choirs of children as well as basic ideas on how to progress with a firm musical foundation, using chant, other unison singing, and polyphony to keep child musicians growing and moving toward excellence and mastery of their voices, sight-singing, and musicianship.

Friday: Children's programs—panel discussion

Auditorium, O'Shaughnessy Education Center

Panel members: Melanie Malinka, Scott Turkington, Mary Ann Carr-Wilson, and David J. Hughes; moderator Dr. Paul Weber

Listen to four expert directors on the challenges of nurturing and working with young voices. You'll learn from some of the best and have opportunities to ask questions.

Organ

St. Thomas Aquinas University Chapel

Tuesday and Thursday: Introduction to organ for pianists—Dr. Ann Labounsky

Dr. Ann Labounsky will share methods for pianists to learn basic organ techniques and will briefly work with each student. The first session will focus on how to sit at the organ, use of the body, differences between piano technique and organ technique, pedal technique, and materials. The second session will cover hymn playing, responses, chant harmonization. Easy repertoire.

Wednesday: Masterclass—Dr. Paul Weber

As many as three organists may sign up to perform a piece of their choosing and receive instruction from Dr. Weber, which, in master-class format, will be designed to apply generally to all those attending. Performers may register for a session by emailing programs@musicasacra.com. Moderate to difficult repertoire is encouraged.

Friday: Liturgical leadership from the organ—Jonathan Ryan

The foundations of solid congregational musical leadership from the organist will be presented, discussed, and heard. Topics include playing congregational liturgical music and hymns, including rhythmic clarity, articulation, and the use of various kinds of organs. Ways to accompany Gregorian chant and tastefully add flavor to hymn playing, such as reharmonization, with an emphasis on practicality will be examined as well.

Clergy training

Room 203, O'Shaughnessy Education Center

Tuesday: Dialogues of the Missal: cultivating active participation through singing the Mass—The Rev. Robert Pasley

The dialogues form an important component in cultivating congregational singing in the parish. This session will cover all the dialogues of the new English translation of the Third Typical Edition of the *Roman Missal* and will address any questions or concerns you have regarding various chants from the Missal.

Wednesday: What is the traditional Latin Mass?—The Rev. Robert Pasley and Bill Riccio

This session will concentrate on the sights, sounds, and action of the extraordinary form. This is geared for those who are unfamiliar with its structure or want to know more about the ceremonies and prayers that make up the rite.

Thursday: Spiritual formation and vocal pedagogy for priests and seminarians—Dr. Jenny Donelson

How do I help my pastor learn to sing the Mass? What exercises can I use to help a priest or seminarian who struggles to match pitch? What resources and key documents do I need to understand and refer priests and seminarians to when developing a fully sung Mass in my parish? What does the Church ask seminarians to learn about music during their formation? What do I do in the face of roadblocks to the implementation of the Church's ideal of a fully sung liturgy? What are some

spiritual obstacles for priests and seminarians regarding the Church's treasury of sacred music? Join Dr. Jennifer Donelson, director of sacred music at St. Joseph's Seminary (Dunwoodie) in New York, for this practical session on how to better serve your neighborhood priests and seminarians in cultivating sung Masses in your area.

Friday: Sacred music and the new evangelization—Dr. Jenny Donelson

The Church has a long tradition of sharing the Gospel through sacred music. We can learn a lot from the successes and failures of these historical examples, especially regarding what successful inculturation is, what role it plays in evangelization, and the place of Catholic tradition and the treasury of sacred music in playing a countercultural role that draws souls to Christ. In this presentation, we'll look at the musical evangelism of the Jesuits and Franciscans, especially in North and South America, as well as more recent successful exemplars of drawing people to Christ through the beauty of sacred music and the sacred liturgy. Handouts for this session will include suggested reading on helpful discussions of evangelism in the post-modern era as well as music from the missions that might be particularly useful in English- and Spanish-speaking communities in the present day.

Miscellaneous topics

Wednesday: Spanish propers—Janet Gorbitz

Room 100 (Big Room), McNeely Hall

With the hope of a new USCCB-approved Spanish Missal on the horizon, many are working on new resources for liturgies in Spanish. Janet will share a bit about her project, developing chant propers in Spanish, as well as discuss other resources that are becoming available.

Wednesday and Thursday: Musicianship—Melanie Malinka

Room 454, O'Shaughnessy Education Center

Join Melanie Malinka for a musicianship class based on her very successful musicianship program at the Choir School (Cathedral of the Madeleine, Salt Lake City), bridging the gap between learning music theory and applying it in singing. Use these techniques to help your choir read music better or strengthen musicianship skills in your ensembles (kids, teens, or adults). The course will be offered on two separate days.

Thursday: Introducing sacred music to a parish community—Matthew J. Meloche

Room 100 (Big Room), McNeely Hall

Creating a plan of action is necessary for implementing sacred music in your parish. Whether you're just beginning to introduce sacred music to a parish that is hostile or you've been working to bring about a sacred music program for years, talking through problems with others can always help. Through lecture, group discussion, and Q&A, the instructor will illuminate strategies and different ways of planning to bring sacred music to your parish. Taught by Matthew Meloche of the Cathedral of SS Simon and Jude in Phoenix.

Friday: Making this a career: interviewing, negotiating, renegotiating—Matthew J. Meloche

Room 100 (Big Room), McNeely Hall

Nobody gets into church music for the money, but that doesn't mean you have to live in poverty. This lecture will review techniques for spotting good positions, applying for jobs, interviewing successfully, negotiating a good deal for yourself once a job has been offered to you, and renegotiating your deal at a later date. Though mostly intended for full-time church musicians, this lecture will also benefit those who work for the church part-time or in contract work—and can help volunteers improve their working conditions.

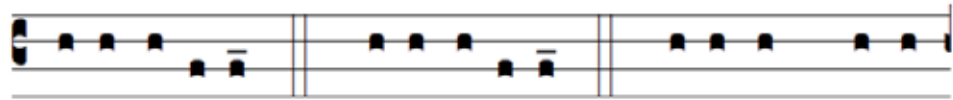
Friday: From Indianapolis to Nigeria: A narrative of church music apostolate in Onitsha—Father Jude Orakwe

Room 108, Library

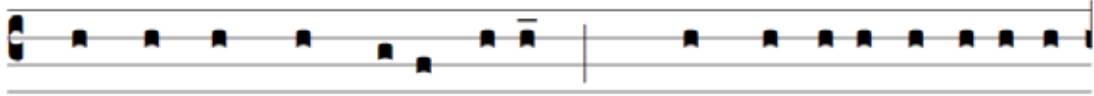
Father Orakwe, a lecturer at Chukwuemeka Odumegwu Ojukwu University, Anambra State in Nigeria, director of the archdiocesan choir, and director of music at St. Joseph's Parish in Onitsha, attends this year at the direction of his archbishop, along with two other priests from Nigeria. He will share with us his experiences, successes, and challenges with sacred music in his home country.

GRACE BEFORE MEALS

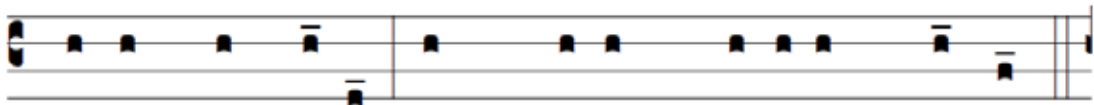
B



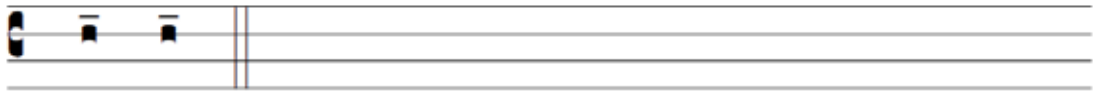
Ene-dí-ci-te. R̄. Bene-dí-ci-te. V̄. Béne-dic, Dómi-



ne, nos, et haec tú-a dóna, * Quae, de tú-a largi-tá-te,



súmus sumptú-ri. Per Chrístum Dóminum nostrum.



R̄. Ámen.

O bless (the Lord). R̄. O bless (the Lord).
V̄. Bless us, O Lord, and these Thy gifts, which we are about to receive from Thy
bounty. Through Christ Our Lord. R̄. Amen.

MORNING AND NIGHT PRAYER



Prepared by William Mahrt

INTRODUCTION TO MORNING PRAYER

Morning Prayer, or Lauds, was traditionally sung at sunrise; its link with sunrise was so important that some monastic customs directed that if the singing of Matins were not completed when the sun arose, it should be broken off and Lauds begun immediately. The rising sun is a symbol of Christ and of his second coming, and the office responds to this with a principal theme of praise: the texts are chosen for their depiction of God's glory in the morning and the praise of that glory; they include psalms, Old-Testament canticles, a hymn, and the Canticle of Zachary, *Benedictus Dominus Deus Israel*.

The singing of Lauds at the colloquium is meant to give an experience of chanting the Divine Office. Normally, it would be sung daily, with different texts for each day of the week and for feast days. For this week we are following the example of the Little Office, and singing the same texts each day, in order to acquire the kind of familiarity that ordinarily comes from singing week-in and week-out. Likewise, this allows an experience of the office in both English and Latin: we begin on Tuesday, singing in English, gradually adding another piece in Latin each day, ending on Saturday, singing in Latin.

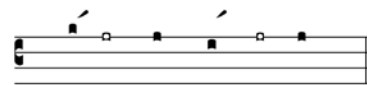
Some Guidelines for Singing the Divine Office

Psalmody. The psalms are chanted to simple psalm tones, which are complemented by more melodic antiphons before and after the psalm. There are some important aspects to the chanting of the psalms:

1) They are chanted antiphonally. The congregation is divided between men and women, the women sitting on the gospel side (the left side as you face the altar), the men on the epistle side (right side). This allows each side to sing in unison, avoiding the constant octave characteristic of mixed singing. The psalmody alternates between gospel and epistle sides, the gospel side beginning the first psalm, the epistle side the second, and so forth. The antiphon is intoned by a cantor (to the asterisk) and the whole congregation then completes the antiphon. The cantor on the gospel side intones the first half of the first psalm verse and the entire gospel side sings the second half of the verse; the entire epistle side then sings the next verse, and the sides continue to alternate singing all the verses. Everyone repeats the antiphon after the psalm.

2) They are chanted to psalm tones. The psalm is chanted on a single pitch until the cadence—that pattern of accented and unaccented syllables at the end of each

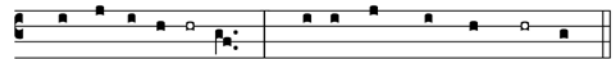
half of the verse. The cadence matches the accents in the text: there can be one or two unaccented syllables after each accent, and the formula provides an extra note (a whole note) to accommodate this variation:



De- us me- us
a- ni- ma me- a
Pa- tri- et Fi- li- o

It is useful to note that the disposition of the extra notes differs for each mode, so careful attention should be paid to the pitch of the extra note, whether it is the same as the preceding or the following note.

In singing the chants for mode seven (here Ps. 62 and the *Benedictus*), we have given a different conclusion for the English than for the Latin. The Latin gives the traditional ending that suits this antiphon, but the English is given a simpler ending that better suits the pattern of English accentuation:



de lu-ce vi-gi-lo do I watch at break of day.

At the beginning of the psalm, the cantor sings an initial intonation formula; subsequent verses of the psalm, however, are begun without that intonation, directly upon the reciting tone. In the singing of the *Benedictus*, however, in order to distinguish the gospel canticle from the psalmody, each verse begins with an intonation formula.

Hymnody. The hymns are metric texts and are chanted to strophic tunes, that is, each stanza of the hymn receives the same melody. The cantor on the gospel side intones the hymn, and then the entire gospel side sings the rest of the stanza. The entire epistle side then sings the second stanza, and so forth.

Versicle and Response. Wherever a text is preceded by a "V." this text is sung by the officiant (leader), and the congregation sings what follows, marked by "R."

Notation. The notes are basically equal, with two exceptions: 1) notes with a dot are doubled; 2) notes with a small bar above or below them (episema) are lengthened somewhat. Generally one does not breathe at the quarter bar, but does at the half and full bars.

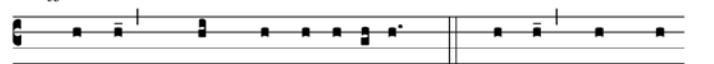
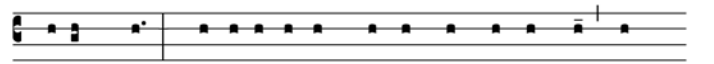
Prayer. The psalmody is simple in order that the singer can attend to the psalm as prayer. Therefore, it would be prudent to read over the texts a few times before the office, very usefully the night before, in order that St. Augustine's description might be true: "Whoever sings well, prays twice."

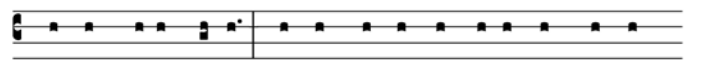


MORNING PRAYER

Note: The Gospel side is left; the Epistle side is right.



Officiant:  *All:* 

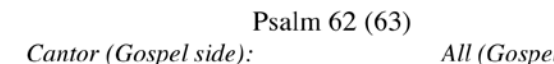
V. De-us ✽ in adjutó-ri-um me-um inténde. R. Dómine
 ad adjuvándum me festína. Gló-ri- a Patri, et Fí-li-o,
 et Spi-rí-tu-i Sancto. Sicut erat in princípi-o, et nunc,
 et semper, et in saécula saecu-lórum. Amen. Allelu-ia.

Officiant:  *All:* 

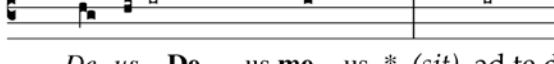
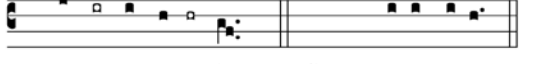
V. O God, ✽ come to my assistance. R. O Lord make haste
 to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and
 to the Holy Spi-rit. As it was in the beginning, is now,
 and ever shall be, world without end. Amen. Allelu-ia.

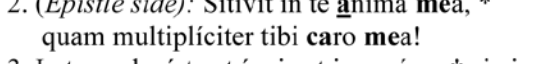
PSALMODY

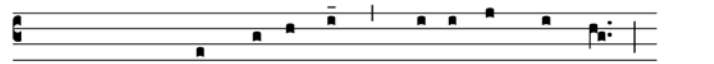
7a *Cantor (Gospel side):*  *All:* 

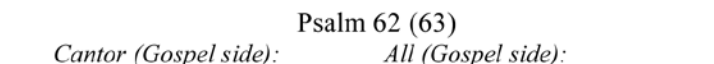
Antiphon: Ad te de lu- ce ✽ ví-gi-lo De-us,
 ut ví-de-am vir-tu-tem tu- am.

Psalm 62 (63)

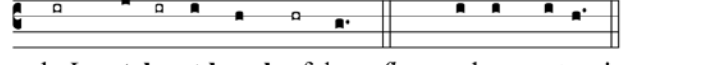
Cantor (Gospel side):  *All (Gospel side):* 

- De- us, De- us me- us, ✽ (sit) ad te de*
 *lu- ce ví-gi-lo. flex: inaquósa †*
- (Epistle side):* Sitívit in te **ánima mea**, ✽
 quam multipliciter tibi **caro mea!**
 - In terra desérta et ínvia et inaquósa: † sic in sancto
 appáruí tibi, ✽
 ut vidérem virtútem tuam et **glóriam tuam**.
 - Quóniam mélior est misericórdia tua **super vitas**: ✽
 lábia **mea** laudábunt te.
 - Sic benedícam te in **vita mea**: ✽
 et in nómine tuo levábo **manus meas**.
 - Sicut ádipe et pinguédine repleátur **ánima mea**: ✽
 et lábiis exsultatiónis laudábit os **meum**.
 - Si memor fui tui super stratum **meum**, † in matutínis
 meditábor **in te**: ✽ quia fuísti **adjútor meus**.
 - Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhaésit
ánima mea post te: ✽ me suscepit **déxtera tua**.
 - Ipsi vero in vanum quæsiérunt **ánimam meam**, †
 introibunt in **inferióra terræ**: ✽
 tradéntur in manus gládií, partes **vúlpium erunt**.

7b *Cantor (Gospel side):*  *All:* 

Antiphon: For thee at dawn ✽ will I watch O God,
 that I may be-hold thy **glo-ry** and power

Psalm 62 (63)

Cantor (Gospel side):  *All (Gospel side):* 

1. *O God thou art my God, ✽ (sit) to thee*
 do I **watch** at **break** of day. *flex: and no water: †*

- (Epistle side):* For thee my **soul** hath **thirsted**; ✽ for thee
 my **flesh**, O how **many** ways!
- In a desert land, and where there is no way, and no **water**: †
 so in the sanctuary have I **come before** thee, ✽ to see thy
pow'r and thy **glory**.
- For thy mercy is **better than** lives: ✽ ✽ **thee** my **lips** shall
 praise.
- Thus will I bless thee **all my life** long: ✽ and in thy name, I
 will **lift up my** hands.
- Let my soul be filled as with **marrow** ✽ and **fatness**: ✽ and
 my mouth shall **praise** thee with **joyful lips**.
- If I have remembered thee upon my *bed*, † I will meditate
 on **thee** in the **morning**: ✽ because thou hast **been** my **helper**.
- And I will rejoice under the **covert of** thy wings: ✽ my soul
 hath stuck close to thee: thy right hand **hath received** me.
- But they have sought my soul in **vain**, † they shall go into
 the lower **parts of the earth**: ✽ they shall be delivered into
 the hands of the sword, they shall be the **portions of foxes**.

10. Rex vero lætábitur in Deo, † laudabúntur omnes qui **jurant in eo**: *
 quia obstrúctum est os loquéntium iníqua.
11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
12. Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, *
 et in saécula sæculórum. **Amen**. Repeat antiphon.

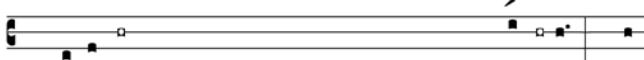
8G Cantor (Epistle side): All:



Ant: Hymnum di-cá-mus * Dó-mi-no De- o nostro.

Canticum trium puerorum (Daniel 3: 52-57)

Cantor (Epistle side): All (Epistle side):



1. Benedíctus es, Dómine Deus patrum nostrórum: * et

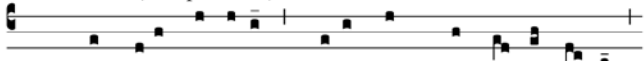


laudábilis, et gloriósus, et superexaltátus in saé-cu-la.

2. (Gosp.) Et benedíctum nomen glóriæ tuæ sanctum: *
 et laudábile, et superexaltátum in ómnibus saéculis.
3. Benedíctus es in templo sancto glóriæ tuæ * et
 superlaudábilis, et supergloriósus in saécula.
4. Benedíctus es in throno regni tui: * et
 superlaudábilis, et superexaltátus in saécula.
5. Benedíctus es, qui intuéris abyssos, et sedes super
Chérubim:*et laudábilis, et superexaltátus in
 saécula.
6. Benedíctus es in firmaménto cæli: * et laudábilis, et
 gloriósus in saécula.
7. Benedícite ómnia ópera Dómini Dómino: * laudáte et
 superexaltáte eum in saécula.
8. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

9. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in
 saécula sæculórum. **Amen**. Repeat antiphon

8G Cantor (Gospel side): All:



Ant: Laudáte Dóminum * se-cúndum mul-ti- tú-di-nem



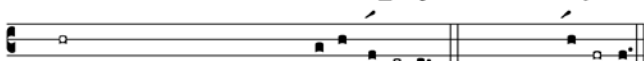
magni-túdinis e- jus.

Psalm 150

Cantor (Gospel side): All (Gospel side):



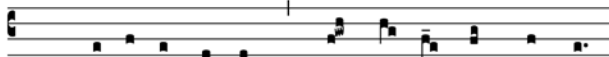
1. Laudáte Dóminum in sanctis e- jus: * laudáte flex:



eum in firmaménto virtútis e- jus. -nantibus

10. But the king shall rejoice in *God*, † all they shall be
praised that **swear** by him: * because the mouth is
 stopped of them that **speak** wicked things.
11. Glory be to the **Father**, and **to** the Son, * and to the **Holy**
Spirit,
12. As it was in the beginning, is now, and **ever shall** be, *
world without **end**. Amen. Repeat antiphon

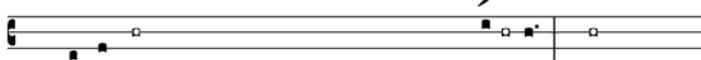
8G Cantor (Epistle side): All:



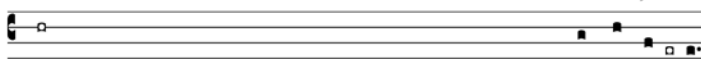
Ant: Let us sing a hymn * un- to the Lord our God

Canticle of the Three Children

Cantor (Epistle side): All (Epistle side):



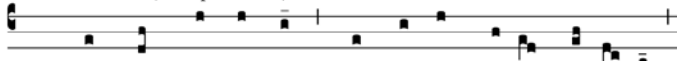
1. *Blessed* art thou, O Lord the God of our **Fathers**: * and worthy



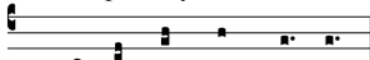
to be praised, and glorified, and exalted above *all for e-* ver.

2. (Gospel side): And blessed is the holy name of thy **glory**:
 and worthy to be praised, and exalted above all *in all* **ages**.
3. Blessed art thou in the holy temple of thy **glory**: and
 exceedingly to be praised, and exceeding glorious *for e-* ver.
4. Blessed art thou on the throne of thy **kingdom**, * and
 exceedingly to be praised, and exalted above *all for e-* ver.
5. Blessed art thou that beholdest the depths, and sittest above
 the **cherubims**: * and worthy to be praised and exalted
 above *all for e-* ver.
6. Blessed art thou in the firmament of **heaven**: and worthy of
 praise, and glorious *for e-* ver.
7. All ye works of the Lord, **bless** the Lord: • praise and exalt
 him above *all for e-* ver.
8. Glory be to the Father, and **to** the Son, * and to the *Holy*
Spirit,
9. As it was in the beginning, is now, and ever **shall** be,
 world *without e-*nd. Amen. Repeat antiphon

8G Cantor (Gospel side): All:



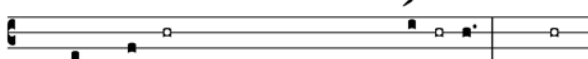
Ant: O praise ye the Lord * ac-cording to the mul-ti-tude



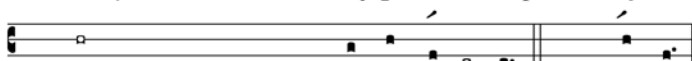
of his wondrous greatness.

Psalm 150

Cantor (Gospel side): All (Gospel side):



1. Praise ye the Lord in his holy **pla-** ces: * praise flex:



ye him in the firmament of his **pow-** er. cymbals

2. (*Epistle side*): Laudáte eum in virtútibus **ejus**: * laudáte eum secúndum multitudínem magnítúdinis **ejus**.
3. Laudáte eum in sono **tubae**: * laudáte eum in psaltérió et **cithara**.
4. Laudáte eum in tympano et **choro**: * laudáte eum in chordis et **órgano**.
5. Laudáte in cymbalis benesonántibus, † laudáte eum in cymbalis jubilatiónis: * omnis spíritus laudet **Dóminum**.
6. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spíritui **Sancto**.
7. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in saécula saeculórum. **Amen**. Repeat antiphon

2. (*Epistle side*): Praise ye him for his **mighty** acts: * praise ye him according to the multitude of his **greatness**.
3. Praise him with sound of **trumpet**: * praise him with psalt'ry **and** harp.
4. Praise him with timbrel **and** choir: * praise him with strings **and** organs.
5. Praise him on high sounding cymbals: † praise him on cymbals of joy: * let every *spirit* **praise** the Lord.
6. Glory be to the Father and **to** the Son * and to the *Holy Spirit*.
7. As it was in the beginning, is now, and ever **shall be**, * world without **end**. Amen. Repeat antiphon

SHORT LESSONS

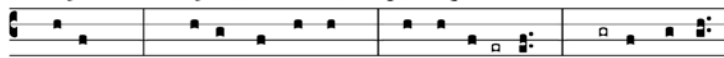
Sunday *Apoc. 7: 10, 12*

Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, et **Agno**. * Benedictio et cláritas et sapiéntia et gratiárum áctio, honor, virtus et fortitúdo Deo nostro in saécula saeculórum. **Amen**.

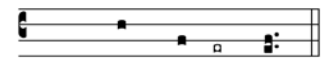


R. De- o gra- ti- as.

tone for lesson: flex, metrum, stop, & question



hearers † / thronum et **Agno** * / permane- **ant.** / quietis meae?



R. Thanks be to **God**.

Monday *2 Thes. 3: 10–13*

Si quis non vult operári, nec mandúcet. † Audívimus enim inter vos quosdam ambuláre inquiéte, nihil operán-tes et curióse **agéntes**. * Iis autem qui eiúsmodi sunt denuntiámus et obsecrámus in Dómino Iesu Christo, ut cum siléntio aperántes, suum panem mandúcent. † Vos autem, gratres, nolite deficere benefaciéntes.

Tuesday *Rom 13:11–13*

Hora est iam nos de somno súrgere. † Nox praecéssit, dies autem appropinquávit. * Abiciámus ergo ópera tenebrárum et induámur arma lucis. † Sicut in die honéste ambulémus.

Wednesday *Tob 4: 16–17, 19–20*

Quod ab álío óderis fieri tibi, vide ne tu aliquándo álteri fácias. † Panem tuum cum esuriéntibus et egénis cómede, et de vestiméntis tuis **nudos tege**. * Consílium semper a sapiénte perquíre. † Omni témpore benedic Deum, et pete ab eo ut vias tuas dírigat, et ómnia consilia tua in ipso **permaneant**.

Thursday *Is. 66: 1–2*

Haec dicit Dóminus: Caelum sedes mea, terra autem scabéllum pedum meórum. † Quae est ista domus, / quam aedificábitis **mihi**? / et quis est iste locus quietis **meae**? Omnia haec manus mea fecit, et facta sunt unívérsa ista, dicit **Dóminus**. * Ad quem autem respíciam, nisi ad pauperculum et contrítum spíritu, et treméntem sermónes **meos**?

Friday *Eph. 4: 29–32*

Sunday *Apoc. 7: 10, 12*

Salvation to our God, who sitteth uon the throne, and **to the Lamb**. * Benediction, and glory, and wisdom, and thanksgiving, honor, and power, and strength to our God for ever and ever. **Amen**.

Monday *2 Thes. 3: 10–13*

If any man will not work, neither let him *eat*. † For we have heard there are some among you, who walk disorderly, working not at all, but **curiously meddling**. * Now we charge them that are such, and beseech them by the Lord Jesus Christ, that, working with silence, they would eat their own *bread*. † But you, brethren, be not weary in well **doing**.

Tuesday *Rom 13:11–13*

Now is the hour for us to rise from *sleep*. † The night is passed, and the day **is at hand**. * Let us therefore cast off the works of darkness, and put on the armor of *light*. † Let us walk honestly, as **in the day**.

Wednesday *Tob 4: 16–17, 19–20*

See thou never do to another what thou wouldst hate to have done to thee by *another*. † Eat thy bread with the hungry and the needy, and with thy garments cover **the naked**. * Seek counsel always of a wise *man*. † Bless God at all times: and desire of him to direct thy ways, and that all thy counsels may **abide in him**.

Thursday *Is. 66: 1–2*

Thus saith the Lord: Heaven is my throne, and the earth my footstool: † / what is this house that you will **build to me**? / and what is this place of **my rest**? My hand made all these things, and all these things were made, *saith the Lord*. * But to whom shall I have respect, but to him that is poor and little, and of a contrite spirit, and that trembleth **at my words**?

Friday *Eph. 4: 29–32*

Let no filthy communication proceed out of your mouths: but

Omnis sermo malus ex ore vestro non procedat; sed si quis bonus ad aedificationem fidei, ut det gratiam audientibus. † Et nolite contristare Spiritum Sanctum Dei, in quo signati estis in diem redemptionis. * Omnis amaritudo et ira et indignatio et clamor et blasphemia tollatur a vobis, cum omni malitia. † Estote autem invicem benigni, misericordes, donantes invicem, sicut et Deus in Christo donavit vobis.

Saturday 2 Peter 1: 10–11

Fratres, magis satagite, ut per bona opera certam vestram vocationem et electionem faciatis; † haec enim facientes, non peccabitis aliquando. * Sic enim abundanter ministrabitur vobis introitus in aeternum regnum Domini nostri et Salvatoris Iesu Christi.

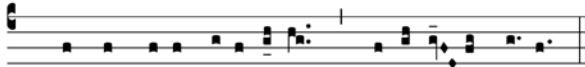
that which is good to edify withal, when need is: that it may have favor with the hearers. † And grieve not the Holy Spirit of God, by whom ye are sealed unto the day of redemption. * Let all bitterness, fierceness and wrath, roaring and cursed speaking, be put away from you, with all maliciousness. † Be ye courteous one to another, and merciful, forgiving one another, even as God for Christ's sake forgave you.

Saturday 2 Peter 1: 10–11

Wherefore brethren, give the more diligence for to make your calling and election sure. † For if ye do such things, ye shall never err. * Yea and by this means an entering in shall be ministered unto you abundantly into the everlasting kingdom of our Lord and Savior Jesus Christ.

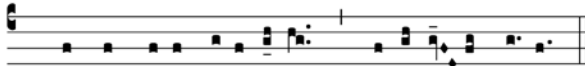
SHORT RESPONSORY

6. Cantor:



Christe, Fi-li De-i vi-vi, * Mi-se-ré-re nobis.

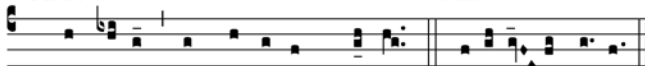
All:



Christe, Fi-li De-i vi-vi, * Mi-se-ré-re nobis.

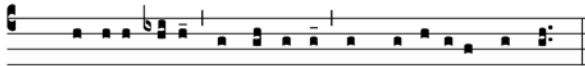
Cantor:

All:



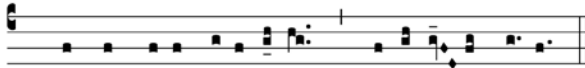
V. Qui sedes ad dexte-ram Patris. * Mise-re- re nobis.

Cantor:



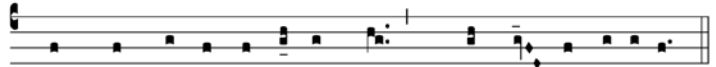
V. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto.

All:



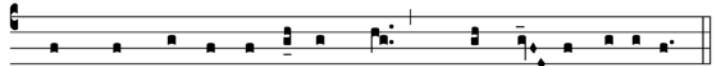
Christe, Fi-li De-i vi-vi, * Mi-se-ré-re nobis.

6. Cantor:



O Christ, Son of the li-ving God, * Have mer-cy upon us.

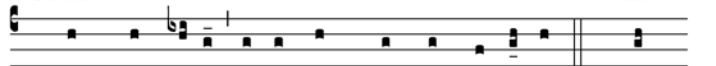
All:



O Christ, Son of the li-ving God, * Have mer-cy upon us.

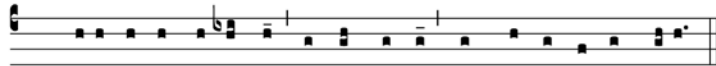
Cantor:

All:



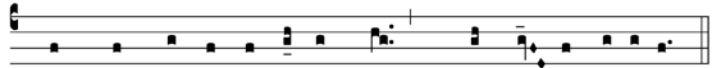
V. Thou that sittest at the right hand of the Father. * Have . . .

Cantor:



V. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit.

All:

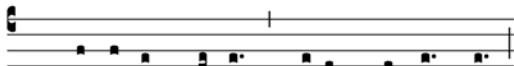


O Christ, Son of the li-ving God, * Have mer-cy upon us.

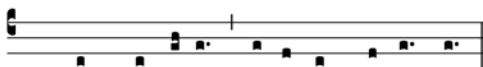
HYMN

4. (All stand)

Cantor (Gospel side): All (Gospel side):



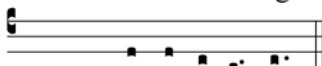
1. Ecce iam noctis * tenu- á-tur umbra,



Lucis au-ró-ra rú-ti-lans co-rús-cat;



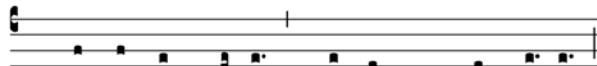
Ní-si-bus to-tis ro-gi-té-mus omnes



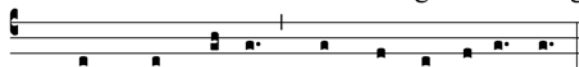
Cuncti-po-tén-tem,

4. (All stand)

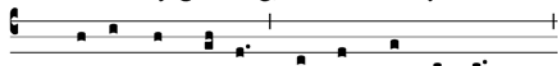
Cantor (Gospel side): All (Gospel side):



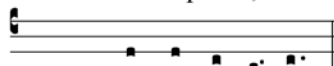
1. Lo! the dim shadows * of the night are waning;



Ra-diantly glowing, dawn of day re-turn-eth;



Fervent in spi-rit, to the mighty Fa-ther



Pray we devout-ly.

(Epistle side):

2. Ut De-us, nostri mi-se-rá-tus, omnem
Pel-lat angó-rem, trí-bu- at sa-lú-tem,
Do-net et no-bis pi-e-tá-te Pa-tris
Regna po-ló-rum.

3. Praestet hoc no-bis Dé-i-tas be-á-ta
Pa-tris ac na-ti, pa-ri-térque Sancti
Spí-ri-tus, cu-ius ré-so-nat per omnem
Gló-ri-a mundum. A- men.

V. Dóminus regnávít, decórem índu-it.
R. Induit Dóminus fortitúdinem,
et praecínxit se virtú-te.

(Epistle side):

So shall our Ma-ker of his great compassion,
Ba-nish all sickness, kindly health be-stowing;
And may he grant us, of a Father's goodness,
Mansions in hea-ven.

This he vouchsafe us, God for e-ver blessed
Fa-ther e-ter-nal, Son, and Ho-ly Spi-rit,
Whose is the glo-ry which through all cre-a-tion
E-ver resoundeth. A- men.

V. The Lord hath reigned, with beauty is he clothed.
R. The Lord is clothed with strength,
and hath girded him-self.

GOSPEL CANTICLE

7a Cantor (Gospel side): All:

Antiphon: In sancti-tá-te * servi- á-mus Dómi-no,
et li-be-rá-bit nos ab i- ni- mí-cis nostris.

Canticum Zachariae

Cantor (Gospel side): All (Gospel side):

1. Be-ne-díctus * Dóminus De- us Is-ra-ël: * quia
visitávit, et fecit redemptiónem ple- bis su- æ:

7a Cantor (Gospel side): All:

Antiphon: Before him in ho-li-ness * let us serve the Lord,
and he will free us from the hands of our enemies

The Cantic of Zachary

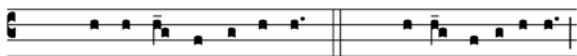
Cantor (Gospel side): All (Gospel side):

1. Blessed * be the Lord God of Is-ra-el: * because he hath
visited and wrought the redemption of his peo- ple:

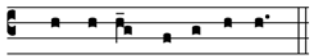
- (Epistle side): 2. Et erexit cornu salutis nobis, * in domo David pueri sui:
3. Sicut locutus est per os sanctorum, * qui a saeculo sunt, prophetarum ejus:
4. Salutem ex inimicis nostris, * et de manu omnium qui oderunt nos:
5. Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris: * et memorari testamenti sui sancti.
6. Jusjurandum, quod juravit ad Abraham, patrem nostrum, * datum se nobis:
7. Ut sine timore, de manu inimicorum nostrorum liberati, * serviamus illi:
8. In sanctitate, et justitia coram ipso, * omnibus diebus nostris.
9. Et tu, puer, Propheta Altissimi vocaberis: * praefbis enim ante faciem Domini parare vias ejus:
10. Ad dandam scientiam salutis plebi ejus, * in remissionem peccatorum eorum:
11. Per viscera misericordiae Dei nostri: * in quibus visitavit nos, oriens ex alto:
12. Illuminare his, qui in tenebris, et in umbra mortis sedent: * ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.
13. Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.
14. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in saecula saeculorum. Amen. Repeat antiphon

- (Epistle side): 2. And hath raised up an horn of salvation to us, * in the house of David * his servant:
3. As he spoke by the mouth of his holy prophets, * who are from the beginning:
4. Salvation from our enemies, * and from the hand of all that hate us:
5. To perform mercy to our fathers, * and to remember his holy testament,
6. The oath, which he swore to Abraham our father, * that he would grant to us,
7. That being delivered from the hand of our enemies, * we may serve him without fear,
8. In holiness and justice before him, * all our days of our life.
9. And thou, child, shalt be called the prophet of the Highest: * for thou shalt go before the face of the Lord to prepare his ways:
10. To give knowledge of salvation to his people, * unto the remission * of their sins:
11. Through the bowels of the mercy of our God, * in which the Orient from on high hath visited us:
12. To enlighten them that sit in darkness and in the shadow of death: * to direct our feet into the way of peace.
13. Glory be to the Father, and to the Son, * and to the Holy Spirit.
14. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, * world without end. Amen. Repeat antiphon

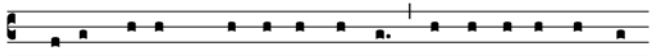
PRAYERS



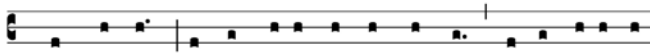
V. Ky-ri-e e-lé-i-son. R. Chri-ste e-lé-i-son, →



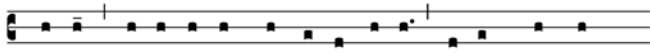
Ky-ri-e e-lé-i-son.



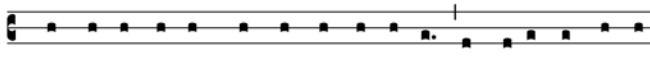
Pa-ter noster, * qui es in cae-lis: sancti- fi-cé- tur no-



men tu- um: advé- ni-at regnum tu- um: fī- at volūtas



tu- a, sic-ut in cae-lo et in terra: panem nostrum



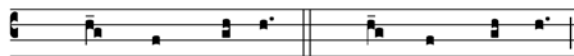
quo-ti-di- á-num da no-bis hó-di- e: et dimít-te no-bis



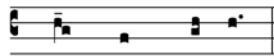
dé-bi-ta no-stra, sic- ut et nos dimít-timus de-bi-tó-ri-



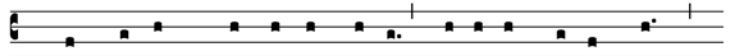
bus nostris: et ne nos indú-cas in tenta-ti- ó-nem. Sed lí-be-ra nos a ma-lo.



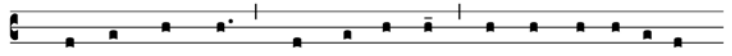
V. Lord have mer- cy. R. Christ have mer- cy. →



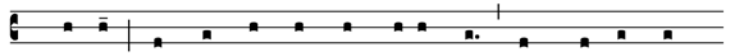
Lord have mer- cy.



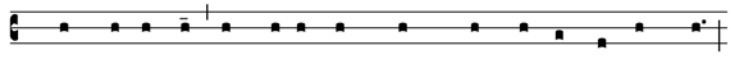
Our Father, * who art in heaven, hallowed be thy Name,



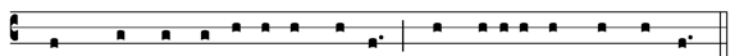
thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in



heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us



our trespasses, as we forgive those who trespass against us.



And lead us not into temptation, but deliver us from e-vil.

COLLECT

Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo.

Oremus. Deus, in te sperantium fortitudo, invocacionibus nostris adesto propitius, † et, quia sine te nihil potest mortalis infirmitas, gratiae tuae praesta semper auxilium, * ut, in exsequendis mandatis tuis, et voluntate tibi et actione placeamus, per Dominum nostrum Iesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum.

Amen.

V. Dominus vobiscum.

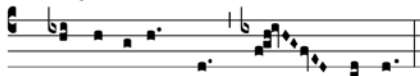
R. Et cum spiritu tuo.

Or, if the officiant be not a deacon or priest:

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Sundays:



Be-ne-di-ca-mus Do-mi-no.



De-o gra-ti-as.

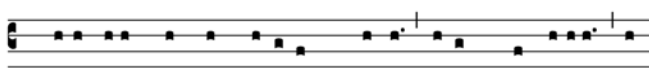
Weekdays:



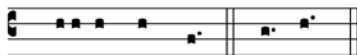
Be-ne-di-ca-mus Do-mi-no.

De-o gra-ti-as.

Priest or deacon:



Benedicat vos omnipotens Deus, Pater, ✠ et Filius, et

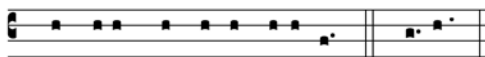


Spiritus Sanctus. R. Amen.

Or, if the officiant be not a deacon or priest:



Dominus nos benedicat, et ab omni malo defendat, et



ad vitam perducat aeternam. R. Amen.

V. Fidelium animae per misericordiam Dei requiescant in pace.

R. Amen.

(Keep a moment of silent prayer)

The Lord be with you. And with thy spirit.

Let us pray. O God, who art the strength of those who trust in thee, graciously heed our petitions, and since without thee human weakness can do nothing, grant us ever the help of thy grace, so that, in fulfilling thy commands, we may please thee both in will and in deed, through our Lord Jesus Christ, thy Son, who lives and reigns with thee in the unity of the Holy Spirit, God, world without end.

Amen.

V. The Lord be with you.

R. And with thy spirit.

Or, if the officiant be not a deacon or priest:

V. O Lord, hear my prayer.

R. And let my cry come unto thee.

Sundays:

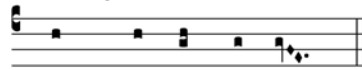


Let us bless the Lord.



Thanks be to God.

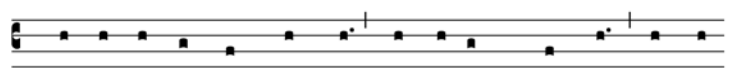
Weekdays:



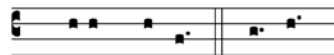
Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

Priest or deacon:



May almighty God bless you, the Father, ✠ the Son, and the

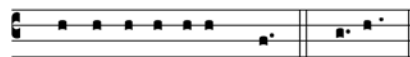


Holy Spirit. R. Amen.

Or, if the officiant be not a deacon or priest:



May the Lord bless us, and protect us from all evil, and bring



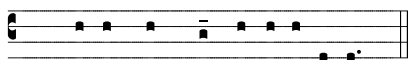
us to everlasting life. R. Amen.

V. May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

R. Amen.

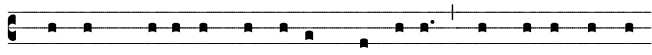
COMPLINE

Lector:

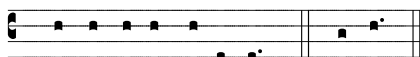


V. Jube, domne benedí-ce-re.

Officiant:



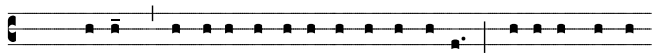
Noctem qui-é-tam et finem perféctum concédát no-bis



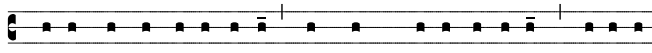
Dóminus omní-po-tens. R. Amen.

Lectio brevis 1 Peter 5:8-9

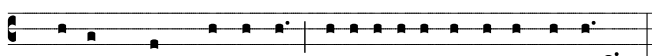
Lector:



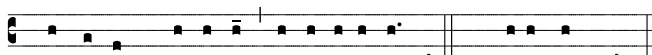
Fratres: Sóbri-i estó-te et vi-gi-lá-te: qui-a adversá-



ri-us vester di-á-bolus, tamquam le-o rúgi-ens, círcu-it,

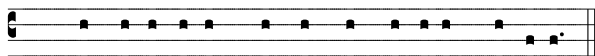


quærens quem dé-vo-ret: cu-i resísti-te fortes in fide.



Tu au-tem Dómi-ne mi-serére nobis. R. Deo grá-ti-as.

Officiant:



V. Adju-tó-ri-um nostrum in nómi-ne Dómini.

R. Qui fecit caelum et ter-ram.

Officiant:

Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper vírgini, beáto Michaéli archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis et vobis fratres, quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: (*striking the breast three times*) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper vírginem, beátum Michaélem archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

Congregation:

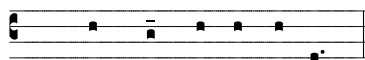
Misereátur tui omnipotens Deus, et dimíssis peccátiis tuis, perdúcat te ad vitam aetérnam.

Officiant:

Amen.

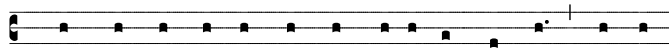
NIGHT PRAYER

Lector:

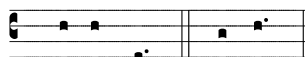


V. Pray, Sir, give a blessing.

Officiant:



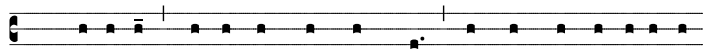
May the Lord almighty grant us a peaceful night and a



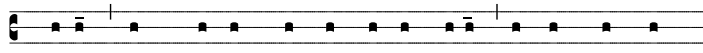
perfect end. R. Amen.

Short Lesson 1 Peter 5:8-9

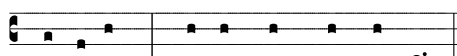
Lector:



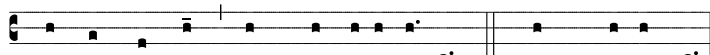
Be-loved, be so-ber, be watchful. For your adversary the



devil prowls around like a roaring lion, seeking someone

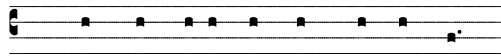


to devour. Re-sist him, firm in faith.



But thou, O Lord, have mercy upon us. R. Thanks be to God.

Officiant:



V. Our help is in the Name of the Lord.

R. The maker of heaven and earth.

Officiant:

I confess to almighty God, to blessed Mary ever virgin, to blessed Michael the archangel, to blessed John the Baptist, to the holy apostles Peter and Paul, to all the saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: (*striking the breast three times*) through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I beseech blessed Mary ever virgin, blessed Michael the archangel, blessed John the Baptist, the holy apostles Peter and Paul, all the saints, and you, brethren, to pray to the Lord our God for me.

Congregation:

May almighty God have mercy on thee and having forgiven thee thy sins, bring thee to life everlasting.

Officiant:

Amen.

Congregation:

(*bowing*) Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper vírgini, beáto Michaéli archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis et tibi Pater, quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: (*striking the breast three times*) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper vírginem, beátum Michaélem archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

Officiant:

Misereátur vestri omnípotens Deus, et dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

Congregation:

Amen (*rise*).

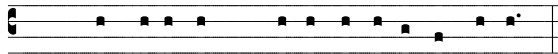
Officiant:

Indulgéntiam, ✠ absolutiónem, et remissiónem peccatórum nostrórum tríbuat nobis omnípotens et misericors Dóminus.

Congregation:

Amen.

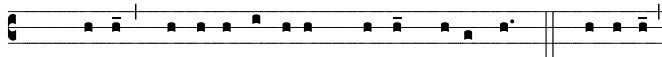
A cross is made on the heart.



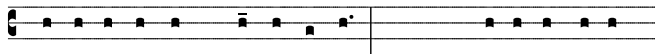
V. Convérte nos ✠ De-us sa-lu-tá-ris noster.

R. Et avérte iram tu- am a nobis.

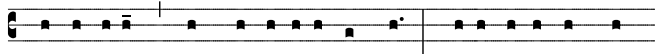
The sign of the cross is made.



V. De-us ✠ in adjutó-ri-um me-um inténde. R. Dómine



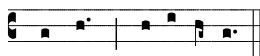
ad adjuvándum me fes-tí-na. (*bow*) Gló-ri- a Pa-tri,



et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto. Sicut e-rat in prin-



cí-pi-o, et nunc, et semper, et in saécula saecu-lórum.



Amen. Alle-lu-ia.

Congregation:

(*bowing*) I confess to almighty God, to blessed Mary ever virgin, to blessed Michael the archangel, to blessed John the Baptist, to the holy apostles Peter and Paul, to all the saints, and to thee, Father, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: (*striking the breast three times*) through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I beseech blessed Mary ever virgin, blessed Michael the archangel, blessed John the Baptist, the holy apostles Peter and Paul, all the saints, and thee, Father, to pray to the Lord our God for me.

Officiant:

May almighty God have mercy on you, and having forgiven you your sins, bring you to life everlasting.

Congregation:

Amen (*rise*).

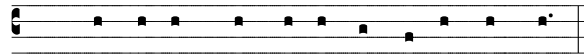
Officiant:

May the almighty ✠ and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

Congregation:

Amen.

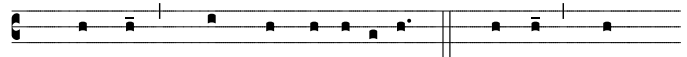
A cross is made on the heart.



V. Convert us, ✠ O God of our salva- tion.

R. And turn thine ang- er away from us.

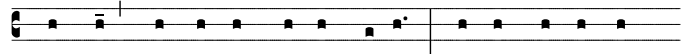
The sign of the cross is made.



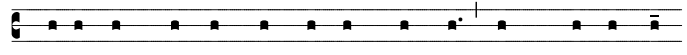
V. O God, ✠ come to my assistance R. O Lord, make



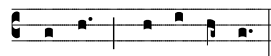
haste to help me. (*bow*) Glory be to the Father, and to



the Son, and to the Ho-ly Spi-rit. As it was in the



beginning, is now, and ev-er shall be, world without end.



Amen. Al-le-lu-ia.

PSALMODY

8G Cantor (Gospel side): All:



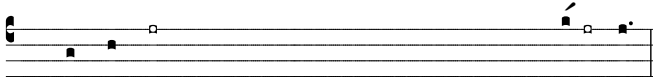
Antiphon: Mi-se-ré-re * mi-hi Dó-mi-ne



Et ex-áu-di o- ra- ti- ó-nem me- am.

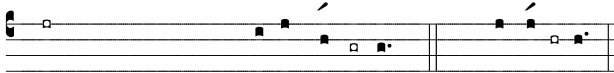
Psalm 4

Cantor (Gospel side):



1. *Cum in-vocárem* exaudivit me Deus justítiae **me-** æ *
Be seated.

All (Gospel side):



- In tribulatióne dilatásti **mi- hi**. . *flex:* jus-ti-ti-æ, †
- (*Ep. side:*) Miserére **mei**, * et exáudi oratió**nem meam**.
 - Fílii hóminum, úsquequo gravi **corde?** * ut quid dilígitis vanitátem et quaéritis **mendácium**.
 - Et scítote quóniam mirificávit Dóminus sanctum **suum**: * Dóminus exáudiet me cum clamávero **ad eum**.
 - Irascímíni, et nolíte peccáre: † quæ dicitis in córdibus **vestris**, * in cubilibus vestris **compungímíni**.
 - Sacrificáte sacrificium justítiae, † et speráte in **Dómino**. * Multi dicunt: Quis osténdit **nobis bona?**
 - Signatum est super nos lumen vultus tui **Dómine**: * dedísti lætítiam in **corde meo**.
 - A fructu fruménti, vini et olei **sui**, * multiplicáti sunt.
 - In pace in idípsum * dórmíam et **requiéscam**.
 - Quóniam tu Dómine singuláriter **in spe** * constituísti me.
 - (*bow*) Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
 - (*rise*) Sicut erat in princípíio, et nunc, et **semper**, * et in saécula **sæculórum**. **Amen**.

Psalm 90

Cantor (Epistle side):

All (Epistle side):

- Qui hábitat* in adjutório Altíssimi, * in protectió**ne Dei cæli commorábitur**.
- (*Gospel side*): Dicet Dómino: Suscéptor meus es tu et refúgium **meum**: * Deus meus, sperábo **in eum**.
- Quóniam ipse liberávit me de láqueo vená**ntium**, * et a verbo **áspero**.
- Scápolis suis obumbrábit **tibi**: * et sub pennis **ejus sperábis**.
- Scuto circúmdabit te véritas **ejus**: * non timébis a timóre **noctúrno**,

Cantor (Gospel side): All:



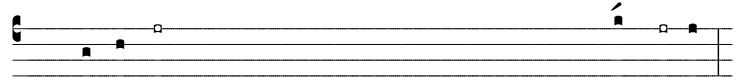
Antiphon: Have mer-cy * up-on me, O Lord



and hearken un- to my prayer.

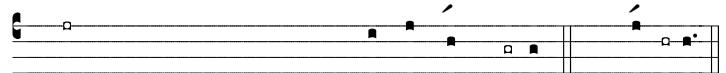
Psalm 4

Cantor (Gospel side):



1. *When I* called upon him, the God of my justice **heard** me: *
Be seated.

All (Gospel side):



- when I was in distress, thou *hast enlarged* me. *flex:* justices †
- (*Epistle side:*) Have mercy **on** me * **and hear** my prayer.
 - O ye sons of men, how long will you be **dull** of heart? * Why do you love vanity, and seek *after* **lying?**
 - Know ye also that the Lord hath made his holy one **wonderful**: * the Lord will hear me when *I shall cry* to him.
 - Be ye angry, and sin not: † the things you say **in** your hearts, * be sorry for *them upon* your beds.
 - Offer up the sacrifice of justice, † and trust **in** the Lord: * many say, Who showeth *us* **good** things?
 - The light of thy countenance, O Lord, is signed **upon** us: * thou hast given *gladness in* my heart.
 - By the fruit of their corn, their **wine**, and oil, * *they are* **multiplied**.
 - In peace in the **selfsame**, * I will *sleep and I* will rest:
 - For thou, O Lord, singularly **in hope** * *hast settled* me.
 - (*bow*) Glory be to the Father and **to** the Son * and to the **Holy Spirit**.
 - (*rise*) As it was in the beginning, is now, and ever **shall** be, * world *without end*. Amen.

Psalm 90

Cantor (Epistle side):

All (Ep. side):

- He that dwelleth* in the aid of the **most** High, * shall abide under the protection of the *God of* **heaven**.
- (*Gospel side*): He shall say to the Lord: Thou art my protector and my **refuge**: * my God, *I will trust* in him.
- For he hath delivered me from the snare of the **hunters**: * and *from the* **sharp** word.
- He will overshadow thee with his **shoulders**: * and under his wings shalt *thou be* **hopeful**.
- His truth shall compass thee **with** a shield: * thou shalt not be afraid of the *terror of* the night.

6. A sagitta volánte in die, † a negótio perambulánte in ténebris: * ab incúrso, et dæmónio meridiáno.
7. Cadent a látere tuo mille, † et decem míllia a dextris tuis: * ad te autem non appropinquábit.
8. Verúmtamen óculis tuis considerábis: * et retributióne peccatórum vidébis.
9. Quóniam tu es Dómine spes mea: * Altíssimum posuísti refúgium tuum.
10. Non accédet ad te malum: * et flagéllum non appropinquábit tabernáculo tuo.
11. Quóniam Ángelis suis mandávit de te: * ut custódiat te in ómnibus viis tuis.
12. In mánibus portábunt te: * ne forte offéndas ad lápidem pedem tuum.
13. Super áspidem et basilíscum ambulábis: * et conculcábis leónem et dracónem.
14. Quóniam in me sperávit, liberábo eum: * prótegam eum, quoniam cognóvit nomen meum.
15. Clamábit ad me, et ego exáudiam eum: † cum ipso sum in tribulatióne: * erípiam eum et glorificábo eum.
16. Longitúdine diérum replébo eum: * et osténdam illi salutáre meum.
17. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
18. (rise) Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in saécula saeculórum. Amen.

Psalm 133

Cantor (Gospel side):

All (Gospel side):

1. Ecce nunc benedicite Dóminum, * omnes servi Dómini.
2. (Epistle side): Qui státis in domo Dómini, * in átriis domus Dei nostri.
3. In nóctibus extóllite manus vestras in sancta, * et benedicite Dóminum.
4. Benedícat te Dóminus ex Sion, * qui fecit cælum et terram.
5. (bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
6. (rise) Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in saécula saeculórum. Amen.

All:



Antiphon: Mi-se-ré-re mi-hi Dó-mi-ne



Et ex-áu-di-o-ra-ti-ó-nem-me-am.

6. Of the arrow that flieth in the day, † of the business that walketh about in the dark: * of invasion, or of the noonday devil.
7. A thousand shall fall at thy side, † and ten thousand at thy right hand: * but it shall not come nigh thee.
8. But thou shalt consider with thy eyes: * and shalt see the reward of the wicked.
9. Because thou, O Lord, art my hope: * thou hast made the most High thy refuge.
10. There shall no evil come to thee: * nor shall the scourge come near thy dwelling.
11. For he hath given his angels charge over thee, * to keep thee in all thy ways.
12. In their hands they shall bear thee up, * lest thou dash thy foot against a stone.
13. Thou shalt walk upon the asp and the basilisk: * and thou shalt trample under foot the lion and the dragon.
14. Because he hoped in me I will deliver him: * I will protect him because he hath known my name.
15. He shall cry to me, and I will hear him: † I am with him in tribulation, * I will deliver him, and I will bring him to honor.
16. I will fill him with length of days: * and I will show him my salvation.
17. (bow) Glory be to the Father and to the Son * and to the Holy Spirit.
18. (rise) As it was in the beginning, is now, and ever shall be, * world without end. Amen.

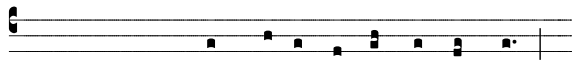
Psalm 133

Cantor (Gospel side):

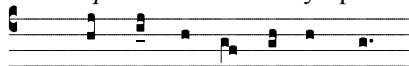
All: (Gospel side):

1. Behold now bless the Lord: * all ye servants of the Lord:
2. (Epistle side): Who stand in the house of the Lord, * in the courts of the house of our God.
3. In the nights lift up your hands to the holy places: * and bless ye the Lord.
4. May the Lord out of Sion bless thee, * he that made heaven and earth.
5. (bow) Glory be to the Father and to the Son * and to the Holy Spirit.
6. (rise) As it was in the beginning, is now, and ever shall be, * world without end. Amen.

All:



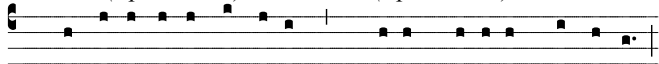
Antiphon: Have mer-cy up-on me, O Lord



and hearken un-to my prayer.

HYMN

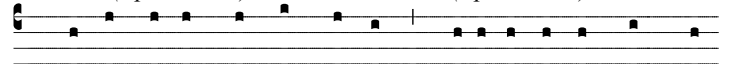
All stand
Cantor (Epistle side): *All (Epistle side):*



1. Te lucis ante términum, * Rerum Creátor, póscimus,
 Ut só-li-ta cleménti-a, Sis præsul ad custó-di-am.

(Gospel side): 2. Pro-cul recédant sómni- a, Et nócti-um
 phantasmata: Hostémque nostrum cómprime, Ne pol-
 lu-ántur córpora. 3. (*bow*) Præ-sta, Pater omní-potens,
 Per Je-sum Chri-stum Dóminum, Qui te-cum in per-
 pé-tu-um Regnat cum Sancto Spi-ri-tu. A-men.

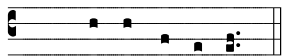
All stand
Cantor (Epistle side): *All (Epistle side):*



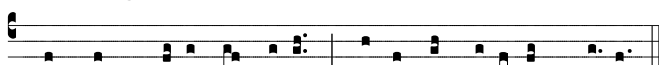
1. To thee before the close of day, * Cre-a-tor of all things we
 pray That in thy constant clemency Our guard and keeper
 thou wouldst be. *(Gospel side):* 2. Far off let idle visions
 flee; No phantom of the night molest: Curb thou our raging
 enemy That we in chaste repose may rest. 3. (*bow*) O
 Father, this we ask be done, Through Jesus Christ, thine
 only Son; Who with the Ho-ly Ghost and thee, Doth live
 and reign e-ternal-ly. A- men.

CHAPTER & SHORT RESPOND

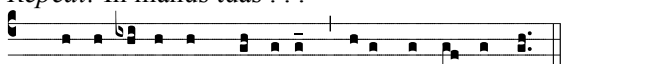
Tu autem in nobis es *Dómine*, † et nomen sanctum
 tuum invocátum est **super** nos: * ne derelínquas nos
Dómine Deus noster. (Jerem. 14: 9)



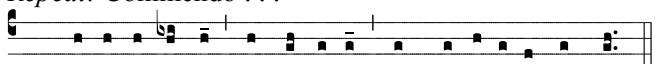
R. De- o gra- ti- as.



*R. In manus tuas Dómine, * Coméndo spí-ritum me-um.*
Repeat: In manus tuas . . .



V. Redemísti nos Dómine, De-us ve- ri- tá- tis.
Repeat: Comméndo . . .



V. Gló-ri- a Pa-tri et Fí- li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto.
Spirit. Repeat: In manus tuas . . .

Thou art in the midst of us, *O Lord*, † and upon us
 thy holy name *is invoked*: * do not desert us, *O*
Lord our God.



R. Thanks be to God.



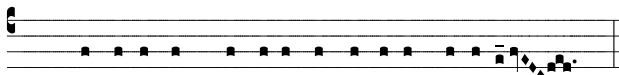
*R. Into your hands, O Lord, * I commend my spi- rit.*
Repeat: Into your hands



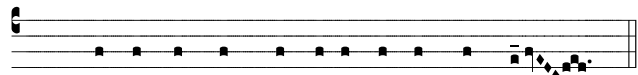
V. For you have redeemed me, O Lord, O God of truth.
Repeat: I commend . . .



V. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly
Spi-rit. Repeat: Into your hands



V. Custódi nos Dómine, ut pupíllam óculi.
R. Sub umbra alárum tuárum prótege nos.



V. Keep us, O Lord, as the apple of thine eye.
R. Hide us under the shadow of thy wings.

GOSPEL CANTICLE

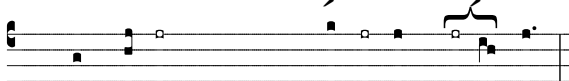
3a Cantor (Gospel side): All:



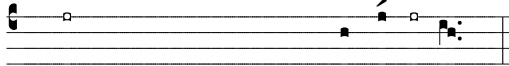
Salva nos, * Dómi-ne, vi-gi-lántes, custódi
nos dor-mi-éntes: ut vi-gi-lé-mus cum Chrí-sto,
et requi-escámus in pace.

Canticum Simeonis

The sign of the cross is made
Cantor (Gospel side):

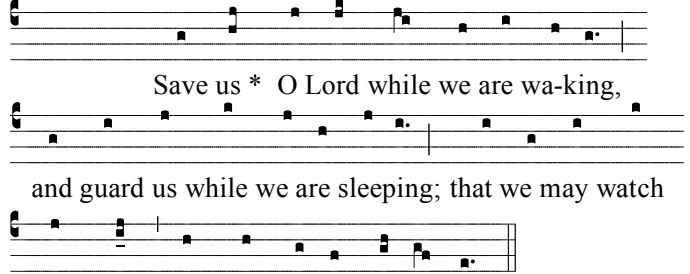


1. *Nunc* dimíttis ✠ servum tu- um **Dómi**-ne, *
All (Gospel side):



secúndum verbum tuum **in pa-** ce.
(Epistle side): 2. *Quia* vidérunt **óculi mei** * *salutare tuum*.
3. **Quod** parásti * ante fáciem ómnium populórum.
4. *Lumen* ad revelatiónem **géntium**, * et glóriam plebis tuæ **Ísrael**.
5. (bow) *Glória* **Patri**, et **Fílio**, * et Spíritui **Sancto**.
6. (rise) *Sicut* erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in saécula saéculórum. **Amen**. Repeat antiphon

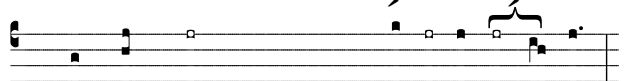
Cantor (Gospel side): All:



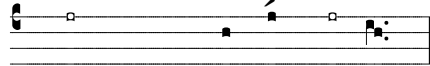
Save us * O Lord while we are wa-king,
and guard us while we are sleeping; that we may watch
with Christ, and that we may rest in peace. .

Canticle of Simeon

The sign of the cross is made
Cantor (Gospel side):



1. *Now dost* thou ✠ dismiss thy **ser-** vant, **O Lord**, *
All (Gospel side):



according to *thy word*, in peace.
(Epistle side): 2. *Because* my **eyes have** seen * *thy salvation*.
3. **Which** thou **hast** prepared * before the face of *all* **peoples**.
4. *A light* to the revelation **of** the **Gentiles**, * and the glory of thy people **Israel**.
5. (bow) *Glory* be to the **Father**, and **to the** Son, * and to the Holy **Spirit**.
6. (rise) *As it was* in the beginning, is now, and **ever shall** be, world without end. **Amen**. Repeat antiphon

COLLECT

V. Dóminus vobíscum.
R. Et cum spírítu tuo.

Oremus. *Visita*, quaésumus Dómine, habitatiónem istam, et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle: † *Ángeli* tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant; * et benedíctio tua sit super nos semper. Per Dóminum nostrum *Jesum Christum Fílium tuum*: † qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, * per ómnia saécula saéculórum.

R. Amen.

V. The Lord be with you.
R. And with thy spirit.

Let us pray. Visit, we beseech thee, O Lord, this dwelling-place, and drive far from it all the deceits of the enemy: † let thy holy Angels dwell herein to keep us in peace, * and may thy blessing be ever upon us. Through Jesus Christ our Lord, thy Son, † who with thee in the unity of the Holy Spirit * lives and reigns God, world without end.

R. Amen.

V. Dóminus vobíscum.

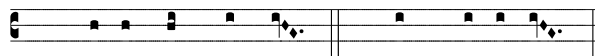
R. Et cum spírítu tuo.

V. The Lord be with you.

R. And with thy spirit.



V. Benedi-cámus Dómi-no. R. De-o grá-ti-as.



V. Let us bless the Lord. R. Thanks be to God.

Blessing

Benedícat et custódiat nos omnípotens et miséricors
Dóminus, Pater, ✠ et Fílius, et Spírítus Sanctus.

R. Amen.

Blessing

May the almighty and merciful Lord bless and guard us,
the Father, ✠ the Son, and the Holy Spirit.

R. Amen.

MARIAN ANTIPHON

Salve, Re-gí-na, * ma-ter mise-ri-córdi-æ: Vi-ta, dulcé-do, et spes nostra, salvē. Ad
te clamámus, éxsu-les, fí-li-i Hevæ. Ad te suspi-rámus, geméntes et flentes in hac
lacrimá-rum valle. E-ia ergo, Advocáta nostra, il-los tu-os mi-se-ri-córdes óc-u-los
ad nos convér-te. Et Jesum, be-ne-dí-ctum fructum ventris tu-i, nobis post hoc
exsí-li-um os-ténde. O clemens: O pi-a: O dulcis Virgo Ma-ri-a.

Hail, holy Queen, mother of mercy! Hail, our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us. And after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

V. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.

R. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

Oremus. Omnípotens sempitérne Deus, qui gloriósæ Virginitatis Matris Mariæ corpus et ánimam, ut dignum Fílii tui habitáculum éffici mererétur, Spírítu Sancto cooperánte præparásti: † da, ut cujus commemoratióne lætamur, * ejus pia intercessiōe ab instantibus malis et a morte perpétua liberémur, per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.

V. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray. Almighty, everlasting God, who, by the co-operation of the Holy Spirit, didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary, to be a worthy dwelling for thy Son: † grant that we, who rejoice in her commemoration, * may by her loving intercession, be delivered from present evils and from everlasting death, through the same Christ our Lord. Amen.

V. Divinum auxilium maneat semper nobiscum.

R. Amen.

Lord's Prayer, Hail Mary, Apostles' Creed, silently

TUESDAY



3:45 p.m. June 20
University Chapel

Ordinary form

Order of Mass: Parish Book of Chant, page 2

Mass readings: page 250

ENTRANCE ANTIPHON

Exaudi, Dominus . . . adiutor.

Ps 30:3. 4. 2

- i -

4. f

O Lord, hear my voice, * for I have called to you ;

be my help. Do not a-ban-don or for-sake me, O

God, my Sav- ior.

VERSES

Conserva me, Domine. Ps 15:1-2

♩. 1

K eep me, O God, for in you I take refuge ; * I say to

the Lord, “My Lord are you. Apart from you I have no good.”

Sanctis, qui sunt in terra. Ps 15:3

♩. 2

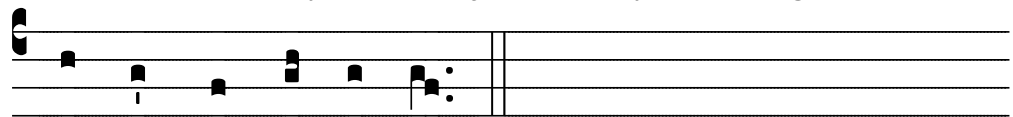
H OW won-der-f'lly has he made me cher-ish * the

ho-ly ones who are in his land.

Propter hoc lætatum est cor meum. Ps 15:9

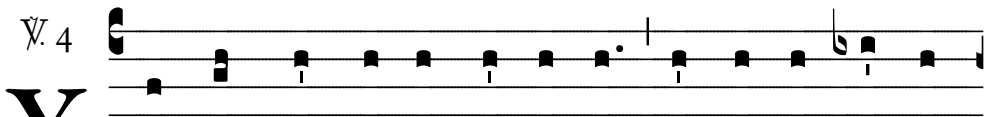
Chant settings by Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved. Used with permission.

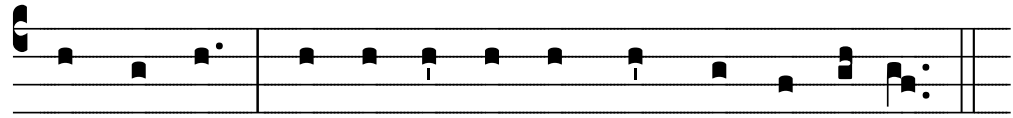


A ND so my heart re-joic-es, my soul is glad; * e-ven


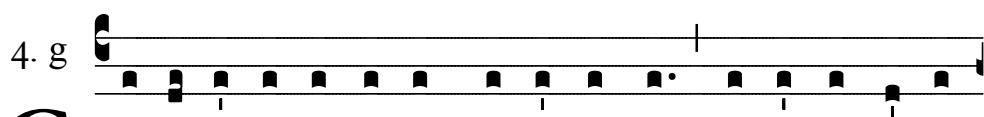
 my flesh shall rest in hope.

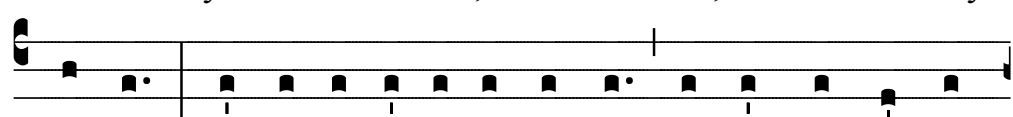
Notas mihi fecisti vias vitæ. Ps 15: 11




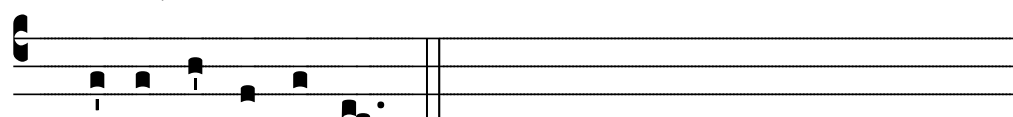
Y OU will show me the path to life, fullness of joys in


 your presence, * the delights at your right hand for- ev- er.



G Lo-ry be to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly


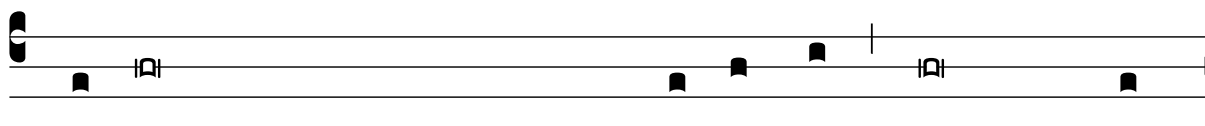
 Spir- it. * As it was in the be-gin-ning, is now, and ev- er


 shall be, world with-out end. A- men.


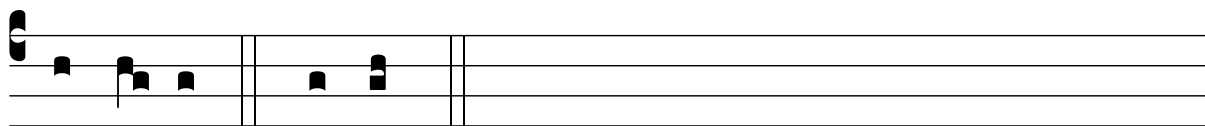
Or: O i o e a e.

Chant settings by Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved. Used with permission.

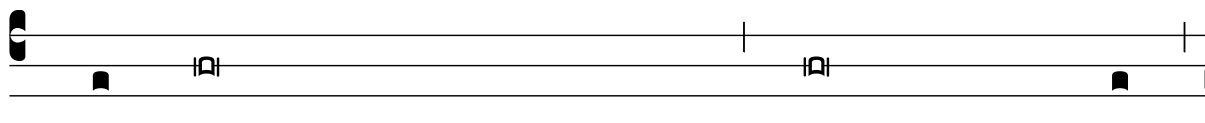
GREETING



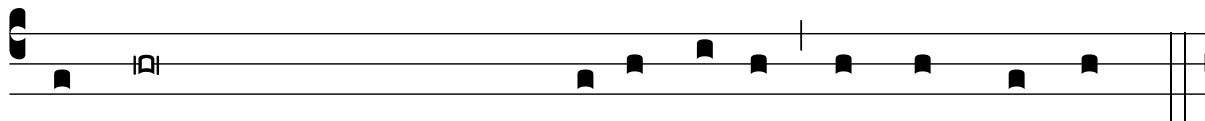
∇. In the name of the Father, and of the Son, and of the Ho-



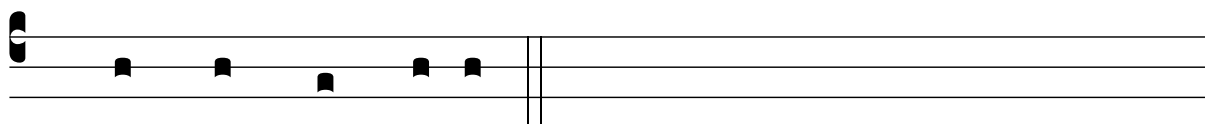
ly Spirit. R̄. Amen.



∇. The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God,



and the communion of the Holy Spirit be with you all.



R̄. And with your spirit.

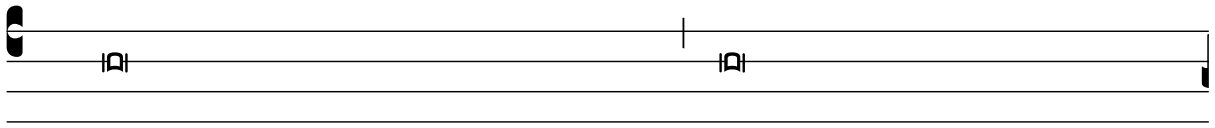
Excerpts from the English translation of *The Roman Missal*, copyright © 2010 International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved.

Chant setting of Penitential Act Form A ("I confess") copyright © 2011 Aristotle A. Esguerra. Licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/>).

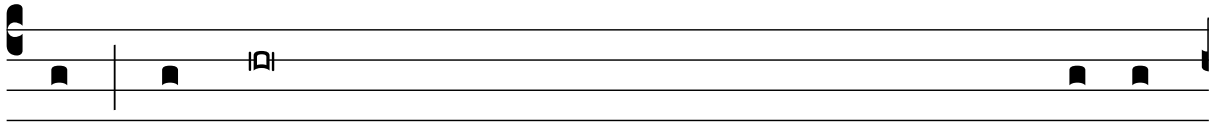
This square-note edition was prepared and is maintained by Aristotle A. Esguerra (aristotle@esguerra.info), and is available on the Internet in PDF format at http://musicasacra.com/pdf/missal_chants_solemn.pdf.

First edition: May 24, 2011. Latest revision: June 10, 2011.

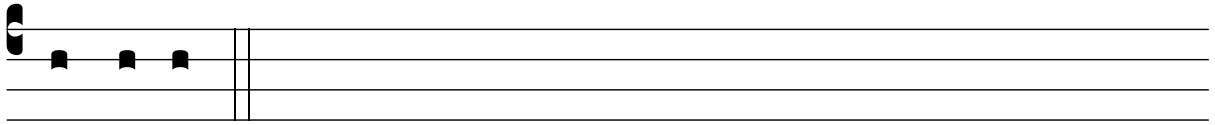
PENITENTIAL ACT



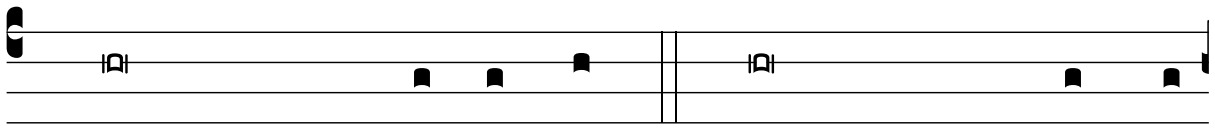
∇. Brethren (brothers and sisters), let us acknowledge our



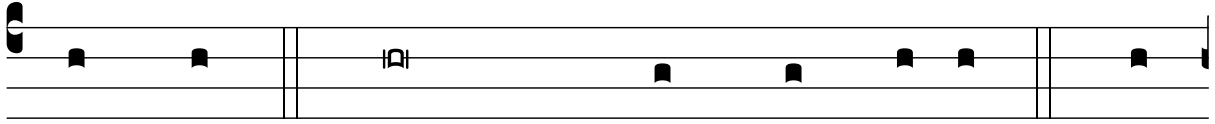
sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred



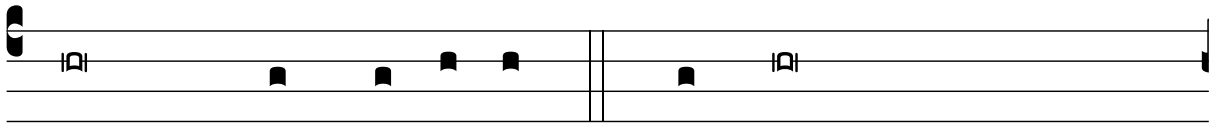
mysteries.



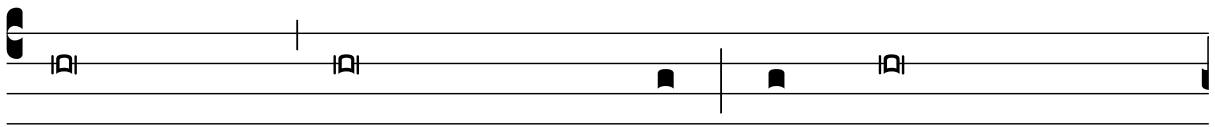
∇. Have mercy on us, O Lord. Ṙ. For we have sinned a-



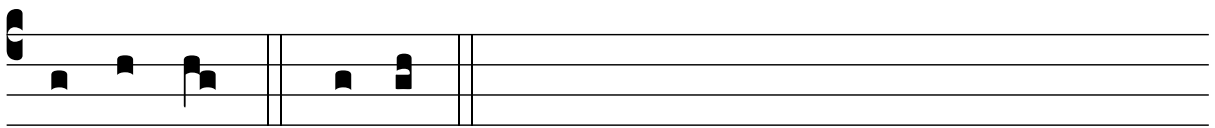
gainst you. ∇. Show us, O Lord, your mercy. Ṙ. And



grant us your sal-vation. ∇. May almighty God have



mercy on us, forgive us our sins, and bring us to ever-



lasting life. Ṙ. Amen.

Missa Brevis

Theodore Marier
For Congregation, SATB Choir and Organ

40

Lord, Have Mercy

Cel. or Cantor *All*

(See note below) Lord, _ have mer - cy. Lord, _ have mer - cy.

f

+ Ped.

Choir *mf*

Lord, _ have mer - cy, _ _ _ _ _ have mer - cy.

Lord, _ have mer - cy, _ _ _ _ _ have mer - cy.

Lord, _ have mer - cy, _ _ _ _ _ have mer - cy.

Lord, _ have mer - cy, _ mer - cy.

mp

+ Ped.

NOTE:
When sung with the Penitential Rite at No. 3, the measures shown with the fermata on the tone G may be used for the supplications.

Cel. or Cantor

All

Christ, _ have mer - cy. Christ, _ have mer - cy.

f

+ Ped.

Choir mf

Christ, _ have mer - cy, _ _ _ _ _ have mer - cy.

Christ, _ have mer - cy, _ _ _ _ _ have mer - cy.

Christ, _ _ _ _ _ have mer - cy.

Christ, _ _ _ _ _ have mer - cy.

mf

mp

- Ped.

Cel. or Cantor

All

Lord, _ have mer - cy. Lord, _ have mer - cy.

f

+ Ped.

mf

Lord, have mer - cy.

mf

Lord, have mer - cy. Lord, have

mf

Lord, Lord, have mer - cy,

mf

Lord, have mer - cy, have

rit. *pp*

Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy.

rit. *pp*

mer - cy, have mer - cy.

rit. *pp*

mer - cy, Lord, have mer - cy, mer - cy.

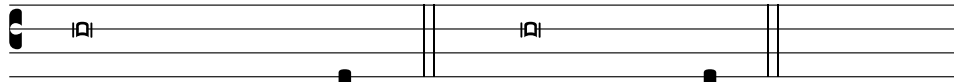
rit. *pp*

mer - cy, have mer - cy, have mer - cy.

rit. *pp*

+ Ped.

Response after the first reading (see Mass readings in the Appendix, page 250)

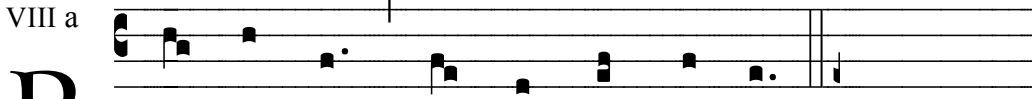


∇. The Word of the Lord. R̄. Thanks be to God.

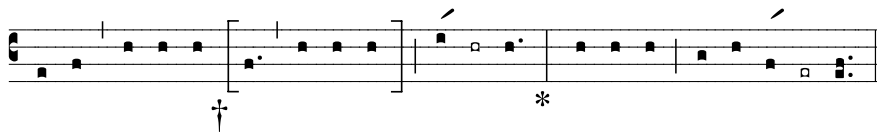
RESPONSORIAL PSALM, Year I

Ps 146: 1b y. 2, 5–6ab, 6c–7, 8–9a

VIII a



P Raise the Lord, praise the Lord, my soul!



1 Praise the LORD, my † soul!

I will praise the LORD | **all** my life; *

I will sing praise to my | God while **I** live. R̄.

2 Bless-ed he whose help is the God of | **Ja**-cob, *

whose hope is | in the **LORD**, *his* God,

Who made heaven | **and** earth, *

the sea and all | that is **in** them. R̄.

3 Who keeps faith for- | **ev**-er, *

secures justice | for the **op**-pressed,

gives food to the | **hun**-gry. *

The | LORD sets **cap**-tives free. R̄.

4 The LORD gives sight | **to** the blind. *

The LORD raises up those | who were **bowed** down;

the LORD | **loves** *the* just. *

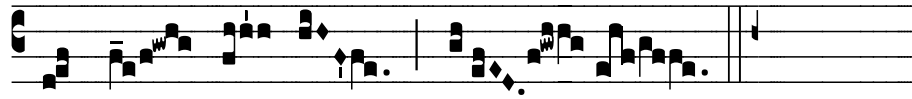
The LORD | pro-**tec**ts **stran**-gers. R̄.



Chant setting by Richard Rice. Copyright Richard Rice 2017. All rights reserved. Used with permission.

VIII

A



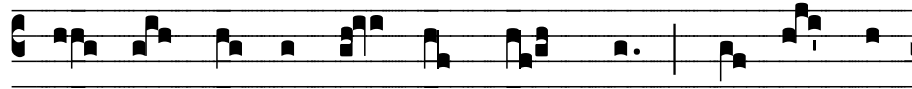
L- le- lu- ia. *



Jn 13: 34

VIII

I



give you a new com-mand-ment: love one an-



oth- er as I have loved you. *Alleluia*



Chant setting by Richard Rice. Copyright Richard Rice 2017. All rights reserved. Used with permission.

PRAYER OF THE FAITHFUL

The text that follows the dagger (†) in the invocations given below can also be used to conclude intentions that are not sung; alternatively, the final words of the individual intentions can take its place.

V. (Petition...) † Let us implore the Lord: Ky-ri-e, e-le-i-son. R. Ky-ri-e, e-le-i-son.

OFFERTORY ANTIPHON

Benedicam Dominum.
Ps 15:7.8

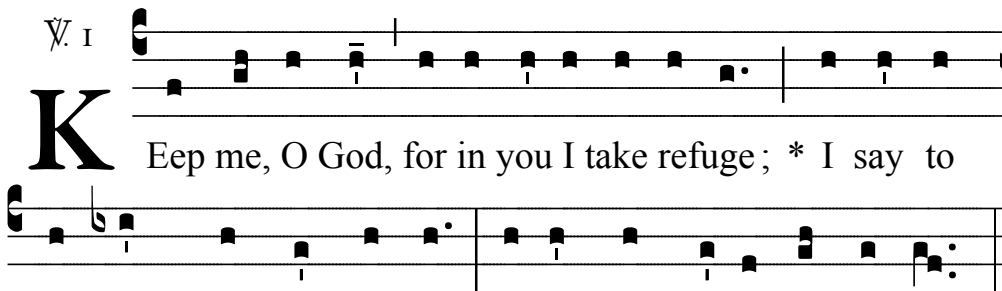
- i -

I. I will bless the Lord * who gives me coun-sel. I keep the Lord al-ways be-fore me; with him at my right hand, I shall not be moved.

Chant settings by Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved. Used with permission.

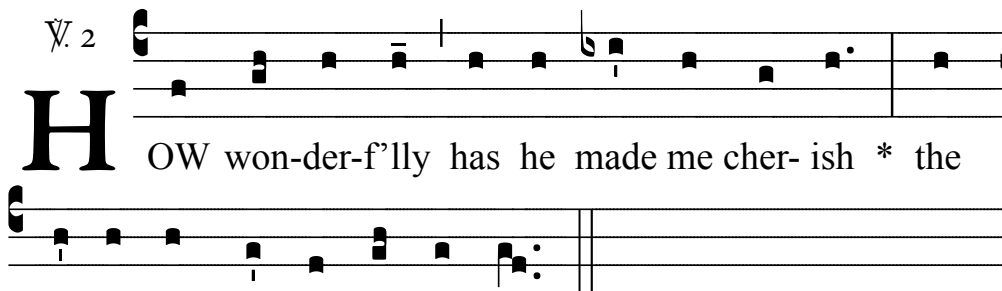
VERSES

Conserva me, Domine. Ps 15: 1-2




 K EEP me, O God, for in you I take refuge; * I say to
 the Lord, "My Lord are you. Apart from you I have no good."

Sanctis, qui sunt in terra. Ps 15: 3



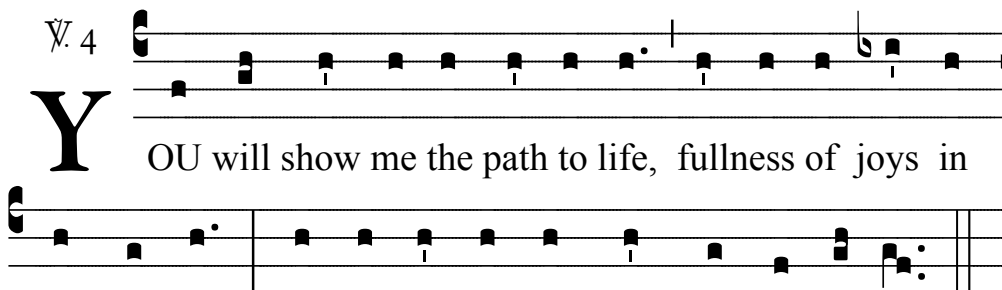
 H OW won-der-f'ly has he made me cher-ish * the
 ho-ly ones who are in his land.

Propter hoc lætatum est cor meum. Ps 15: 9



 A ND so my heart re-joic-es, my soul is glad; * e-ven
 my flesh shall rest in hope.

Notas mihi fecisti vias vitæ. Ps 15: 11



 Y OU will show me the path to life, fullness of joys in
 your presence, * the delights at your right hand for- ev- er.

Chant settings by Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved. Used with permission.

From The Rising Of The Sun

Malachi Ch. 1, Vs 11

Edited By: John Henry Fowler

Revision: - 12/26/01

Frederick A. Gore Ouseley

(1825 - 1889)

Andante
mf

Sopr: 2 3 4
Alto: *mf* From the ris - ing of the sun un - to the go - ing down of the
Tenor: *mf* From the ris - ing of the sun un - to the go - ing down of the
Bass: *mf* From the ris - ing of the sun un - to the go - ing down of the
Organ: *mf* From the ris - ing of the sun un - to the go - ing down of the

5 6 7 8
f
same my Name shall be great, shall be great a - mong the Gen -
same *f* my Name shall be great a - mong the Gen -
same my Name shall be great, shall be great a - mong the Gen -
same *f* my Name shall be great a - mong the Gen -

Copyright © 2002 by the Choral Public Domain Library (<http://www.cpd.org>)

Edition may be freely distributed, duplicated, performed, or recorded.

9 *mf* 10 11 12 13

- tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

- tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

- tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

- tiles: and in ev - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

14 15 16 17 18

shall be of - fer'd up un - to _____ my _____ Name: for my Name shall be

shall be of - fer'd up un - to _____ my Name: for my Name shall be

shall be of - fer'd up un - to _____ my Name: for my Name shall be

shall be of - fer'd up un - to _____ my Name: for my Name shall be

19 20 21 22 23

great a - mong the hea - then, for my Name shall be great a - mong the

great a - mong the hea - then for my Name shall be great a - mong the

great a - mong the hea - then, for my Name shall be great a - mong the

great a - mong the hea - then, for my Name shall be great a - mong the

24 25 *ff* 26 27 28 29

hea - then, *ff* thus saith the Lord! thus saith the Lord!

hea - - - then, *ff* thus saith the Lord! *fz* thus saith the Lord!

hea - - - - then, thus saith the Lord! thus saith the Lord!

hea - then, thus saith the Lord! thus saith the Lord!

30 *mf* 31 32 33

From the ri - sing of the sun un - to the go - ing down of the

From the ri - sing of the sun un - to the go - ing down of the

From the ri - sing of the sun un - to the go - ing down of the

From the ri - sing of the sun un - to the go - ing down of the

34 *f* 35 36 37

same, my Name shall be great, shall be great a - mong the Gen -

same my Name shall be great a - mong the Gen -

same my Name shall be great, shall be great a - mong the Gen -

same my Name shall be great a - mong the Gen -

38 39 40 41 42

tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

- tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

- tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense

- tiles: an in ev - 'ry place, and in ev - 'ry place in - cense

Detailed description: This system contains measures 38 through 42. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "tiles: and in ev - - 'ry place, and in ev - - 'ry place in - cense". The piano part provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

43 44 45 46 *ff* 47 48

shall be of - fer'd up un - to _____ my Name, thus _____ saith the Lord !

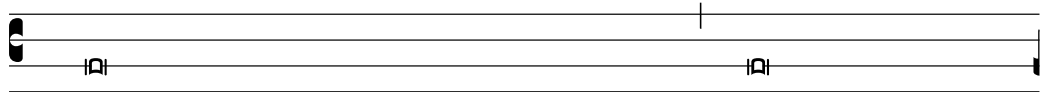
shall be of - fer'd up un - to _____ my Name thus _____ saith the Lord !

shall be of - fer'd up un - to _ my _ Name, thus _ saith _ the Lord !

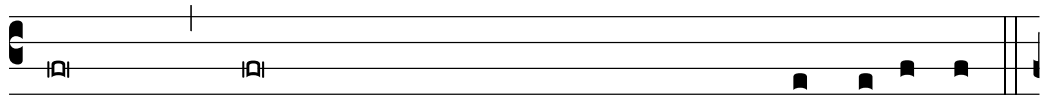
shall be of - fer'd up un - to _____ my Name, thus saith the Lord !

Detailed description: This system contains measures 43 through 48. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "shall be of - fer'd up un - to _____ my Name, thus _____ saith the Lord !". A forte (*ff*) dynamic marking is present in measures 46 and 47. The piano part includes a fermata over the final chord in measure 48.

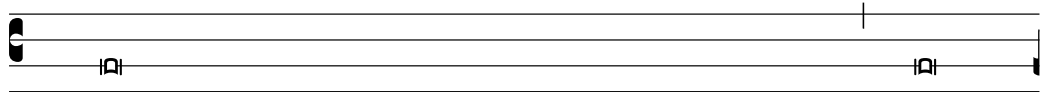
ORATE, FRATRES



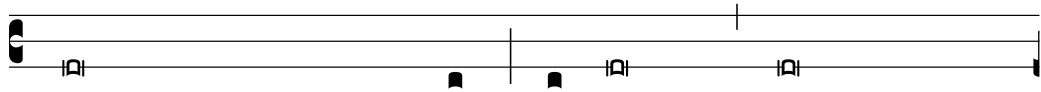
∇. Pray, brethren (brothers and sisters), that my sacrifice



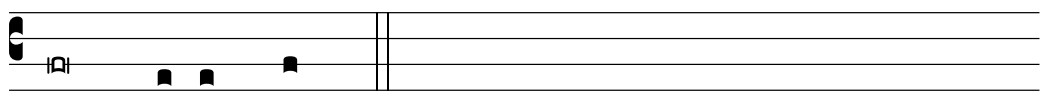
and yours may be acceptable to God, the almighty Father.



℞. May the Lord accept the sacrifice at your hands for the

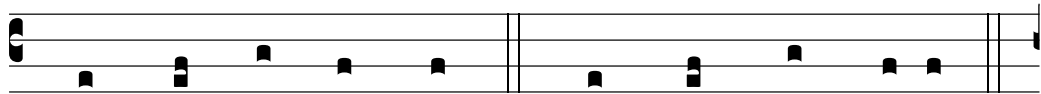


praise and glory of his name, for our good and the good of



all his holy Church.

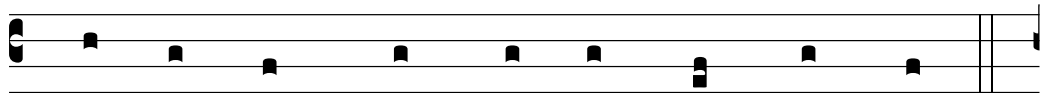
PREFACE DIALOGUE



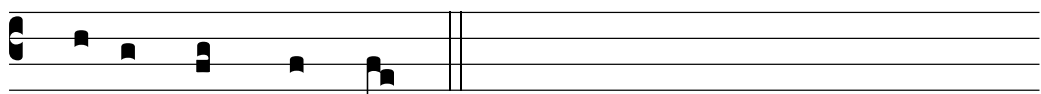
∇. The Lord be with you. ℞. And with your spirit.



∇. Lift up your hearts. ℞. We lift them up to the Lord.



∇. Let us give thanks to the Lord our God.



℞. It is right and just.

Holy, Holy, Holy

Theodore Marier
adapted by Scott Turkington

Celebrant or Cantor *All*

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of hosts, -

Organ *f*

+Ped.

Choir only *f*

hea - ven and earth are full of your glo -

Heav'n and earth are full of your glo -

Heav'n and earth are full of your glo -

Heav'n and earth are full of your glo -

Heav'n and earth are full of your glo -

All f *Choir only*

ry. Ho - san - na in the high - est. Bless -

ry. Ho - san - na in the high - est. Bless -

ry. Ho - san - na in the high - est. Bless -

ry. Ho - san - na in the high - est. Bless -

Choir only

p Bless - ed is he who comes, who

p Bless - ed is he who comes, who

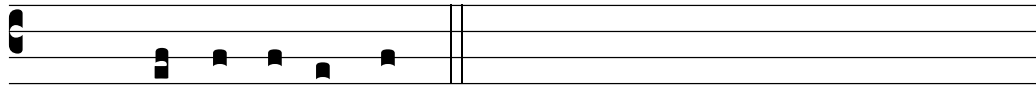
ed is he who comes in the name of the Lord, who

ed is he who comes in the name of the Lord, who

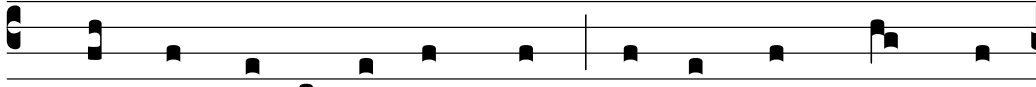
Congregation

The musical score is arranged in five systems. The first system is for the Congregation, starting with a rest in 4/4 time, followed by a 3/4 measure, a 6/8 measure, and a 2/4 measure. The lyrics are "Ho - san - na in the high - est." with a forte (*f*) dynamic. The second system is for Soprano (S.) and Alto (A.), with lyrics "comes in the name of the Lord. Ho - san - na in the high - est." and a forte (*f*) dynamic. The third system is for Tenor (T.), with the same lyrics and forte (*f*) dynamic. The fourth system is for Bass (B.), with the same lyrics and forte (*f*) dynamic. The fifth system is for the piano accompaniment, with a forte (*f*) dynamic and a pedal marking (+Ped.) at the end.

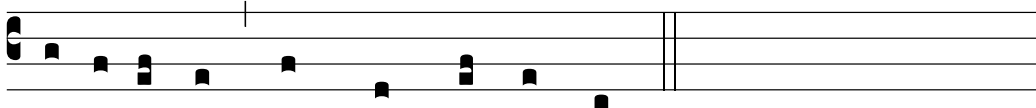
MEMORIAL ACCLAMATION



∇. The myster- y of faith.

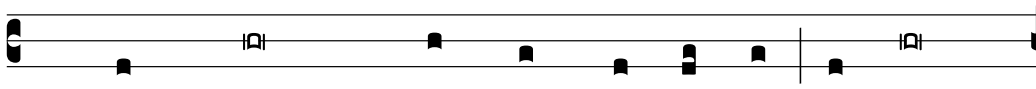


Ɀ. Save us, Savior of the world, for by your Cross and

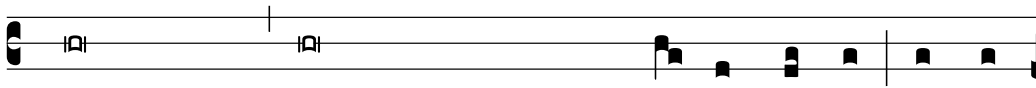


Resurrection you have set us free.

DOXOLOGY



∇. Through him, and with him, and in him, O God, al-

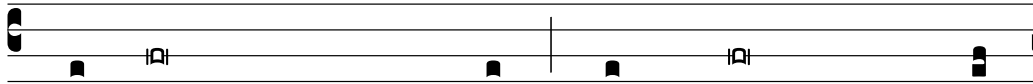


mighty Father, in the unity of the Ho-ly Spir-it, all glo-

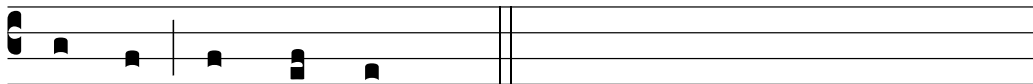


ry and honor is yours, for ev-er and ev-er. Amen.

THE LORD'S PRAYER: TONE C (SOLEMN ANAPHORA TONE)



∇. At the Savior's command, and formed by di-vine



teaching, we dare to say:

O Ur Father, who art in heaven, hallowed be thy



name; thy kingdom come, thy will be done on earth as



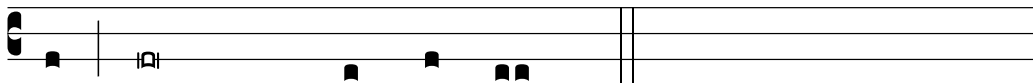
it is in heav-en. Give us this day our dai-ly bread,



and forgive us our tres-pass-es, as we forgive those

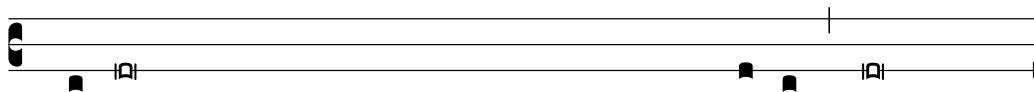


who tres-pass a-gainst us: and lead us not into temp-ta-

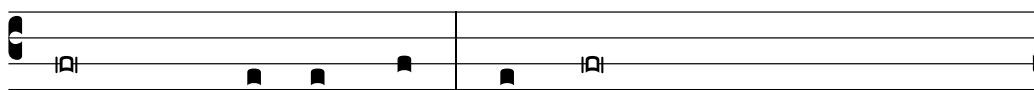


tion, but deliver us from e-vil.

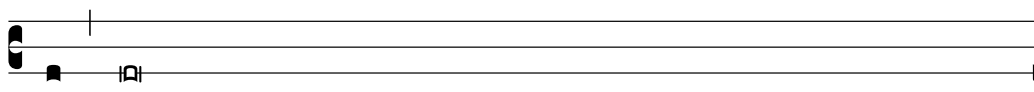
EMBOLISM



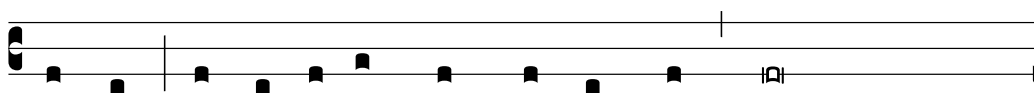
∇. Deliv-er us, Lord, we pray, from every e-vil, graciously



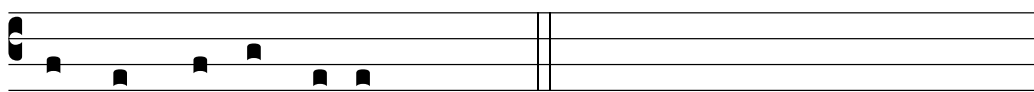
grant peace in our days, that, by the help of your mer-



cy, we may be always free from sin and safe from all

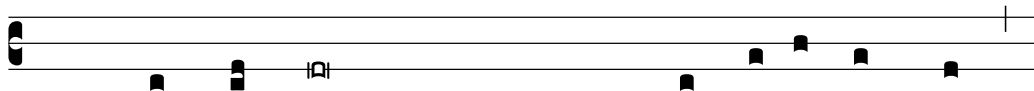


distress, as we await the blessed hope and the coming

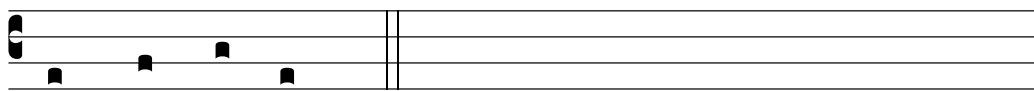


of our Savior, Jesus Christ.

DOXOLOGY

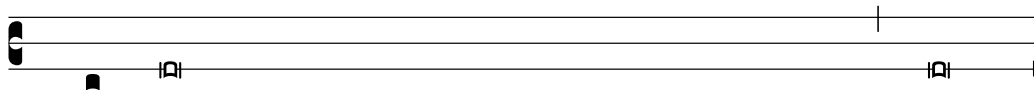


R̄. For the kingdom, the power, and the glory are yours,

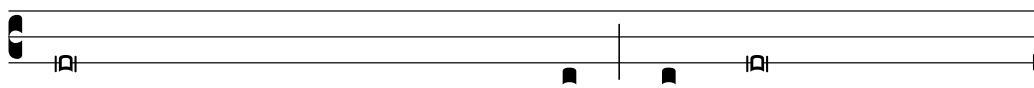


now and for ever.

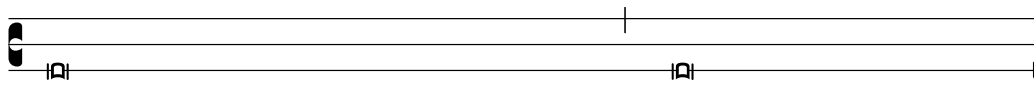
SIGN OF PEACE



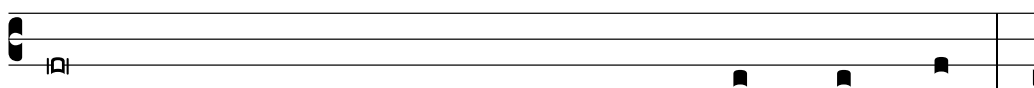
∇. Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: Peace I



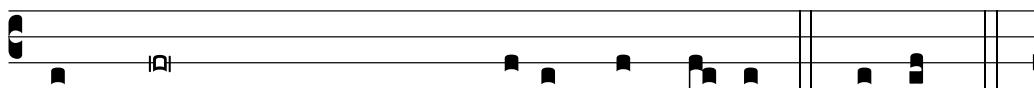
leave you, my peace I give you, look not on our sins,



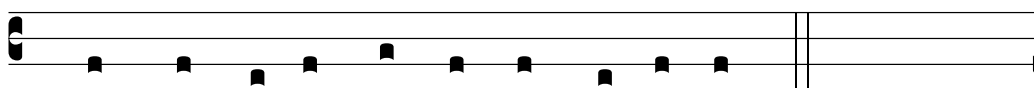
but on the faith of your Church, and graciously grant



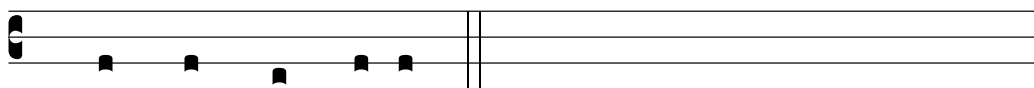
her peace and unity in accordance with your will.



Who live and reign for ever and ev-er. Ṙ. Amen.



∇. The peace of the Lord be with you always.



Ṙ. And with your spirit.

Lamb of God

Cantor or Schola Lamb of God, All you take a - way the

mp *f*

- Ped. + Ped.

This system features a vocal line for the Cantor or Schola and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Lamb of God, All you take a - way the". The piano accompaniment starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and transitions to a forte (*f*) dynamic. Pedal markings indicate the use of the sustain pedal, starting with "- Ped." and ending with "+ Ped."

sins of the world, have mer - cy on

This system continues the vocal and piano parts. The vocal line sings "sins of the world, have mer - cy on". The piano accompaniment continues with the same dynamics and pedal markings as the first system.

Choir only

us. Lamb of God, you take a - way the

us. Lamb of God, you take a -

us. Lamb of God, *f* you take a -

us. Lamb of God, you take a -

This system is for the choir and includes a piano accompaniment. It features four vocal staves and a piano staff. The lyrics are: "us. Lamb of God, you take a - way the", "us. Lamb of God, you take a -", "us. Lamb of God, *f* you take a -", and "us. Lamb of God, you take a -". The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic marking. The system includes time signature changes from 5/8 to 2/4 and then to 4/4.

sins of the world, you take a - way the
 way the sins of the
 way the sins of the
 way the sins, the sins of the

sins of the world, have mer - cy on us.
 world, have mer - cy on us.
 world, of the world, have mer - cy on us.
 world, have mer - cy on us.

rit. *mp* *a tempo*
rit. *mp*
rit. *mp*
rit. *mp* *a tempo*

Cantor Lamb of God, All you take away the

mp *f*

- Ped. + Ped.

sins of the world, grant us peace.

sins of the world, grant us peace.

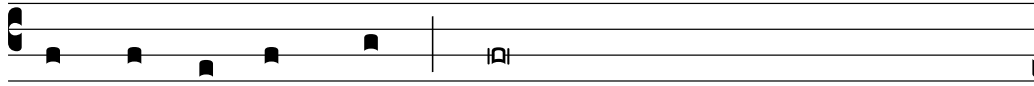
sins of the world, grant us peace.

sins of the world, grant us peace.

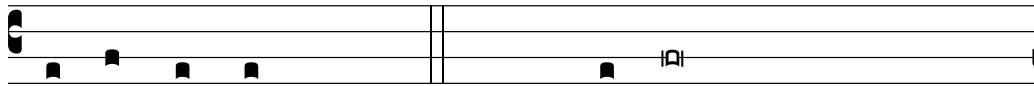
INVITATION TO COMMUNION



∇. Behold the Lamb of God, behold him who takes away



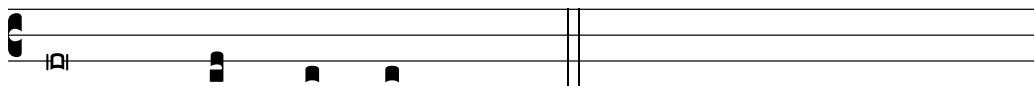
the sins of the world. Blessed are those called to the



supper of the Lamb. R̄. Lord, I am not worthy that



you should enter under my roof, but only say the word



and my soul shall be healed.

COMMUNION ANTIPHON

Unum petii a Domino.

Ps 26:4

- i -

7.



T Here is one thing * I ask of the Lord, on-



ly this do I seek: to live in the house of

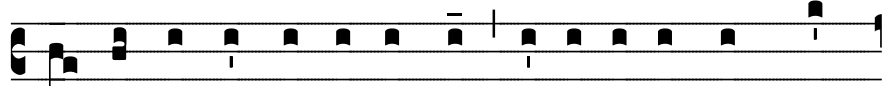


the Lord all the days of my life.

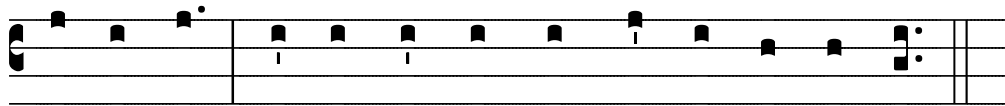
Chant settings by Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved. Used with permission.

Conserva me, Domine. Ps 26:6

♩ 2



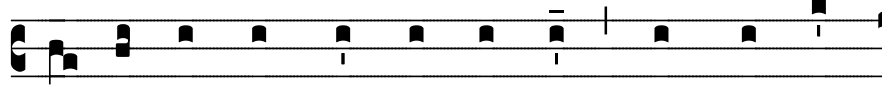
AND I will of-fer in his tent sac-ri-fic-es with shouts




of gladness; * I will sing and make mu-sic for the Lord.

Exaudi, Domine, vocem meam. Ps 26:7

♩ 3



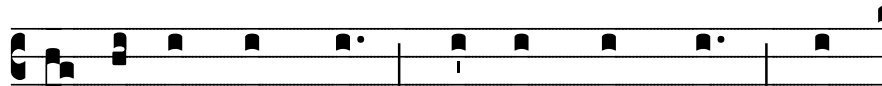
HEar, O Lord, the sound of my voice, with which I



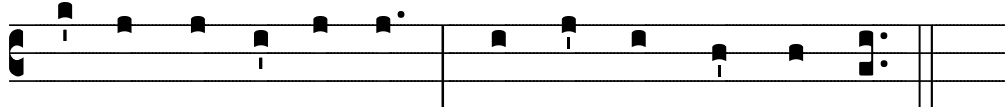
have cried to you; * have mer-cy and hear me.

Tibi dixit cor meum. Ps 26:8-9

♩ 4



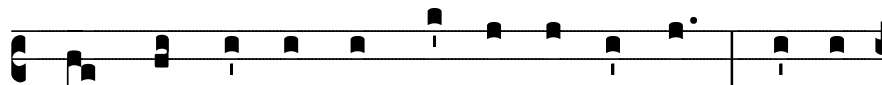
OF you my heart speaks; you my glance seeks; your



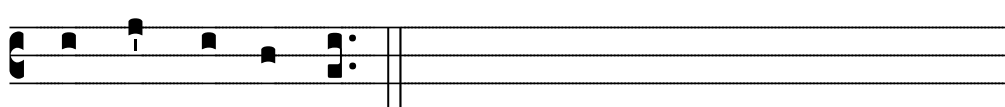
presence, O Lord, I seek. * Hide not your face from me.

Quoniam pater meus. Ps 26:10

♩ 5



THough my fa-ther and moth-er forsake me, * yet will



the Lord receive me.

Chant settings by Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved. Used with permission.

O Lord Increase my Faith

Orlando Gibbons

♩=72

O Lord, in - crease my faith, strength - en me and con - firm me in
O Lord, in - crease my faith, strength - en me and con - firm
O Lord, in - crease my faith, strength - en me and con - firm me
O Lord, in - crease my faith, strength - en me and con - firm

5

thy true faith; en - due me with wis - dom, with wis - dom,
me in thy true faith; en due me with wis - dom, with wis - dom, en - due me with
in thy true faith; en - due me with wis - dom,
me in thy true faith; en - due me with wis - dom,

9

char - i - ty, char - i - ty and pa -
wis - dom, char - i - ty, char - i - ty, and pa - tience, and pa -
char - i - ty, char - i - ty, and pa - tience, and pa -
char - i - ty, char - i - ty, and pa -

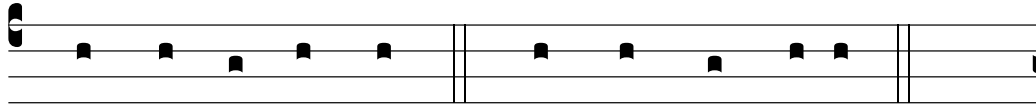
tience in all my ad - ver - si -
 tience in all my ad - ver - si -
 tience in all my ad - ver - si - ty, in all my ad - ver - si -
 tience in all my ad - ver - si - ty, ad - ver - - - si -

ty. Sweet Je - sus say A - men, sweet Je - sus, say A - men, sweet Je -
 ty. Sweet Je - sus, say A - men, sweet Je - sus, say A - men, A - men, sweet Je -
 ty, Sweet Je - sus, say A - men, Sweet Je - sus, say A - men,
 ty, Sweet Je - sus, say A - men, Sweet Je - sus say A - men,

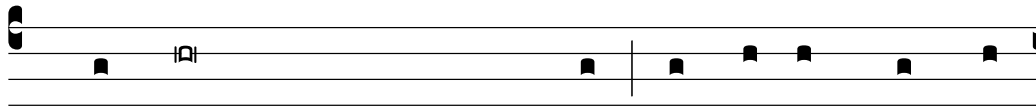
- sus, say A - men, sweet Je - sus, say A - men.
 - sus say A - men, sweet Je - sus, say A - men, a - men.
 Sweet Je - sus, say A - men, say A - men.
 Sweet Je - sus, say A - men, A - men, A - men.

CONCLUDING RITES

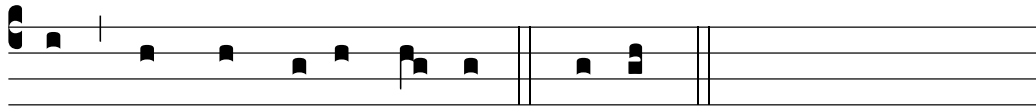
BLESSING



∇. The Lord be with you. Ṙ. And with your spirit.

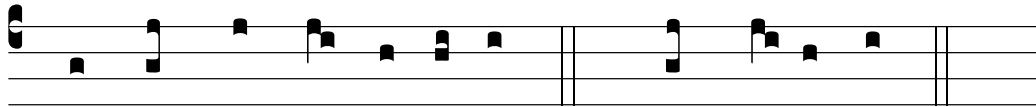


∇. May almighty God bless you, the Father, and the



Son, and the Holy Spir-it. Ṙ. Amen.

DISMISSAL



∇. Go forth, the Mass is ended. Ṙ. Thanks be to God.

WEDNESDAY



3:45 p.m. June 21
St. Mark

Votive Mass of St. Paul
Ordinary form

Order of Mass: Parish Book of Chant, page 2

Mass readings: page 251

Intr.
I.
S Ci-o * cu- i cré-di-di, et cer-tus sum,

qui- a pot- ens est depó-si- tum me- um servá- re

in illum di- em. *Ps.* Dómi- ne pro- básti me, et co-

gno- ví- sti me : * tu cogno- ví- sti sessi- ó- nem me- am, et re- sur-

recti- ó- nem me- am. Gló- ri- a Patri. E u o u a e.

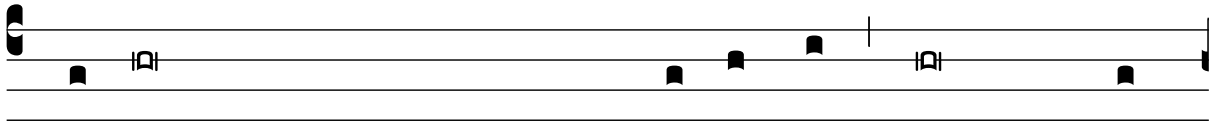
I.
G Ló- ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto.

Sic- ut e- rat in princí- pi- o, et nunc, et semper, et in

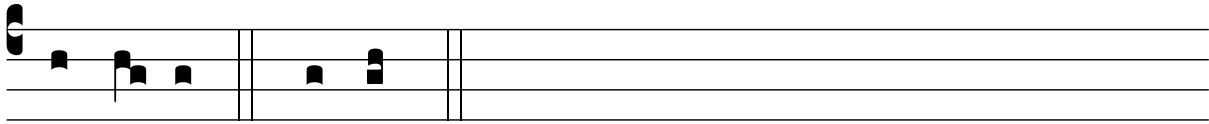
saé- cu- la saecu- ló- rum. A- men. *vel* E u o u a e.

For I know whom I have believed, and I am certain that he is able to guard until that day what has been entrusted to me. Ps. O Lord, you have searched me and known me! You know when I sit down and when I rise up.

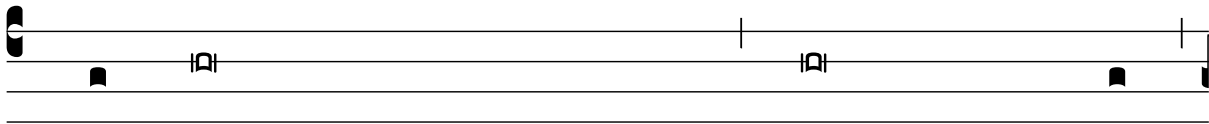
GREETING



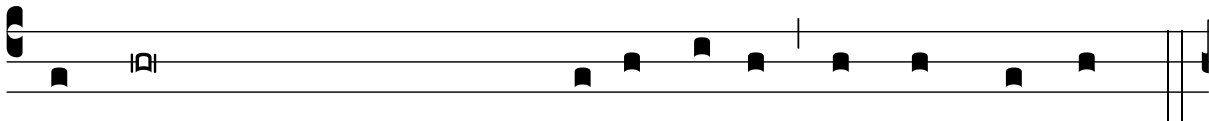
∇. In the name of the Father, and of the Son, and of the Ho-



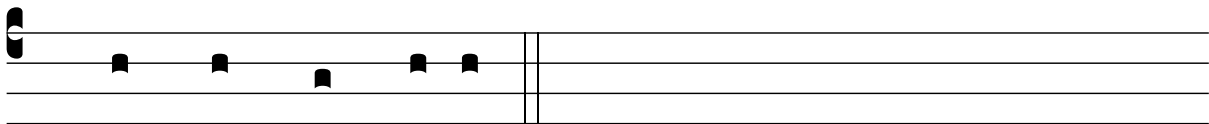
ly Spirit. R̄. Amen.



∇. The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God,



and the communion of the Holy Spirit be with you all.



R̄. And with your spirit.

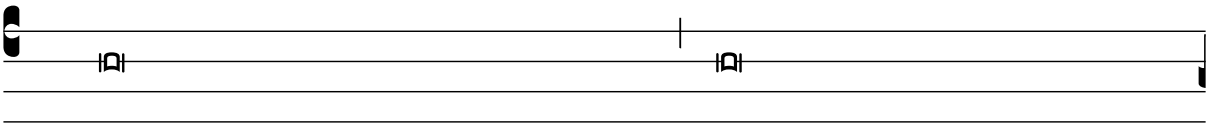
Excerpts from the English translation of *The Roman Missal*, copyright © 2010 International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved.

Chant setting of Penitential Act Form A ("I confess") copyright © 2011 Aristotle A. Esguerra. Licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/>).

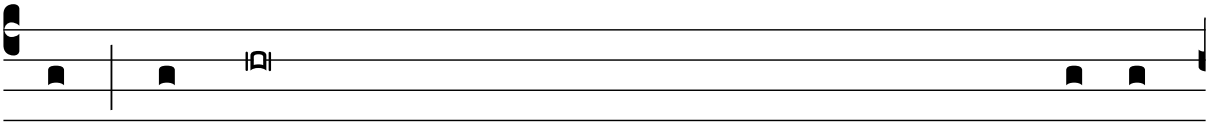
This square-note edition was prepared and is maintained by Aristotle A. Esguerra (aristotle@esguerra.info), and is available on the Internet in PDF format at http://musicasacra.com/pdf/missal_chants_solemn.pdf.

First edition: May 24, 2011. Latest revision: June 10, 2011.

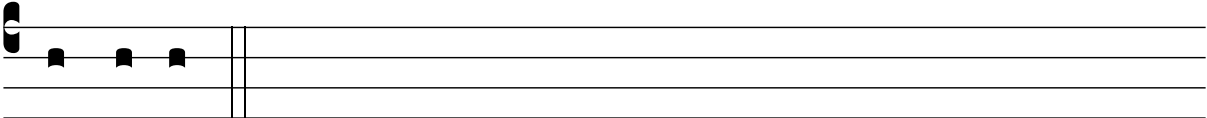
PENITENTIAL ACT



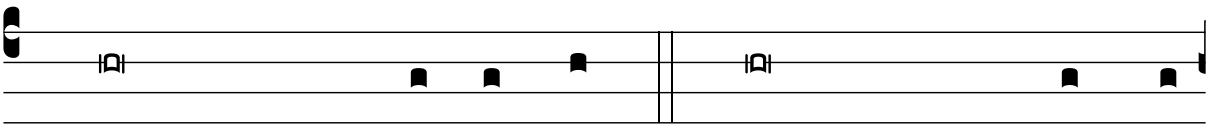
∇. Brethren (brothers and sisters), let us acknowledge our



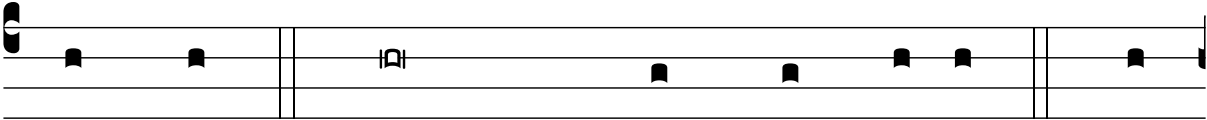
sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred



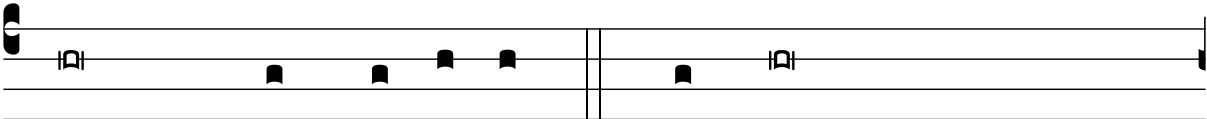
mysteries.



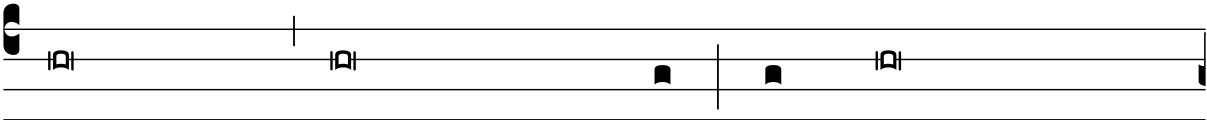
∇. Have mercy on us, O Lord. R̄. For we have sinned a-



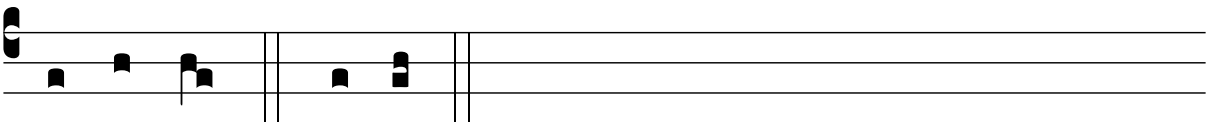
gainst you. ∇. Show us, O Lord, your mercy. R̄. And



grant us your sal-vation. ∇. May almighty God have



mercy on us, forgive us our sins, and bring us to ever-



lasting life. R̄. Amen.

INTONED
BY CANTOR,
WOMEN
BEGIN,
ALTERNATIM,
TUTTI

MASS XIII, *Stelliferi Conditor orbis*

I
K Y-ri- e * e- lé- i-son. *ij.* Christe e-
lé- i-son. *ij.* Ký-ri- e e- lé- i-son. *ij.* Ký-ri- e
* ** e- lé- i-son.

INTONED
BY PRIEST;
CANTOR
BEGINS AT
ET IN TERRA;
WOMEN
BEGIN AT
LAUDAMUS
TE,
ALTERNATIM,
TUTTI AT
AMEN

I
G Ló-ri- a in excélsis De- o. Et in terra pax ho-
mí-nibus bonæ vo-luntá-tis. Laudámus te. Bene-dí-cimus
te. Ado-rámus te. Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti- as á-gimus
ti- bi propter magnam gló- ri- am tu- am. Dómine De- us,
Rex cæ- lé- stis, De- us Pa- ter omní- pot- ens. Dómine Fi- li



uni-gé-ni-te Je-su Chri-ste. Dómine De-us, Agnus



De-i, Fí-li-us Patris. Qui tollis peccá-ta mundi, mi-se-



ré-re no-bis. Qui tollis peccá-ta mundi, súscipe de-



pre-ca-ti-ó-nem nostram. Qui sedes ad déxte-ram Pa-tris,



mi-se-ré-re no-bis. Quó-ni-am tu so-lus sanctus. Tu so-lus

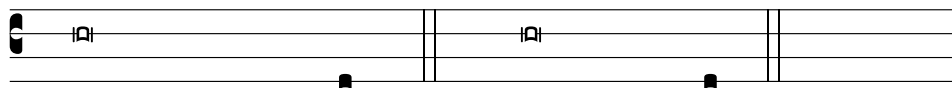


Dóminus. Tu so-lus Altíssimus, Je-su Chri-ste. Cum San-



cto Spí-ri-tu, in gló-ri-a De-i Pa-tris. A-men.

Response after the first reading (see Mass readings in the Appendix, page 251)



∇. The Word of the Lord. R̄. Thanks be to God.

Grad.
5.

QUI o-pe-rá-tus est * Pe-tro in a-po-
sto-lá-tum, o-pe-rá-tus est et mi-
hi inter gen-tes : et cognové-runt
grá-ti-am De-i, quae da-ta est
mi-hi. V. Grá-ti-a De-
i in me vá-cu-a non fu-it :
sed grá-ti-a e-jus semper in me * ma-net.

For He who worked through Peter for the mission to the circumcised worked through me also for the Gentiles, and they perceived the grace that was given to me. V. But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain.

8.

A L-le- lú-ia. * *ij.*

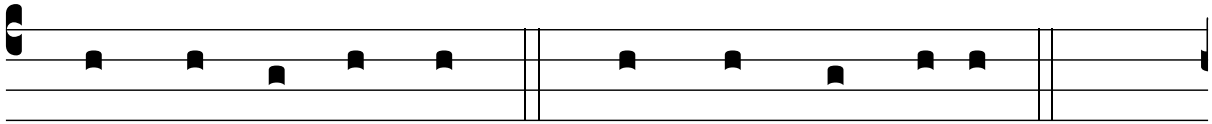
∇. Sancte Pau- le A- pósto- le, prae-

di- cá- tor ve- ri- tá- tis, et do- ctor gén- ti- um,

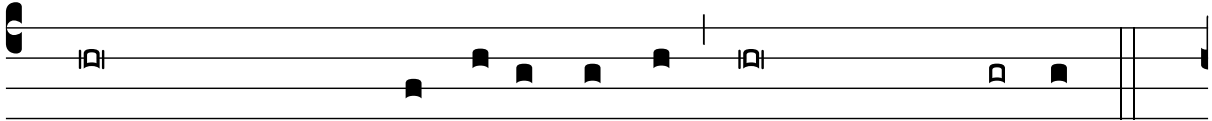
inter- cé- de * pro no- bis.

Holy Apostle Paul, preacher of the truth and doctor of the Gentiles,
intercede for us.

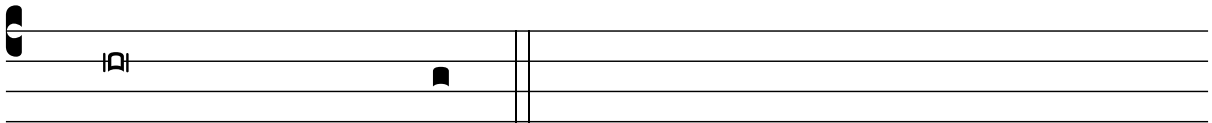
AT THE GOSPEL READING



∇. The Lord be with you. Ṙ. And with your spirit.

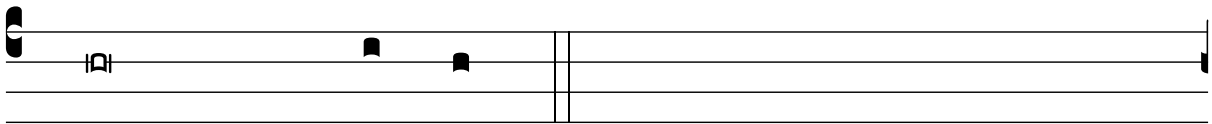


∇. A reading from the holy Gospel according to *N*.

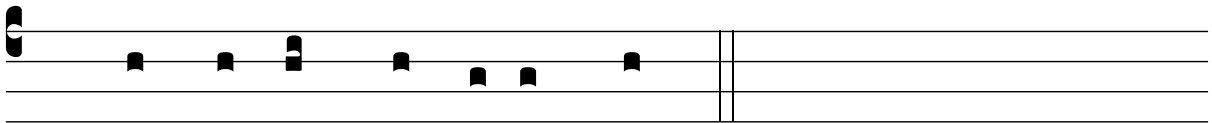


Ṙ. Glory to you, O Lord.

AT THE END OF THE GOSPEL READING



∇. The Gospel of the Lord.



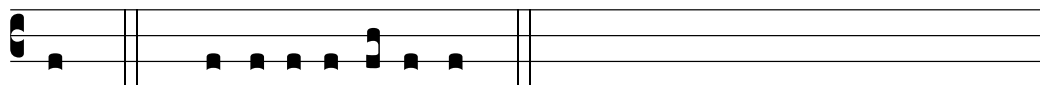
Ṙ. Praise to you, Lord Jesus Christ.

PRAYER OF THE FAITHFUL

The text that follows the dagger (†) in the invocations given below can also be used to conclude intentions that are not sung; alternatively, the final words of the individual intentions can take its place.



∇. (*Petition...*) † Let us implore the Lord: K̇y-ri- e, e-lé- i-



son. Ṙ. K̇y-ri- e, e-lé- i-son.

Offert. 3.

M I- hi *au- tem ni- mis hono-
 rá- ti sunt amí- ci tu- i, De-
 us : nimis con- fortá- tus est
 prin- ci- pá- tus e- ó- rum.

But to me Thy friends, O God, are made exceedingly honorable: their principality is exceedingly strengthened.

Beati Quorum Via

Psalms CXIX, 1.

S.S.A.T.B.B. unaccompanied

C. V. Stanford, Op. 38

(1852 - 1924)

Ed. J. Cooke

Con moto tranquillo ma non troppo lento

Soprano I
Be - a - ti - - - - - quo-rum vi - a in - te-gra

Soprano II
Be - a - - - - ti quo-rum vi - a in - te-gra

Alto
Be - a - - - - ti quo-rum vi - a in - te-gra

Tenor
8

Bass I

Bass II

8
est: - - - - -

est: - - - - -

est: - - - - -

8
Be - a - ti - - - - - quo-rum vi - a in - te-gra

Be - a - - - - ti quo-rum vi - a in - te-gra

Be - a - - - - ti quo-rum vi - a in - te-gra

Be - a - ti quo-rum vi - a in - te - gra est: quo-rum vi - a in - te - gra est, quo-rum vi - a in - te - gra est, quo-rum vi - a in - te - gra est, quo-rum

vi - a in - te - gra est: Qui am - bu - lant in le - ge Do - mi - ni,
 - a in - te - gra est: Qui am - bu - lant in le - ge Do - mi - ni,
 - a in - te - gra est: Qui am - bu - lant in le - ge Do - mi - ni,
 vi - a in - te - gra est: Qui am - bu - lant in le - ge Do - mi - ni,
 vi - a in - te - gra est: Qui am - bu - lant in le - ge Do - mi - ni,

lant in le - ge Do - mi - ni, in *cresc.*
 lant in le - ge Do - mi - ni, in le - ge Do - *cresc.*
 lant in le - ge Do - mi - ni, in le - ge Do - mi - ni, in *cresc.*
 in le - ge Do - mi - ni, in le - ge Do - mi - ni, in *cresc.*
 in le - ge Do - mi - ni, in le - ge Do - mi - ni, Do - mi - ni, in *cresc.*
 — Qui - am - bu - lant in le - ge Do - mi - ni, in

40 *f* *p* *pp*
 le - ge Do - mi - ni. Be - a - ti, Be - a - ti,
f *p* *pp*
 - mi - ni, Do - mi - ni. Be - a - ti, Be - a - ti,
f *p* *pp*
 le - ge Do - mi - ni. Be - a - ti, Be - a - ti,
f *p* *pp*
 le - ge Do - mi - ni. Be - a - ti, Be -
f *p* *pp*
 le - ge Do - mi - ni. Be - a - ti, Be -

Be - a - ti, quo-rum vi - a in - te-gra est:

Be - a - ti, quo-rum vi - a in - te-gra est:

Be - a - ti, quo-rum vi - a in - te-gra est:

mf
a - ti, Be - a - ti, Be - a - ti,

mp
a - - ti, Be - a - ti, Be -

mp
a - - - ti, Be -

mf Be - a - ti, *f* quo-rum

f
Be - a -

mf Be - a - ti, *f* Be - a - ti,

[*f*]
quo-rum vi - a in - te-gra est, quo-rum vi -

f
- a - ti quo-rum vi - a in - te-gra est, quo-rum vi -

f
- a - ti quo-rum vi - a in - te-gra est, quo-rum vi -

vi - a in - te - gra est, *p* quo - rum vi - a quo - rum vi - a in -
 - ti quo - rum vi - a quo - rum vi - a quo - rum vi - a in -
 - quo - rum vi - a in - te - gra est, *p* quo - rum vi - a, quo - rum vi - a in -
 - a, vi - a in - te - gra est, *p* quo - rum vi - a, quo - rum vi - a in -
 - a, in - te - gra est, *p* quo - rum vi - a, quo - rum vi - a in -
 - a, in - te - gra est, *p* quo - rum vi - a,

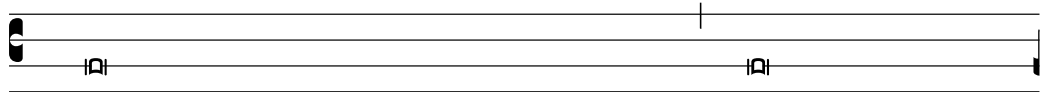
- te - gra est: ✓
 - te - gra est: ✓
 - te - gra est: ✓ *p* Qui am - bu -
 - te - gra est: ✓ *p* Qui am - bu - lant in le -
 - te - gra est: ✓ *p* Qui am - bu - lant in le - ge, in le -
 in - te - gra est: ✓ *p* Qui am - bu - lant in

p
 Qui am - bu - lant in le - ge
 Qui am - bu - lant in le - ge, in le - ge
 lant in le - ge Do - mi - ni, in le - ge
 - ge, Do - mi - ni.
 - ge Do - mi - ni.
 le - ge Do - mi - ni,

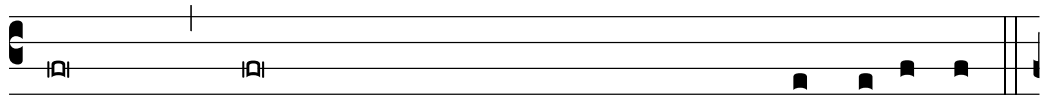
pp
 Do - mi - ni, Do - mi - ni.
pp
 Do - mi - ni, Do - mi - ni.
pp
 Do - mi - ni, Do - mi - ni.
pp
 in le - ge Do - mi - ni.
pp
 in le - ge Do - mi - ni.
pp
 in le - ge Do - mi - ni.

Blessed are the undefiled in the way, who walk in the law of the LORD.

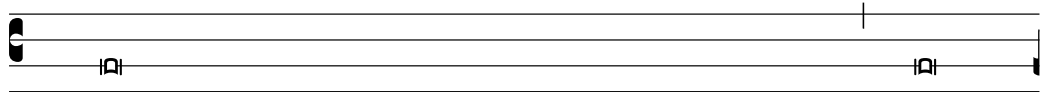
ORATE, FRATRES



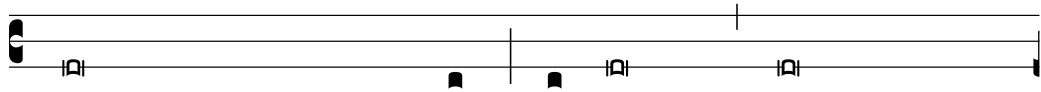
∇. Pray, brethren (brothers and sisters), that my sacrifice



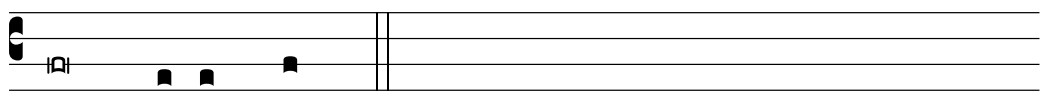
and yours may be acceptable to God, the almighty Father.



℞. May the Lord accept the sacrifice at your hands for the

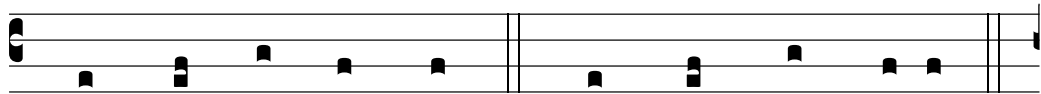


praise and glory of his name, for our good and the good of



all his holy Church.

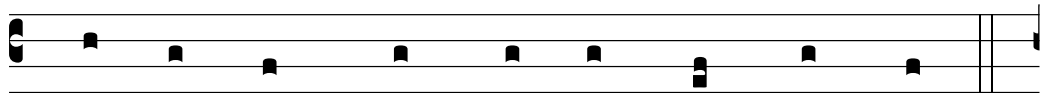
PREFACE DIALOGUE



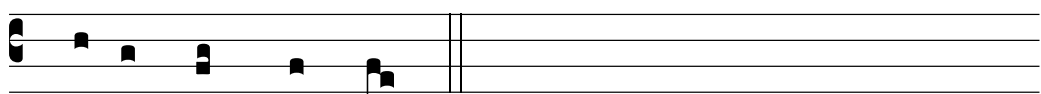
∇. The Lord be with you. ℞. And with your spirit.



∇. Lift up your hearts. ℞. We lift them up to the Lord.




∇. Let us give thanks to the Lord our God.



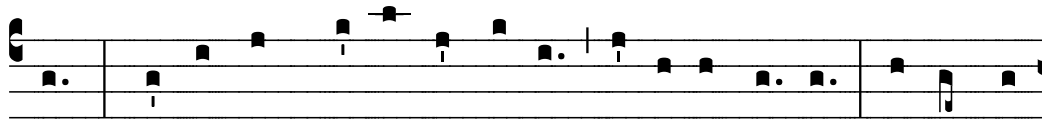
℞. It is right and just.

INTONED
BY CANTOR,
TUTTI

VIII



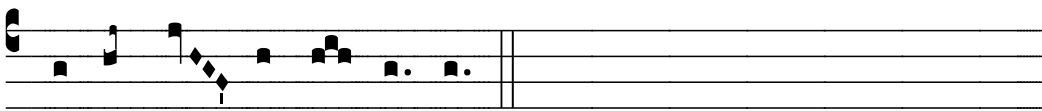
S Anctus, * Sanctus, Sanctus Dóminus De- us Sába-



oth. Ple-ni sunt cæ-li et terra gló-ri- a tu- a. Ho-sánna

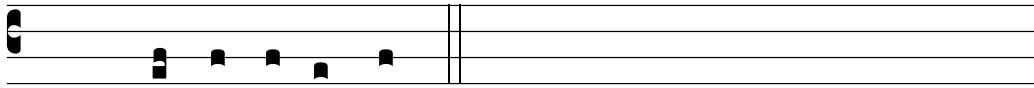


in ex-célsis. Bene-díctus qui ve-nit in nómine Dómi-ni.

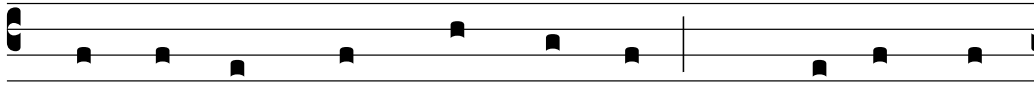


Ho-sánna in ex-cél-sis.

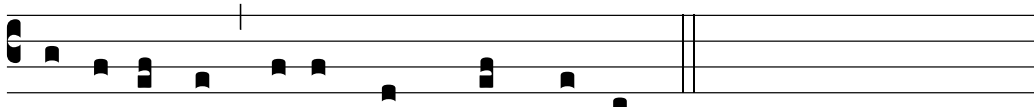
MEMORIAL ACCLAMATION



∇. The myster- y of faith.

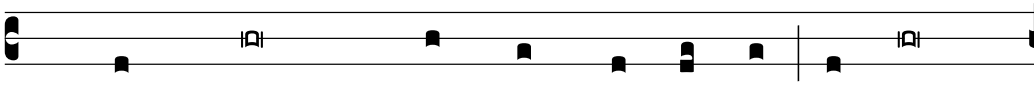


℞. We proclaim your death, O Lord, and profess your

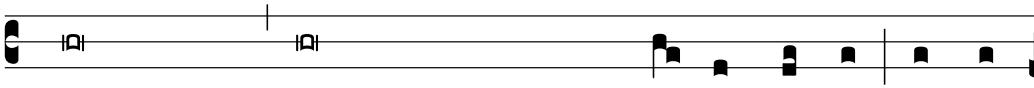


Resurrection until you come a-gain.

DOXOLOGY



∇. Through him, and with him, and in him, O God, al-



mighty Father, in the unity of the Ho-ly Spir-it, all glo-

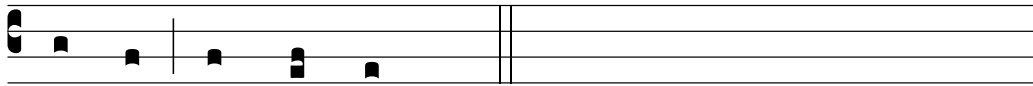


ry and honor is yours, for ev-er and ev-er. Amen.

THE LORD'S PRAYER: TONE C (SOLEMN ANAPHORA TONE)



∇. At the Savior's command, and formed by di-vine

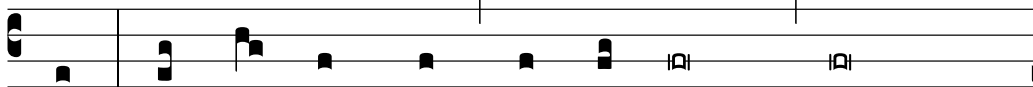


teaching, we dare to say:

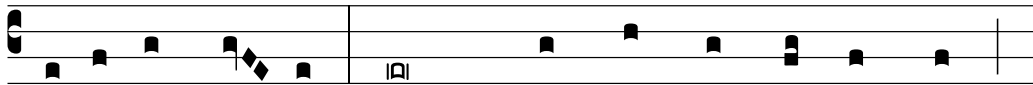
O



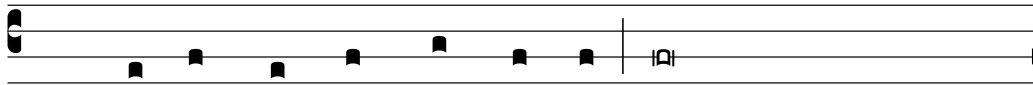
Ur Father, who art in heaven, hallowed be thy



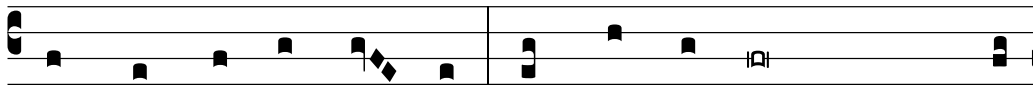
name; thy kingdom come, thy will be done on earth as



it is in heav-en. Give us this day our dai-ly bread,



and forgive us our tres-pass-es, as we forgive those

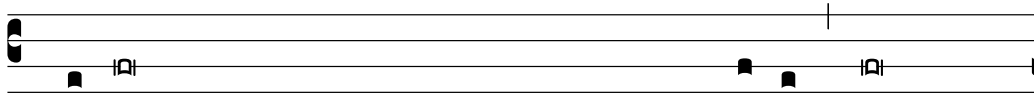


who tres-pass a-gainst us: and lead us not into temp-ta-

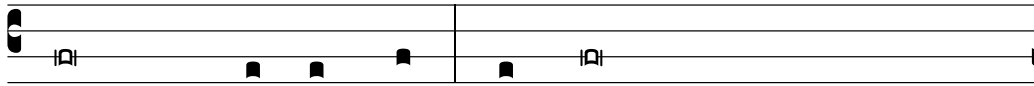


tion, but deliver us from e-vil.

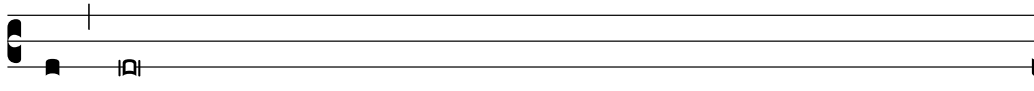
EMBOLISM



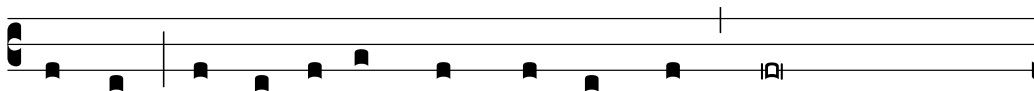
∇. Deliv-er us, Lord, we pray, from every e-vil, graciously



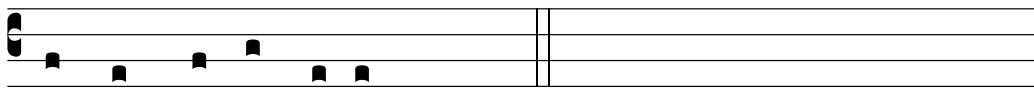
grant peace in our days, that, by the help of your mer-



cy, we may be always free from sin and safe from all

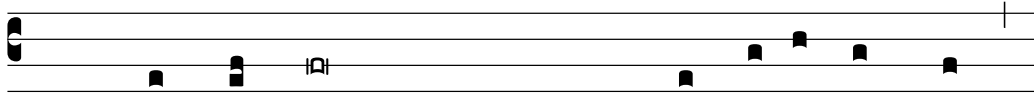


distress, as we await the blessed hope and the coming

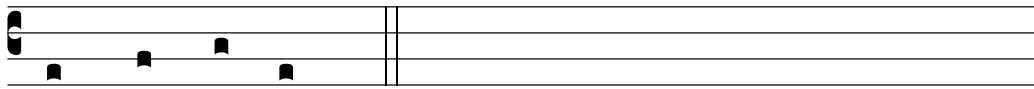


of our Savior, Jesus Christ.

DOXOLOGY

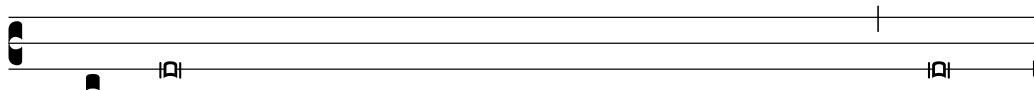


R̄. For the kingdom, the power, and the glory are yours,

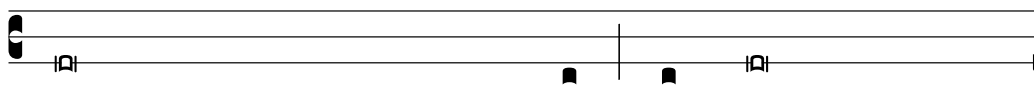


now and for ever.

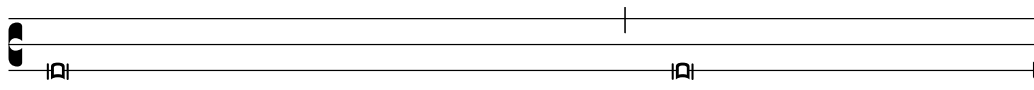
SIGN OF PEACE



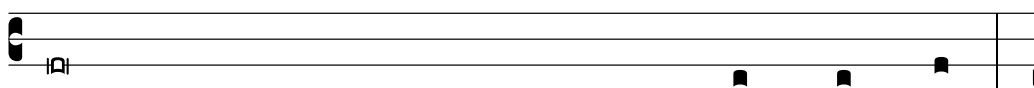
∇. Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: Peace I



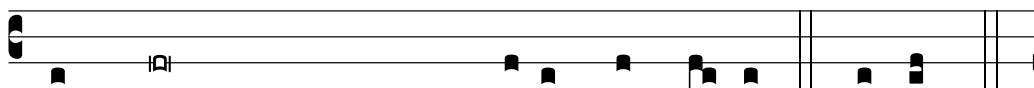
leave you, my peace I give you, look not on our sins,



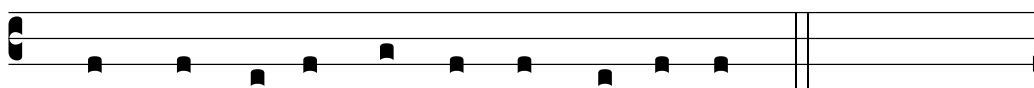
but on the faith of your Church, and graciously grant



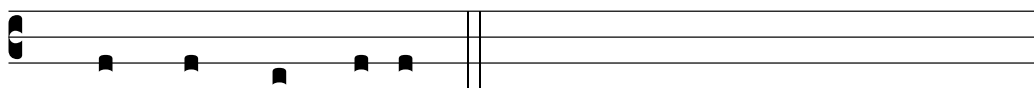
her peace and unity in accordance with your will.



Who live and reign for ever and ev-er. R̄. Amen.



∇. The peace of the Lord be with you always.



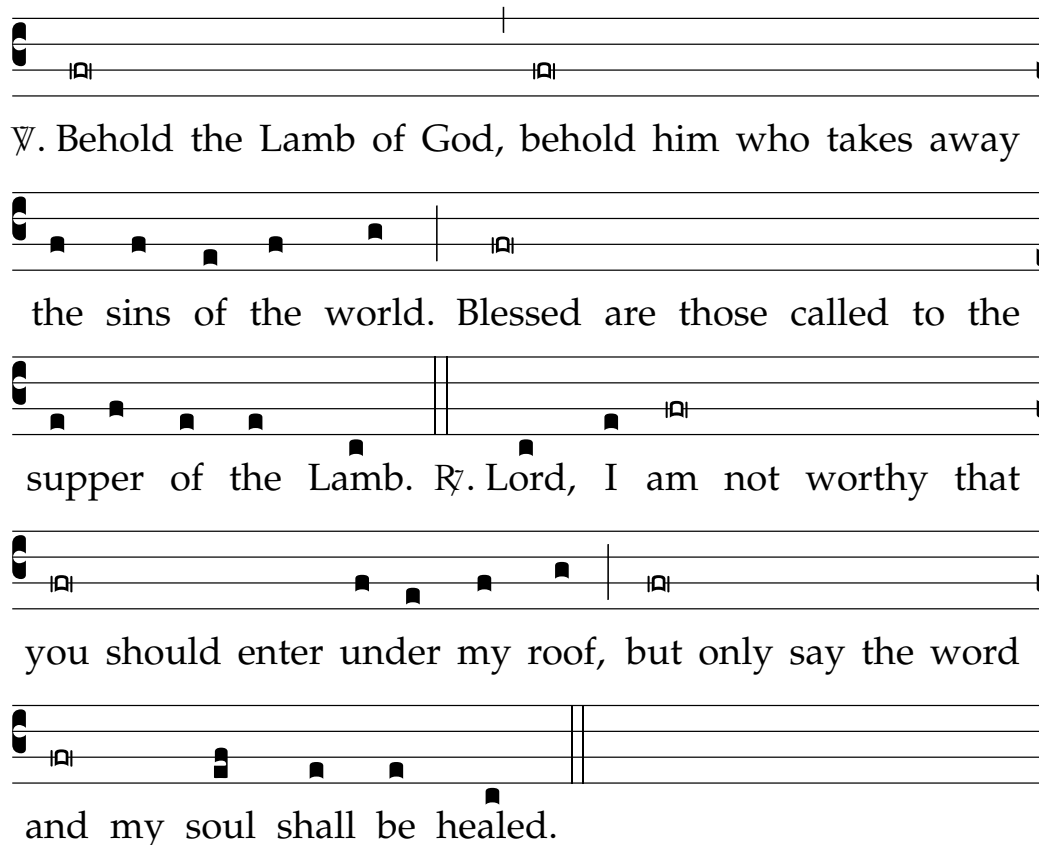
R̄. And with your spirit.

INTONED
BY CANTOR,
TUTTI



A -gnus De- i, * qui tollis pec-cá-ta mun- di: mi-
se-ré-re nobis. Agnus De- i, * qui tol- lis peccá-
ta mundi: mi-se-ré- re no- bis. Agnus De- i, *
qui tollis pec-cá-ta mun- di: dona nobis pacem.

INVITATION TO COMMUNION



∴ Behold the Lamb of God, behold him who takes away
the sins of the world. Blessed are those called to the
supper of the Lamb. ∴ Lord, I am not worthy that
you should enter under my roof, but only say the word
and my soul shall be healed.

Comm. I.

A - men * di-co vo- bis : quod vos,
 qui re-liquí-stis ómni- a, et se-cú-ti e- stis me, cén-
 tuplum acci-pi- é- tis, et vi-tam ae-tér- nam pos-
 si- dé- bi- tis.

Amen I say to you, that you who have left all things and followed Me shall receive a hundredfold and shall possess life everlasting

Acceptit Iesus panes

In Dominica IV. Quadragesimæ

Ms. Madrid y Valladolid

Cristóbal de Morales (c.1500-1553)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

Ac - ce - pit Ie - sus pa - nes,

Ac - ce - pit Ie - sus pa - nes

Ac - ce - pit Ie - sus pa - nes ac - ce -

Ac - ce - pit Ie - sus

7

- ac - ce - pit Ie - sus pa - nes et cum

- nes ac - ce - pit Ie - sus pa - nes et cum gra - ti - as e -

pit Ie - sus pa - nes et cum gra - ti - as e - gis -

- pa - nes ac - ce - pit Ie - sus pa - nes

14

gra - ti - as e - gis - set dis - tri - bu - it pa - nes dis - cum - ben -

- gis - set di - stri - bu - it pa - nes dis - cum - ben -

- set di - stri - bu - it pa - nes dis - cum - ben -

et cum gra - ti - as e - gis - set dis - tri - bu - it dis - cum -

21

- ti - bus: et de quin-que pa-ni - bus

- ti - bus: et de quin-que pa - - - ni - bus et du -

- ti - bus: et de quin-que pa - ni - bus

ben - ti - bus: et de quin-que pa - ni - bus et de quin-que

28

et du - o - bus pi - sci - bus sa - ti - a - vit quin-que mi - li - a ho -

o - bus pi - - - sci - bus sa - ti - a - vit quin-que mi - li - a

et du - o - bus pi - sci - bus sa - ti - a - vit, quin-que mi - li - a ho -

pa - ni - bus sa - ti - a - vit quin - que mi - li - a ho -

35

- - - mi - num. Col - li - gi - te, col - li - gi - te quæ -

ho - mi - num. Col - li - gi - te, col - li - gi - te quæ - su - pe - ra - ve -

- - - mi - num. Col - li - gi - te quæ - su -

- - - mi - num. Col - li - gi - te -

42

- su-pe-ra - ve - runt frag - men-ta quæ su - pe-ra - ve - runt frag - men -
 - runt frag - men - ta frag - men -
 pe-ra-ve-runt frag - men - ta quæ su - pe-ra - ve -
 quæ su-pe-ra - ve - runt frag-men-ta quæ su - pe -

48

ta. O bo - ne Ie - su O
 - ta. O bo - ne Ie - su, O
 runt frag - men - ta O bo - ne Ie -
 ra - ve - runt frag-men - ta. O bo - ne Ie - su

55

bo - ne Ie - su!
 bo - ne Ie - su! Sa - ti - a - sti fa - mi - li - am tu -
 su O bo - ne Ie - su! sa - ti -
 O bo - ne Ie - su! Sa - ti - a - sti fa - mi -

62

Sa - ti - a - sti fa - mi - li - am tu - - am sa - ti - - am
 - - am, tu - - am sa - ti - a - sti fa - mi - li - am tu - - am,
 a - sti fa - mi - li - am tu - - am
 - li - am tu - - am sa - ti - a - sti fa - mi -

69

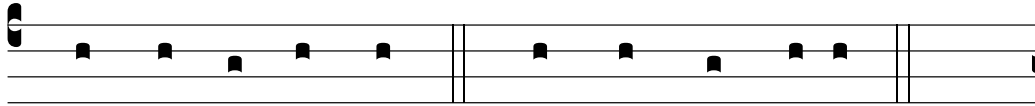
a - sti fa - mi - li - am tu - am:
 sa - ti - a - sti fa - mi - li - am tu - - am: gra - ti - a tu - a sa - ti -
 sa - ti - a - sti fa - mi - li - am tu - - am: gra - ti - a
 - li - am tu - am sa - ti - a - sti fa - mi - li - am tu - am: gra -

76

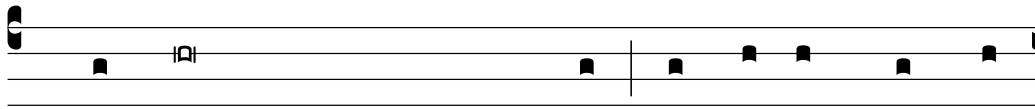
gra - ti - a tu - a sa - ti - at nos sem - - per.
 - at nos sem - per gra - ti - a tu - a sa - ti - at nos sem - per.
 tu - a sa - ti - at nos sem - per, sa - ti - at nos sem - per.
 ti - a tu - a sa - ti - at nos sem - - per.

CONCLUDING RITES

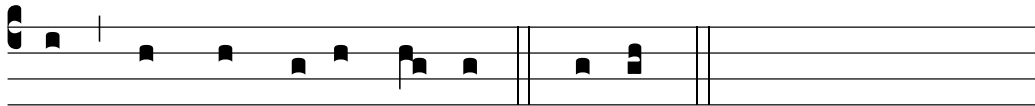
BLESSING



∇. The Lord be with you. R̄. And with your spirit.



∇. May almighty God bless you, the Father, and the



Son, and the Holy Spir-it. R̄. Amen.

DISMISSAL

I

- te, mis- sa est.
R̄. De- o grá- ti- as.

Go forth, the Mass is ended. R̄. Thanks be to God.

THURSDAY



2 p.m. June 22
St. Mark

Requiem Mass for deceased members
Extraordinary form

Order of Mass: Parish Book of Chant, page 151

Mass readings: page 252

Missa Defunctorum

Jacobus Clemens non Papa (1510-1545)
Edited by Wilko Brouwers (2017)

Engraved by Jonathan Eason (2017)

Introit

Tenor



Re - qui - em

Cantus



Æ - ter - nam,

Altus



Æ - ter - nam, æ - ter - nam, æ -

Tenor



Æ - ter -

Bassus



Æ - ter - nam do - na e - is, do -

7



æ - ter - nam do - na e - is Do -



ter - nam do - na e - is Do - mi - ne,



- nam do - na e - is Do - mi -



na e - is, do - na e - is, do - na e - is Do - mi -

14

mi - ne, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is, lu -
 et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e -
 - ne, et lux per - pe - tu - a lu - ce -
 - ne, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e -

21

ce - at e - is.
 is.
 at e - is.
 is.



Te de - cet hym-nus De - us in Si - on: _____

24



Et ti - bi red-de-tur vo - tum in Je - ru - sa - lem. Ex - au - di De - us o -



Et ti - bi red-de-tur vo - tum in Je - ru - sa - lem. Ex - au - di De - us o -



Et ti - bi red-de-tur vo - tum in Je - ru - sa - lem. Ex - au - di De - us o -



Et ti - bi red-de-tur vo - tum in Je - ru - sa - lem. Ex - au - di De - us o -

32



ra - ti - o - nem me - am: ad te om - nis ca - ro ve - ni - et. _____



ra - ti - o - nem me - am: ad te om - nis ca - ro ve - ni - et.



ra - ti - o - nem me - am: ad te om - nis ca - ro ve - ni - et.



ra - ti - o - nem me - am: ad te om - nis ca - ro ve - ni - et. _____

Requiem ut supra

Kyrie

Tenor

Ky - ri - e e - le - i - son.

Cantus

Ky - ri - e e -

Altus

Ky - ri - e e - le - - -

Tenor

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - - -

Bassus

Ky - ri - e e - - - - le -

7

- - le - i - son. Chri - ste

- - i - son. Chri - ste e -

- - i - son. Chri - ste e - le - i - son. Chri - ste

- - i - son. Chri - ste e -

12

e - - - - le - i - son.

le - i - son, Chri - ste e - le - i - son.

e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son.

- - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son.

Ky - ri - e e - le - i - son.

18

Ky - ri - e, Ky - ri -

Ky - ri - e e - lei - son, e -

Ky - ri - e e - le - i - son, e -

Ky - ri - e, Ky - rie e - lei - son, Ky -

24

- e e - le - i - son, Ky - ri -

le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, e -

le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, e - le -

rie e - lei - son, Ky - rie e - lei - son, Ky - ri - e e -

31

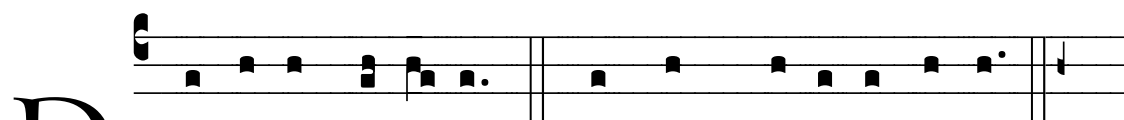
e e - le - i - son.

- - - le - i - son.

- - - i - son.

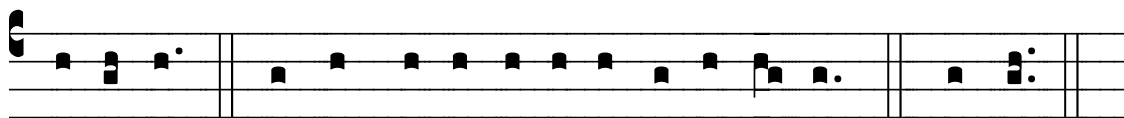
le - - - i - son.

Before the epistle



D

Ominus vobíscum. ʀ. Et cum spí-ri-tu tu- o.



ʏ. Orémus... Per ómni- a sæcu-la sæcu-ló-rum. ʀ. Amen.

II
R Equi- em * ætér- nam do- na e- is

Dó- mi- ne: et lux perpé-

tu- a lú- ce- at e- is.

γ. In memó-ri- a ætér-

na e- rit ju-

stus: ab audi-ti- óne ma- la

* non tímé- bit.

Eternal rest grant unto them, O Lord; and let perpetual light shine upon them.
 γ. The just shall be in everlasting remembrance; he shall not fear the evil hearing.

Tract

VIII

A

Bsól- ve, * Dó-mi-ne, á-nimas ómni- um

fi-dé-li- um de-functó- rum ab omni vín-

cu-lo de-li- ctó- rum. √. Et grá-ti- a tu- a il-lis

succurrén- te, me-re- ántur e-váde-re ju-

dí-ci- um ulti- ó- nis. √. Et lu- cis æ-tér-

næ be- a-ti-tú- di- ne * pérfru- i.

Absolve, O Lord, the souls of the faithful departed from every bond of sin. √. And by the help of Thy grace may they be enabled to escape the avenging judgment. √. And enjoy the bliss of everlasting light.

INTONED
BY CANTOR,
MEN BEGIN
AT SOLVET
SÆCLUM,
ALTERNATIM,
TUTTI AT
AMEN

Sequence, DIES IRÆ

D I- es i-ræ, di- es illa, Solvet sæclum in favilla:

Teste David cum Sibýlla. 2. Quántus tremor est futúrus,

Quando ju-dex est ventúrus, Cuncta stricte discussúrus!

The day of wrath, that awful day, shall reduce the world to ashes, as David and the Sibyl prophesied. 2. How great will be the terror, when the Judge shall come to examine all things rigorously!

3. Tuba mi-rum spar-gens sonum Per sepúlcræ re-gi- ónum,

Coget omnes ante thronum. 4. Mors stupé-bit et natú-

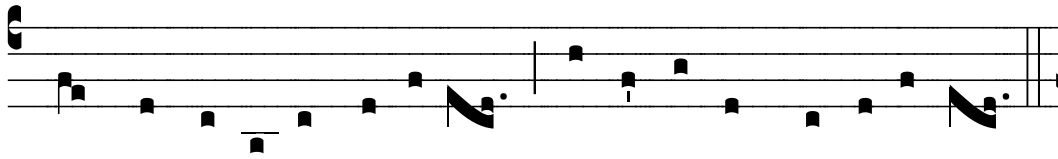
ra, Cum resúrget cre- a-túra, Judi-cán-ti responsúra.

The trumpet, with astounding blast, echoing over the sepulchers of the whole world, shall compel all before the throne. 4. Death and nature will stand aghast, when the creature shall rise again, to answer before his Judge.

5. Liber scriptus pro-fe-ré-tur, In quo to-tum continé-tur,

Unde mundus judi-cé-tur. 6. Judex ergo cum sedébit,

Unde mundus judi-cé-tur. 6. Judex ergo cum sedébit,



Quídquid la-tet appa-rébit: Nil in-últum remané-bit.

The written book shall be brought forth, containing all for which the world must be judged. 6. When, therefore, the Judge shall be seated, whatsoever is hidden shall be brought to light, naught shall remain unpunished.



7. Quid sum mi-ser tunc dictúrus? Quem patró-num roga-tú-rus?



Cum vix justus sit se-cú-rus. 8. Rex treméndæ ma-jestá-tis,

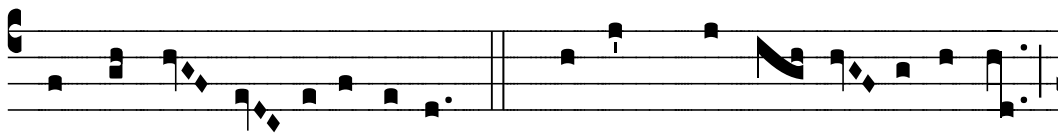


Qui salvándos salvas gra-tis, Salva me, fons pi-e-tá-tis.

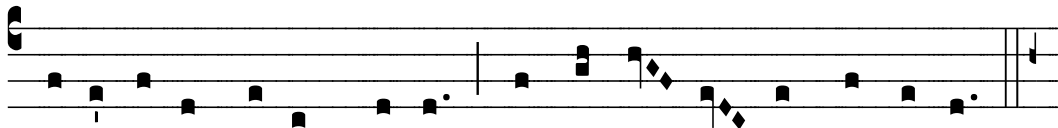
What then shall I, unhappy man, allege? Whom shall I invoke as protector? When even the just shall hardly be secure. 8. O King of awful majesty, who of thy free gift savest them that are to be saved, save me, O fount of mercy!



9. Recordá-re Je-su pi-e, Quod sum causa tu-æ vi-æ:



Ne me per-das illa di-e. 10. Quæ-rens me, se-dí-sti lassus:



Redemísti crucem passus: Tantus la-bor non sit cassus.

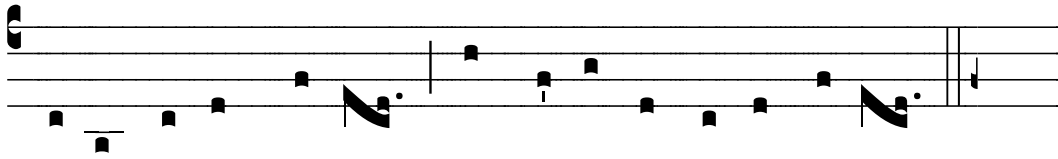
Remember, O loving Jesus, 'twas for my sake thou camest on earth, let me not then be lost on that day. 10. Seeking me thou didst sit weary, thou didst redeem me by dying on the cross, let not such suffering be all in vain.



11. Juste judex ul-ti- ónis, Do-num fac remissi- ónis, Ante



di- em ra-ti- ónis. 12. Ingemísco, tamquam re- us: Cul-pa



rubet vultus me- us: Suppli-cánti parce De- us.

O righteous Awarder of retribution, grant me the gift of pardon before the day of reckoning. 12. I groan as one guilty, while my countenance blushes for my fault: O spare thy supplicant, O God!



13. Qui Ma-rí- am absolvísti, Et latró-nem exaudísti,



Mi-hi quoque spem dedísti. 14. Preces me- æ non sunt dignæ:

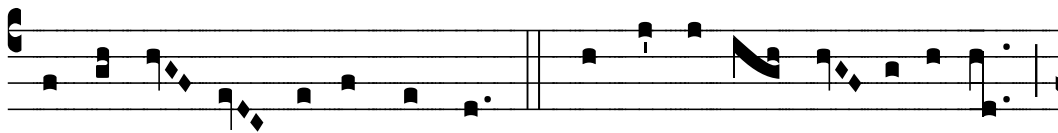


Sed tu bo-nus fac benígne, Ne per-énni cremer igne.

Thou who didst absolve Mary [Magdalene], and didst hear the prayer of the thief, to me also thou hast given hope. 14. My prayers are not worthy, but thou who art good, grant in thy kindness that I may not burn in the everlasting fire.



15. Inter oves lo- cum præsta, Et ab hædis me sequéstra,



Stá-tu-ens in parte dextra. 16. Confu-tá-tis ma- ledíctis,



Flammis ácri-bus addíctis, Voca me cum benedíctis.

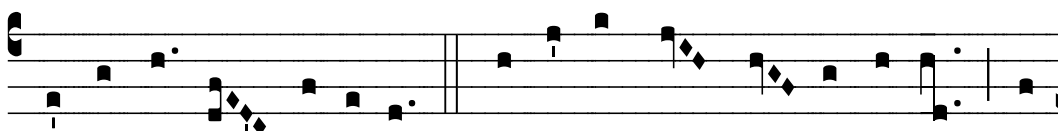
Give me a place among thy sheep and separate me from the goats, setting me on thy right side. 16. When the reprobate, covered with confusion, shall have been sentenced to the cruel flames, call me with the blessed.



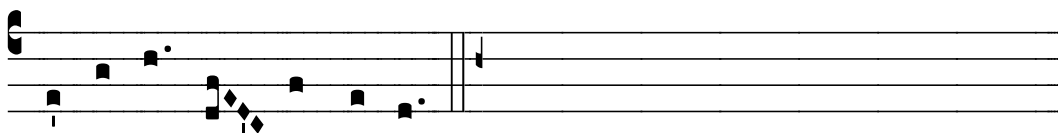
17. O-ro supplex et acclí-nis, Cor contrí-tum qua-si ci-nis:



Ge-re cu-ram me- i fi-nis. 18. Lacrimósa di- es illa, Qua

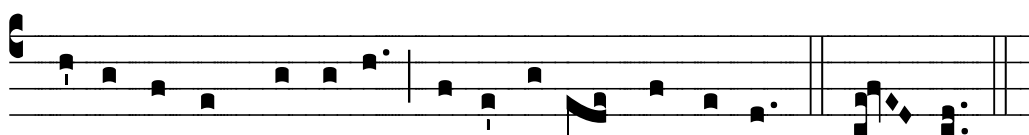


re-súrget ex fa-vílla, 19. Ju-di-cándus ho-mo re-us: Hu-



ic ergo par- ce De- us.

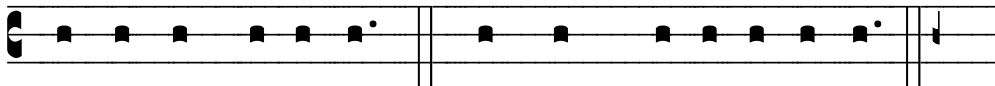
Prostrate in supplication I implore thee, with a heart contrite as though crushed to ashes, O have a care of my last hour! 18. A mournful day that day shall be, when from the dust shall arise 19. guilty man, that he may be judged; therefore, spare him, O God!



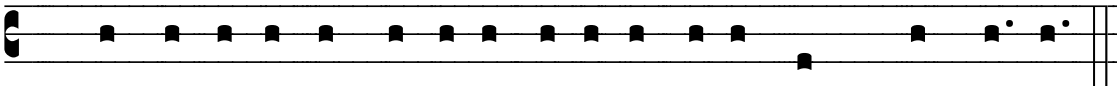
TUTTI 20. Pi- e Je-su Dómine, dona e- is réqui- em. A- men.

O tender Lord Jesus, grant them eternal rest.

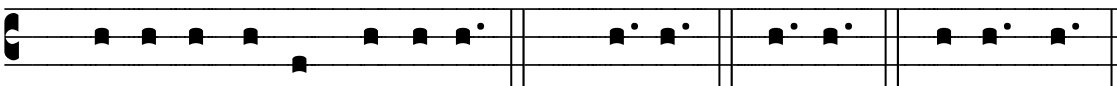
Before the Gospel



D Omi-nus vobíscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu- o.



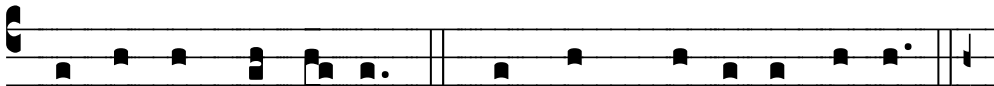
∿. ✠ Sequénti- a sancti Evangé-li- i secúndum Matthæ- um. †



R̄. Gló-ri- a ti-bi Dómine. † Marcum Lu-cam Jo- ánnem.

The Lord be with you. R̄. And with thy spirit. ∿. ✠ The continuation of the Holy Gospel according to *N*. R̄. Glory be to Thee, O Lord.

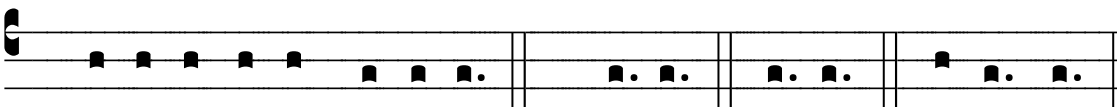
or:



D Omi-nus vo-bíscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu- o.



∿. ✠ Sequénti- a sancti Evangé-li- i secúndum Matthæ- um. †



R̄. Gló-ri- a ti-bi Dómine. † Marcum Lu-cam Jo- ánnem.

At the end of the Gospel:

s. Laus tibi, Christe.

s. Praise be to Thee, O Christ.

p. Per evangélica dicta, deleántur
nostra delícta.

p. By the words of the Gospel, may
our sins be blotted out.

Offertory

II

D Omi-ne Ie-su Christe, * Rex gló- ri-
ae, lí-be-ra á-nimas ómni-um fi-dé- li- um de- fun-
ctó- rum de poenis infér- ni, et de pro-fúndo la- cu : lí-be-
ra e- as de o-re le- ó- nis, ne absórbe- at e- as tár-
ta- rus, ne cadant in obscú- rum : sed sígni-fer sanctus
Mí- cha- el repraeséntet e- as in lu- cem sanctam :
* Quam o- lim Abrahae promi- sísti, et sé-
mi- ni e- ius. √. Hósti- as et pre- ces ti- bi Dómi- ne
laudis of- fé- rimus : tu súsci- pe pro a- nimábus il- lis,
qua- rum hó- di- e memó- ri- am fá- ci- mus : fac e- as, Dómi-
ne, de mor- te transí- re ad vi- tam. * Quam o- lim.

O Lord Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of all the departed faithful from the sufferings of hell and from the deep pit; deliver them from the mouth of the lion, may they not be swallowed up by hell, may they not fall into darkness; but may Saint Michael, the standardbearer, present them in holy light * as you promised long ago to Abraham and his descendants. √. We offer our sacrifices and our prayers to you, O Lord; receive them for the souls that we are remembering today; O Lord, make them pass from death into life * as you promised...

Preface dialogue

P ER ómni- a saecu- la saecu- ló- rum. R̄. Amen. √. Dóminus vo-
 biscum. R̄. Et cum spí- ri- tu tú- o. √. Sursum córda. R̄. Habé- mus ad
 Dóminum. √. Grá- ti- as agá- mus Dómino Dé- o nó- stro. R̄. Dí- gnum
 et jú- stum est.

Preface

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dominum nostrum. In quo nobis spes beatæ resurrectionis effulsit: ut quos contristat certa moriendi conditio, eosdem consoletur futuræ immortalitatis promissio. Tuis enim fidelibus, Domine, vita mutatur, non tollitur: et dissoluta terrestris hujus incolatus domo, æterna in cælis habitatio comparatur. Et ideo cum Angelis et Archangelis, cum Thronis et Dominationibus, cumque omni militia cælestis exercitus, hymnum gloriæ tuæ canimus, sine fine dicentes:

It is truly meet and just, right and salutary, that we should always, and in all places, give thanks to thee, O holy Lord, Father almighty, eternal God. Through Christ our Lord. In whom the hope of blessed resurrection hath shone upon us: that those whom the certainty of dying afflicteth, the promise of future immortality may console. For unto thy faithful, O Lord, life is changed, not taken away: and the abode of this earthly sojourn being dissolved, an eternal dwelling is prepared in heaven. And therefore with the Angels and Archangels, with the Thrones and Dominions, and with all the hosts of the heavenly army, we sing a hymn to thy glory, evermore saying:

Tenor

San - ctus,

Cantus

San - ctus, san - ctus Do - mi - nus De -

Altus

San - ctus Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus

Tenor

San - ctus Do - mi - nus De - us Sa -

Bassus

San - ctus Do - mi - nus De - us, Do - mi -

7

- us Sa - ba - oth, Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cœ -

De - us Sa - ba - oth, Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cœ -

- ba - oth, Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cœ -

- nus De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cœ -

14

li et ter - ra glo - ri - a tu - a. O - san - na in ex - cel - sis.

li et ter - ra glo - ri - a tu - a. O - san - na in ex - cel - sis.

li et ter - ra glo - ri - a tu - a. O - san - na in ex - cel - sis.

li et ter - ra glo - ri - a tu - a. O - san - na in ex - cel - sis.

In No - mi - ne Do - mi - ni.

In No - mi - ne Do - mi - ni.

Be - ne - di - ctus qui ve - nit In No - mi - ne Do - mi - ni.

In No - mi - ne Do - mi - ni.

O san - na in ex - cel - sis.

O san - na in ex - cel - sis.

O san - na in ex - cel - sis.

O san - na in ex - cel - sis.


Agnus Dei

Tenor



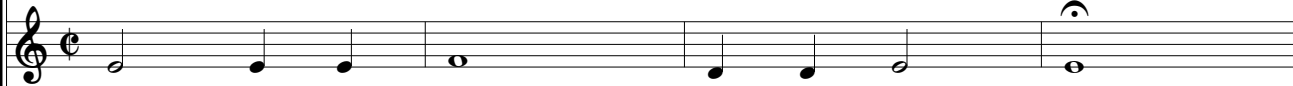
A - gnus De - i,

Cantus



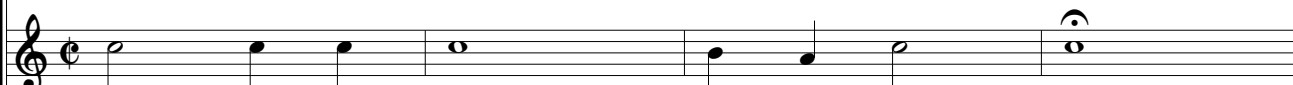
Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

Altus



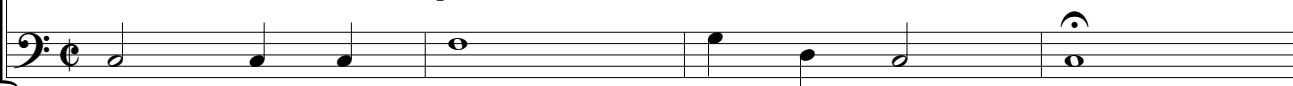
Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

Tenor



Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

Bassus



Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

5



do - na e - is re - qui-em. Qui tol - lis pec -



do - na e - is re - qui-em. Qui tol - lis pec -



do - na e - is re - qui-em. A-gnus De - i, Qui tol - lis pec -



do - na e - is re - qui-em. Qui tol - lis pec -

12



ca - ta mun - di, do - na e - is re - qui - em.



ca - ta mun - di, do - na e - is re - qui-em.



ca - ta mun - di, do - na e - is re - qui-em.



ca - ta mun - di, do - na e - is re - qui-em.

19

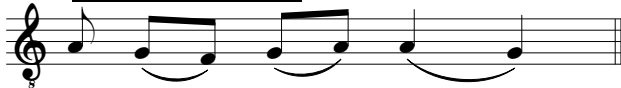
Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di, do - na e -
 Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di, do - na e -
 A-gnus De-i, Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di, do - na e -
 Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di, do - na e -

27

is re - qui - em sem - pi - ter - nam.
 is re - qui - em sem - pi - ter - nam.
 is re - qui - em sem - pi - ter - nam.
 is re - qui - em sem - pi - ter - nam.

Lux Æterna

Tenor



Lux æ - ter - na

Cantus



Lu - ce - at e - is Do - mi - ne, Do -

Altus



Lu - ce - at e - is Do - mi - ne

Tenor




Lu - ce - at e - is Do - mi - ne, Do -

Bassus




Lu - ce - at e - is Do - mi - ne, Do -


6




- mi - ne cum san - ctis tu - is in æ - ter - num, in -



cum san - ctis tu - is in æ - ter - num, cum san -




8 mi - ne cum san - ctis tu - is in æ - ter - num, cum san - ctis




mi - ne cum san - ctis tu - is


12




æ - ter - num, qui - a pi - us es, qui - a pi -



ctis tu - is in æ - ter - num, qui - a pi - us es,



tu - is in æ - ter - num, qui - a pi - us es, qui - a



in æ - ter - num, qui - a pi - us es, qui - a pi - us

- us es, qui - a pi - us es. _____
 _____ qui - a pi - us es, _____ qui - a pi - us es.
 pi - us es, qui - a pi - us es, qui - a pi - us es. _____
 es, qui - a pi - us es, qui - a pi - us es.

Re-qui-em æternam dona eis Do-mi-ne:

24

Et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.
 Et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.
 Et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.
 Et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.

30

Cum san - ctis tu - is in æ - ter - num, _____ in
 Cum san - ctis tu - is in æ - ter - num, cum san -
 Cum san - ctis tu - is in æ - ter - num, cum san - ctis
 Cum san - ctis tu - is _____

36

æ - ter - num, qui - a pi - us es, qui - a pi -
 ctis tu - is in æ - ter - num, qui - a pi - us es,
 tu - is in æ - ter - num, qui - a pi - us es, qui - a
 in æ - ter - num, qui - a pi - us es, qui - a pi - us

42

us es, qui - a pi - us es.
 qui - a pi - us es, qui - a pi - us es.
 pi - us es, qui - a pi - us es, qui - a pi - us es.
 es, qui - a pi - us es, qui - a pi - us es.

Tutti

Re - qui - es - cant in pa - ce. A - men.

Ne reminiscaris Domine

Orlandus Lassus

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

Ne re - mi - ni - sca - - ris

Ne re - mi - ni - sca - ris, ne re -

Ne re - mi - ni - sca - - ris, ne re - mi -

Ne re - mi - ni - sca - ris, ne re - mi -

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features four vocal parts: Cantus (Soprano), Altus (Alto), Tenor, and Bassus. The music is in common time (C) and G major. The lyrics are: Cantus: Ne re - mi - ni - sca - - ris; Altus: Ne re - mi - ni - sca - ris, ne re -; Tenor: Ne re - mi - ni - sca - - ris, ne re - mi -; Bassus: Ne re - mi - ni - sca - ris, ne re - mi -.

6

Do - mi - ne de - li - cta no - stra, de - li -

mi - ni - sca - ris Do - mi - ne de - li - cta no - stra,

ni - sca - ris Do - mi - ne de - li - cta no - stra, de -

- ni - sca - ris Do - mi - ne de - li - cta no -

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, starting at measure 6. It features four vocal parts. The lyrics are: Cantus: Do - mi - ne de - li - cta no - stra, de - li -; Altus: mi - ni - sca - ris Do - mi - ne de - li - cta no - stra,; Tenor: ni - sca - ris Do - mi - ne de - li - cta no - stra, de -; Bassus: - ni - sca - ris Do - mi - ne de - li - cta no -.

12

- cta no - stra, de - li - cta no - - -

de - li - cta no - - - stra, de - li - cta no - - -

- li - cta no - - - stra, de - li - cta no -

stra, de - li - cta no - - - stra

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, starting at measure 12. It features four vocal parts. The lyrics are: Cantus: - cta no - stra, de - li - cta no - - -; Altus: de - li - cta no - - - stra, de - li - cta no - - -; Tenor: - li - cta no - - - stra, de - li - cta no -; Bassus: stra, de - li - cta no - - - stra.

33

par - ce po - pu - lo tu - o quem prae-ti - o - so san -
 - ce po - pu - lo tu - o, po - pu - lo tu - o quem prae-ti - o - so
 par - ce po - pu - lo tu - o quem prae-ti - o - so
 par - ce po - pu - lo tu - o quem prae-ti - o - so

39

- gui - ne tu - o re - de - mi - sti, ne in ae - ter - num,
 san - gui - ne tu - o re - de - mi - sti, ne in ae - ter -
 san - gui - ne tu - o re - de - mi - sti, ne in ae -
 san - gui - ne tu - o re - de - mi - sti, ne in ae - ter - num,

45

ne in ae - ternum i - ra - sca - ris no - bis, i - rasca - ris, i - rasca - ris no - bis, i -
 num i - rasca - ris no - bis, i - rasca - ris, i - rasca - ris
 ternum, ne in ae - ternum i - ra - sca - ris, i - ra - sca - ris no - bis, i -
 ne in ae - ternum i - ra - sca - ris no - bis, i - rasca - ris no - bis,

- rasca - ris no - bis, i - rasca - ris, i - rasca - ris no - bis,
 no - - - bis, i - rasca - ris no - bis, i - rasca -
 - rasca - ris no - bis, i - rasca - ris no -
 i - rasca - ris no - bis, i - rasca - ris no - bis,

i - rasca - ris no - bis, i - ra - sca - ris no - bis, i - rasca - ris no - - - bis.
 ris no - bis, i - rasca - ris no - bis, i - rasca - ris no - bis.
 - - bis, i - rasca - ris, i - rasca - ris, i - rasca - ris no - bis.
 i - rasca - ris no - bis, i - rasca - ris no - - - bis.

Postcommunion.

PRaesta, quaesumus omnipotens purgata, et a peccatis expedita,
 Deus : ut anima famuli tui N. indulgentiam pariter et requiem
 (famulae tuae N.), quae hodie de capiat sempiternam. Per Dominum
 hoc saeculo migravit, his sacrificiis nostrum.

R Equiescant in pace. R. Amen.

THE RITE OF ABSOLUTION WHEN THE BODY IS NOT PRESENT

The Absolution begins with the following responsory:

* Dum veneris iudicare saeculum per ignem.

V.: Tremens factus sum ego, et timeo, dum discussio venerit, atque ventura ira.

R.: Quando coeli . . .

V.: Dies illa, dies irae calamitatis et miseriae: dies magna et amara valde.

R.: Dum veneris . . .

V.: Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis.

R.: Libera me . . .

Kyrie, eleison . . .

Christe, eleison . . .

Kyrie, eleison . . .

Pater noster . . . (secreto)

R.: Deliver me, O Lord, from death eternal in that awful day. * When the heavens and the earth shall be moved: * When Thou shalt come to judge the world by fire.

V.: Dread and trembling have laid hold on me, and I fear exceedingly because of the judgment and of the wrath to come.

R.: When the heavens . . .

V.: O that day, that day of wrath, of sore distress and of all wretchedness, that great day and exceeding bitter.

R.: When Thou shalt . . .

V.: Eternal rest grant unto him (her or them), O Lord, and let perpetual light shine upon him (her or them).

R.: Deliver me . . .

Lord, have mercy.

Christ, have mercy.

Lord, have mercy.

Our Father . . . (silently)

The priest then walks twice round the bier, first sprinkling it with holy water and then incensing it. He proceeds:

V.: Et ne nos inducas in tentationem.

R.: Sed libera nos a malo.

V.: A porta inferi.

R.: Erue, Domine, animam ejus.

V.: Requiescat in pace.

R.: Amen.

V.: Domine, exaudi orationem meam.

R.: Et clamor meus ad te veniat.

V.: Dominus vobiscum.

R.: Et cum spiritu tuo.

V.: And lead us not into temptation.

R.: But deliver us from evil.

V.: From the gate of hell.

R.: Deliver his soul, O Lord.

V.: May he rest in peace.

R.: Amen.

V.: O Lord, hear my prayer.

R.: And let my cry come before Thee.

V.: The Lord be with you.

R.: And with thy spirit.

PRAYER

Absolve, quaesumus, Domine animas famulorum famularumque tuarum ab omni vincula delictorum: ut, in resurrectionis gloria, inter Sanctos et electos tuos resuscitasti respirent. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Absolve, we beseech Thee, O Lord, the soul of Thy servants and handmaids, that he they who are dead to the world, may live unto Thee: and wipe away by Thy most merciful forgiveness whatever sins they may have committed in life through human frailty. Through Christ our Lord. R.: Amen.

V.: Requiem † aeternam dona ei (eis), Domine.

R.: Et lux perpetua luceat ei (eis).

V.: Requiescat (requiescant) in pace.

R.: Amen.

V.: Anima ejus (animae eorum) et animae omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace.

R.: Amen.

V.: Eternal rest grant † unto him (her or them), O Lord.

R.: And let perpetual light shine upon him (her or them).

V.: May he (she or they) rest in peace.

R.: Amen.

V.: May his (her or their) soul and the souls of all the faithful departed through the mercy of God rest in peace.

R.: Amen.


Responsory

I



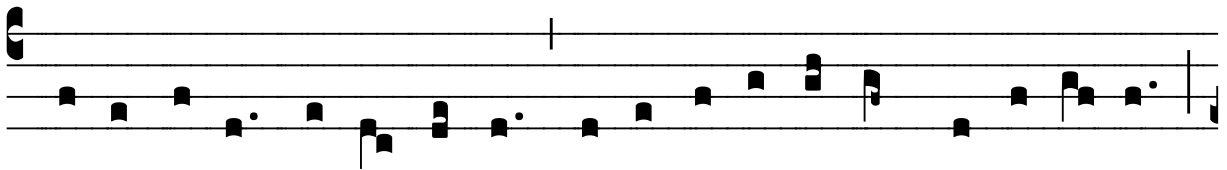
L I-be-ra me, Dó- mi-ne, * de morte ætér- na,
in di- e illa tremén- da: † Quando cæ- li mo- vèndi
sunt et ter-ra: ‡ Dum vé- ne- ris ju-di- cá- re
sæ- cu- lum per i- gnem.

Deliver me, O Lord, from eternal death in that awful day. † When the heavens and the earth shall be moved: ‡ When Thou shalt come to judge the world by fire.



∴ Tremens factus sum ego, et tí- me- o, dum discússi- o
véne- rit, at-que ventú- ra i- ra. † *Quando...terra.*

∴ Dread and trembling have laid hold on me, and I fear exceedingly because of the judgment and of the wrath to come. † When the heavens...

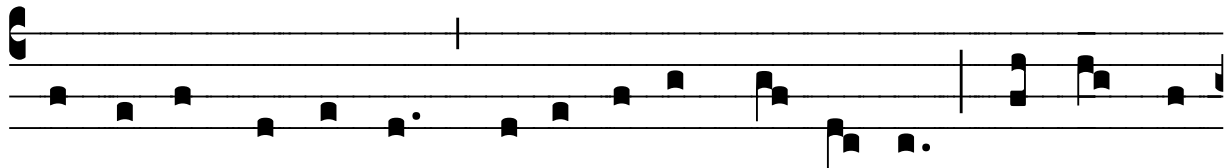


∇. Di- es illa, di- es i-ræ, ca-lami-tá-tis et mi-sé-ri- æ,



di- es magna et amá-ra val- de. ‡ *Dum véneris...ignem.*

∇. O that day, that day of wrath, of sore distress and of all wretchedness, that great day and exceeding bitter. ‡ When Thou shalt...



∇. Réqui- em æ-térnam dona e- is Dó-mi-ne: et lux per-



pé-tu- a lú-ce- at e- is. * *Libera me...per ignem.*

∇. Eternal rest grant unto him (her or them), O Lord, and let perpetual light shine upon him (her or them). † Deliver me, O Lord...

VESPERS



7 p.m. June 22
University Chapel

First Vespers of the Sacred Heart
Extraordinary form

First Vespers: Liber Usualis (1961), page 965

FEAST OF THE MOST SACRED HEART OF JESUS.

Double of the First Class with Octave.

AT FIRST VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 1. g. p. 128. — 2. Confitébor. 2. D. p. 134.
— 3. Beátus vir 7. a. p. 146. — 4. Crédidi. 8. c. p. 165. — 5. De
profúndis. 4. A *. p. 178.

1. Ant. 1. g



S U-á-vi júgo tú- o * dominá-re, Dómi-ne, in



mé-di- o ini-micó-rum tu- ó-rum. E u o u a e.

Ant. 1. Do Thou rule with Thy sweet yoke, O Lord, in the midst of Thine enemies.

Psalm 109. Dixit Dominus (p. 128 LU)

Psalm 109. *Dixit Dominus.*

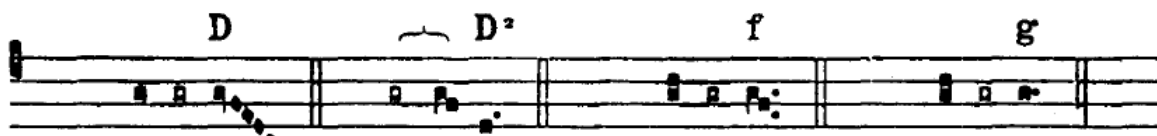
Tone 1. D, D, D², f, g, g², a, a², a³.

Mediant of 2 accents.

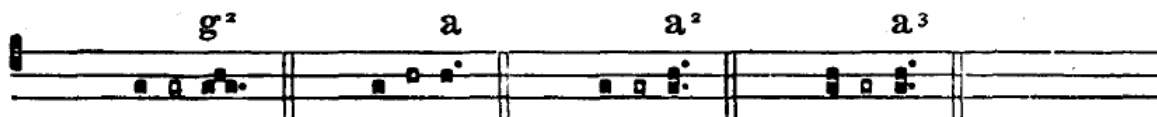
Endings of 1 accent with 2 preparatory syllables. (For the ending D², an extra note is added in anticipation of the accent in dactylic cadences.)



1. Dí-xit Dóminus Dómino mé- o : * Séde a *déxtris* mé- is.



or : mé- is. or : mé- is. or : mé- is. or : mé- is.



or : mé- is. or : mé- is. or : mé- is. or : mé- is.

2. Donec pónam inimicos túos, * scabéllum *pédum tuórum.*

3. Vírgam virtútis túae emittet Dóminus ex Sión : * *domináre in médio inimicórum tuórum.*

4. Técum princípium in *die virtútis túae in splendóribus sanetórum* : * *ex útero ante lucíferum génuí te.*

5. Jurávit Dóminus, et non paenitébit éum : * Tu es *sacérdos in aetérnum secúndum órđinem Melchisedech.* (D² : *Melchisedech.*)

6. Dóminus a *déxtris túis*, * *confrégit in die írae súae réges.*

7. Judicábit in *natióribus*, *implébit ruínas* : * *conquassábit cápita in térra multórum.*

8. De *torrénte in via bibet* : * *proptérea exaltábit eáput.*

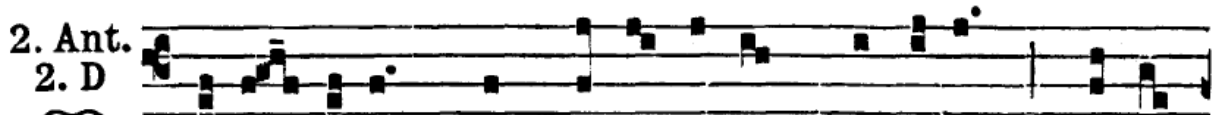
9. Glória *Pátri, et Filio*, * *et Spirítui Sáncto.*

10. Sicut érat in *princípio, et núne, et sémper*, * *et in saécula saeculórum. Amen.*

Psalm 109

1. The Lord said to My Lord: * Sit at My right side.
2. Until I make Thy enemies * Thy footstool.
3. The Lord will send forth the scepter of Thy power out of Zion: * rule Thou in the midst of Thy enemies.
4. With Thee is the principality in the day of Thy strength: in the brightness of the saints: * from the womb before the day-star I begot thee.
5. The Lord hath sworn, and He will not repent: * Thou art a priest forever according to the order of Melchisedech.
6. The Lord at Thy right hand * has broken kings in the day of His wrath.
7. He shall judge among nations; He shall fill ruins. * He shall crush the heads in the land of many.
8. He shall drink of the torrent in the way: * therefore shall He lift up the head.

2. Ant.
2. D



M Isé- ricors * et mi-se-rá-tor Dóminus : éscam
 dé-dit timéntibus se. E u o u a e.

Ant. 2. The gracious and merciful Lord hath given food to them that fear Him.

Psalm 110. Confitebor (p. 134 LU)

Tone 2. D.

Mediant of 1 accent.

Ending of 1 accent with 1 preparatory syllable.



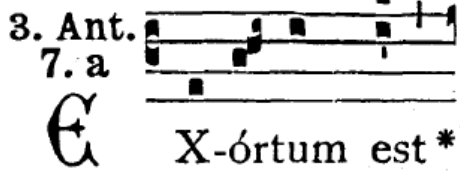
1. Confi-tébor tibi Dómine in tóto córde mé- o : * in consí-li-o
 D
 justórum et congregáti- ó- ne. Flex : su-órum, †

2. **Magna ópera Dómini : * exquisita in ómnes voluntátes éjus.**
3. **Conféssio et magnificéntia ópus éjus : * et justítia éjus mánet in saéculum saéculi.**
4. **Memóriam fécit mirabílium suórum, † miséricors et miserátor Dóminus : * éscam dédit timéntibus se.**
5. **Mémor érit in saéculum testaménti súi : * virtútem óperum suórum annuntiábit pópulo súo :**
6. **Ut det illis haereditátem géntium : * ópera mánuum éjus véritas et iudícium.**
7. **Fidélia ómnia mandáta éjus : † confirmáta in saéculum saéculi : * fácta in veritáte et aequitáte.**
8. **Redemtionem misit pópulo súo : * mandávit in aetérnum testaméntum súum.**
9. **Sánctum et terríbile nómen éjus : * initium sapiéntiae tímor Dómini.**
10. **Intelléctus bónus ómnibus faciéntibus éum : * laudátio éjus mánet in saéculum saéculi.**
11. **Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.**
12. **Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.**

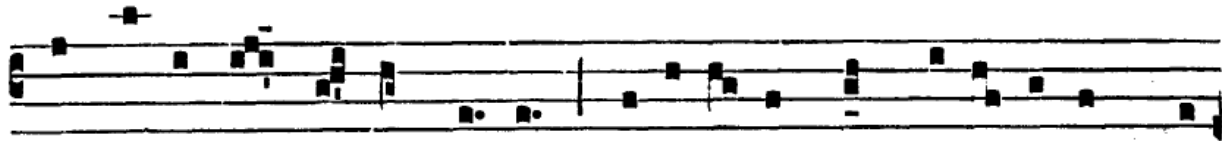
Psalm 110

1. I will praise Thee, O Lord, with my whole heart; * in the council of the just, and in the congregation.
2. Great are the works of the Lord: * sought out according to all His wills.
3. His work is praise and magnificence: * and His justice continueth forever and ever.
4. He hath made a remembrance of His wonderful works, † being a merciful and gracious Lord: * He hath given food to them that fear Him.
5. He will be mindful forever of His covenant: * He will show forth to His people the power of His works.
6. That He may give them the inheritance of the Gentiles: * the works of His hands are truth and judgment.
7. All His commandments are faithful, † confirmed forever and ever, * made in truth and equity.
8. He hath sent redemption to His people: * He hath commanded His covenant forever.
9. Holy and terrible is His name: * the fear of the Lord is the beginning of wisdom.
10. A good understanding to all that do it: * His praise continueth forever and ever.

3. Ant.
7. a



✠ X-órtum est *



in ténebris lúmen réctis; mi-sé-ri-cors et mi-se-rá-tor Dó-



minus. E u o u a e.

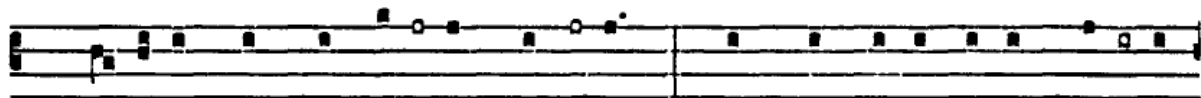
Ant. 3. To the righteous a light has risen up in darkness; the Lord is merciful and compassionate.

Psalm 111. Beatus vir. (p. 146 LU)

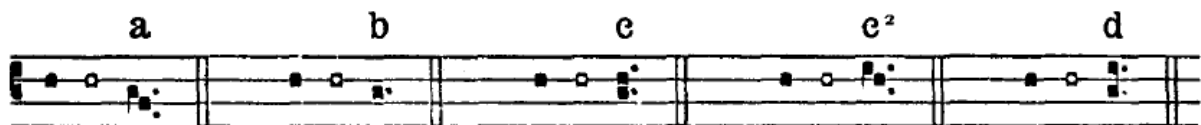
Tone 7. a, b, c, c², d.

Mediant of 2 accents.

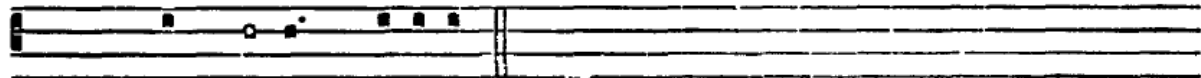
Endings of 2 accents.



1. Be- átus vir qui tí-met Dóminum : * in mandá-tis é-jus vó- let



ní- mis. or : ní- mis. or : ní- mis. or : ní- mis. or : ní- mis.



Flex : cómmodat, †

2. Pótens in térra érit sémen éjus : * generátio rectórum benedicéetur.

3. Glória et divítiae in dómo éjus : * et justítia éjus mánet in saéculum saéculi.

4. Exórtum est in ténebris lúmen réctis : * miséricors, et miserátor, et jústus.

5. Jucúndus hómo qui miseréetur et cómmodat, † dispónet sermónes súos in iudicio : * quia in aetérnum non commovébitur.

6. In memória aetérna érit jústus : * ab auditióne mála non timébit.

7. Parátum cor éjus speráre in Dómino, † confirmátum ést cor éjus : * non commovébitur donec despíciat inimicos súos.

8. Dispérsit, dédit paupéribus : † justítia éjus mánet in saéculum saéculi : * córnú éjus exaltábitur in glória.

9. Peccátor vidébit, et irascéetur, † déntibus súis frémet et tabéscet : * desidérium peccatórum peribit.

10. Glória Pátri, et Filio, * et Spirítui Sáncto.

11. Sicut érat in princípío, et núnc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

Psalm 111

1. Blessed is the man that feareth the Lord: * he shall delight exceedingly in His commandments.
2. His seed shall be mighty upon the earth: * the generation of the righteous shall be blessed.
3. Glory and wealth shall be in his house: * and his justice remaineth forever and ever.
4. To the righteous, a light is risen up in the darkness: * he is merciful, and compassionate, and just.
5. Acceptable is the man that showeth mercy and lendeth: † he shall order his words with judgment * because he shall not be moved forever.
6. The just shall be in everlasting remembrance: * he shall not fear the evil hearing.
7. His heart is ready to hope in the Lord: † his heart is strengthened, * he shall not be moved until he look over his enemies.
8. He hath distributed, he hath given to the poor: † his justice remaineth forever and ever: * his horn shall be exalted in glory.
9. The wicked shall see, and shall be angry, † he shall gnash with his teeth and pine away: * the desire of the wicked shall perish.

4. Ant. 8. e

Q Uid retríbu- am * Dómino

pro ómni-bus quae retríbu- it mí- hi? E u o u a e.

Ant. 4. What shall I render unto the Lord for all His benefits bestowed upon me.

Psalm 115. Credidi. (p. 165 LU)

Tone 8. G, G*, e.

Mediant of 1 accent.

Endings of 1 accent with 2 prepara-
tory syllables.

1. Crédidi propter quod locútus sum : * égo autem humi-li- átus sum

ní- mis. or : ní- mis. or : humi-li- átus sum ní- mis. Flex : víncu-la

mé- a : †

2. Ego dixi in excéssu méo : * Omnis *hómo* méndax.
3. Quid retribuam Dómino, * pro ómnibus quae retribuit míhi?
4. Cálicem salutáris accípíam : * et nómen Dómini *invocábo*.
5. Vóta méa Dómino réddam coram ómni pópulo éjus : * pretiósá in conspéctu Dómini mors sanctórum éjus.

6. O Dómine quia égo sérvus túus : * égo sérvus túus, et fílius ancillae túae.

7. Dirupísti víncula méa : † tibi sacrificábo hóstiam láudis, * et nómen Dómini invocábo.

8. Vota méa Dómino réddam in conspéctu ómnis pópuli éjus : * in átriis dómus Dómini, in médio túi Jerúsalem.

9. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

10. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

Psalm 115

1. I have believed, therefore have I spoken; * but I have been humbled exceedingly.
2. I said in my excess: * Every man is a liar.
3. What shall I render to the Lord, * for all the things that He hath rendered to me?
4. I will take the chalice of salvation, * and I will call upon the name of the Lord.
5. I will pay my vows to the Lord before all His people: * precious in the sight of the Lord is the death of His saints.
6. O Lord, for I am Thy servant: * I am Thy servant, and the son of Thy handmaid.
7. Thou has broken my bonds: † I will sacrifice to Thee the sacrifice of praise, * and I will call upon the name of the Lord.
8. I will pay my vows to the Lord in the sight of all His people: * in the courts of the house of the Lord, in the midst of thee, O Jerusalem.

5. Ant.
4. A*
A -pud Dóminum * propi-ti-á-ti-o est et copi-ó-
sa apud é-um redémpti-o. E u o u a e.

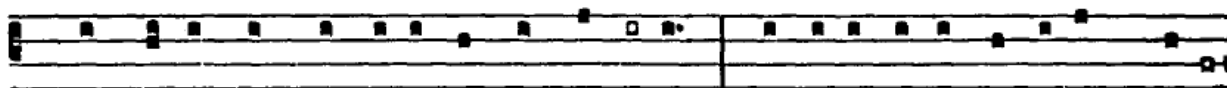
Ant. 5. With the Lord, there is merciful forgiveness and with Him is plenteous redemption.

Psalm 129 De Profúndis (p. 178 LU)

Tone 4. A, A*.

Mediant of 1 accent with 2 preparatory syllables.

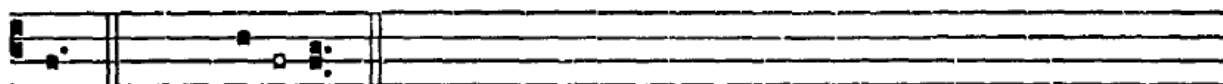
Endings of 1 accent with 3 preparatory syllables.



1. De pro-fúndis clamávi *ad te* Dómine : * Dómine *exáudi* *vócem* mé-

A

A*



am. *or* : mé- am.

2. Fiant áures túae *intendéntes* * in *vócem* *deprecati6nis* méae.

3. Si iniquitátes observáveris Dómine : * Dómine, *quis sustinébit?*

4. Quia apud te propitiátio est : * et propter légem túam *sustinui te* Dómine.

5. Sustinuit ánima méa in *verbo* éjus : * sperávit ánima *méa* in Dómino.

6. A custódia matutína *usque ad nóctem*, * spéret *Israel* in Dómino.

7. Quia apud Dóminum *miseri6rdia* : * et copiósa apud *eum* *redemptio*.

8. Et ipse *redimet* *Israel* * ex *6mnibus iniquitátibus* éjus.

9. Glória *Pátri, et Filio*, * et *Spiritui Sánc*to.

10. Sicut érat in *princípio*, et *nunc, et sémper*, * et in *saécula saecu-l6rum. Amen.*

Psalm 129

1. Out of the depths I have cried to Thee, O Lord! * Lord, hear my voice.
2. Let Thy ears be attentive * to the voice of my supplication.
3. If Thou, O Lord, wilt mark iniquities: * Lord, who shall stand it?
4. For with Thee there is merciful forgiveness: * and by reason of Thy law, I have waited for Thee, O Lord.
5. My soul hath relied on His word: * My soul hath hoped in the Lord.
6. From the morning watch even until night, * let Israel hope in the Lord.
7. For with the Lord there is mercy: * and with Him plentiful redemption.
8. And He shall redeem Israel from all his iniquities.

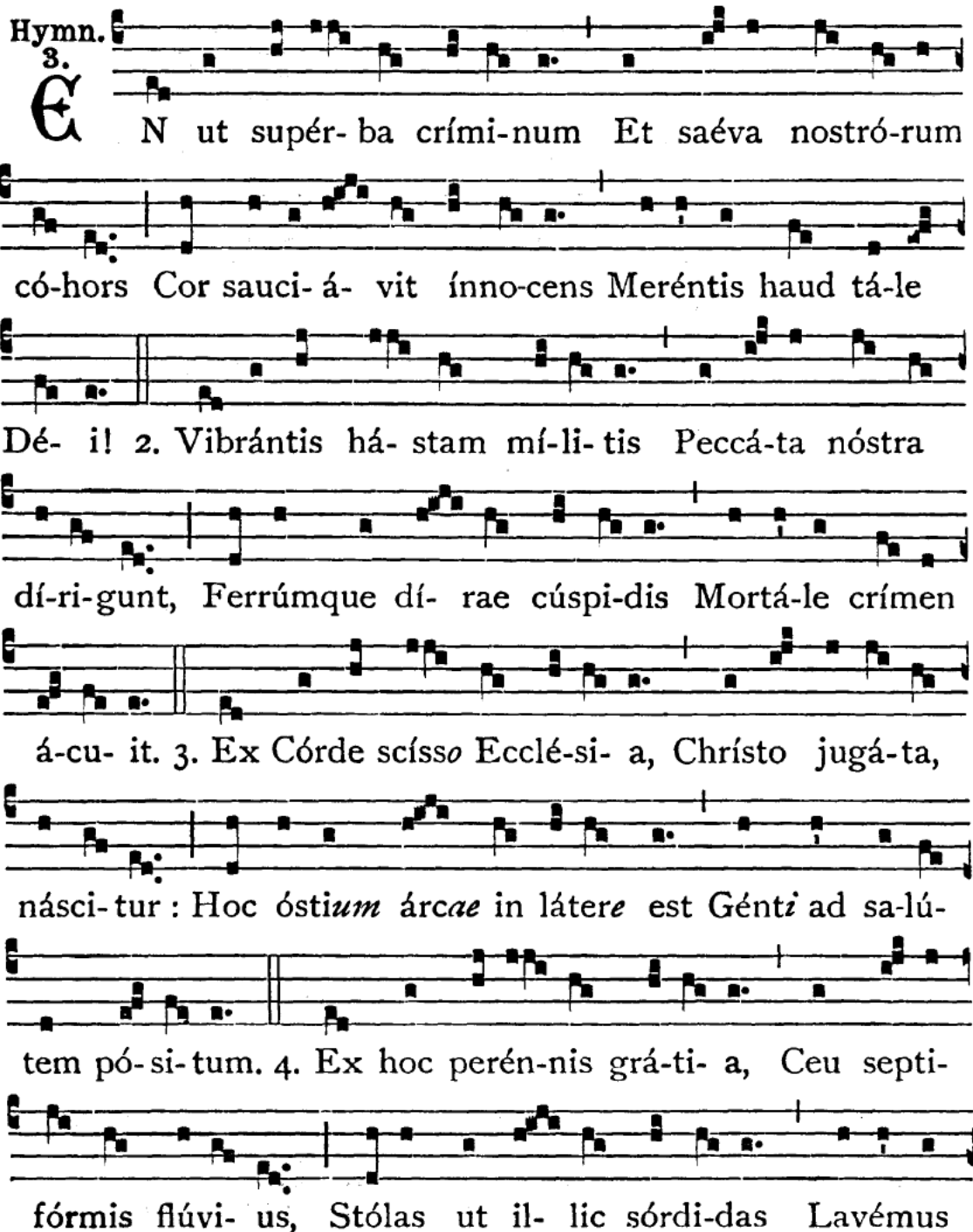
Chapter and Hymn (see p. 978 LU)

FRatres : Mihi ómnium sanctorum | náre omnes, quae sit dispensatio
 mínimo, data est grátia haec, † sacraménti absconditi a saeculis in
 in géntibus evangelizare investigá- | Deo.
 biles divítias Christi; * et illumi-

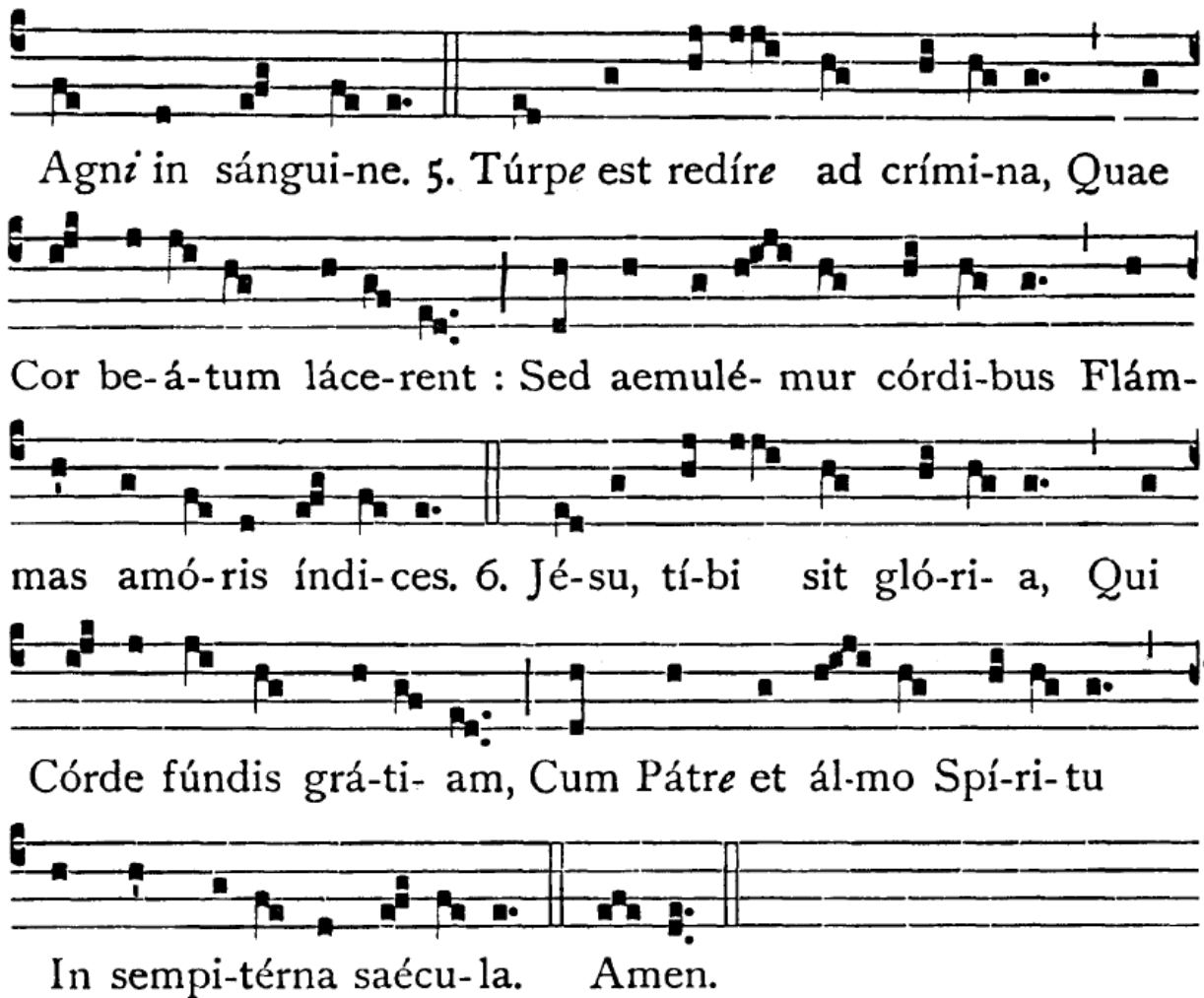
CHAPTER: Ephesians 3, 8-9

Brethren, to me, the least of all the Saints, is given this grace, to preach among the Gentiles the unsearchable riches of Christ, and to enlighten all men, that they may see what is the dispensation of the mystery which hath been hidden from eternity in God.

Hymn. 3.



EN ut super-ba crími-num Et saéva nostró-rum
 có-hors Cor sauci-á- vit ínno-cens Meréntis haud tá-le
 Dé- i! 2. Vibrántis há- stam mí-li- tis Peccá-ta nóstra
 dí-ri-gunt, Ferrúmque dí- rae cúspi-dis Mortá-le crímen
 á-cu- it. 3. Ex Córde scísso Ecclé-si- a, Christo jugá-ta,
 násci-tur : Hoc óstium árcæ in látere est Génti ad sa-lú-
 tem pó-si-tum. 4. Ex hoc perén-nis grá-ti- a, Ceu septi-
 fórmis flúvi- us, Stólas ut il- lic sórdi-das Lavémus



Agni in sánqui-ne. 5. Túrpe est redíre ad crími-na, Quae
 Cor be-á-tum láce-rent : Sed aemulé- mur córdi-bus Flám-
 mas amó-ris índi-ces. 6. Jé-su, tí-bi sit gló-ri-a, Qui
 Córde fúndis grá-ti-am, Cum Pátrẽ et ál-mo Spí-ri-tu
 In sempi-térna saécu-la. Amen.

HYMN

Behold the proud and cruel deeds
 Our sinful minds and hearts have wrought,
 Thus wounding Jesu's sinless heart,
 Deserving only love.

Our heartless sins direct the thrust
 Of driven spear, by soldier held,
 Our hell-deserving guilt hath pressed
 The cruel steel within His breast.

Leaps forth the Church from riven heart
 Of Christ, her spouse upon the Cross,

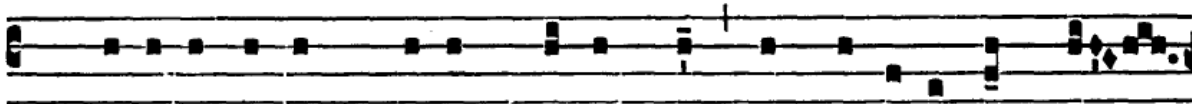
His open side the ark's wide door,
Become heaven's gate for Gentiles weal.

Unending grace flows from this heart,
The seven-fold river of our life,
Haste we our sin-stained souls to wash
Cleansed by the Blood the Lamb has shed.

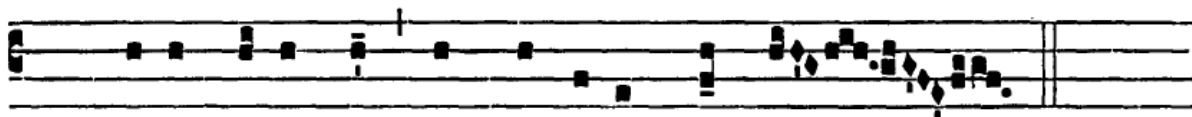
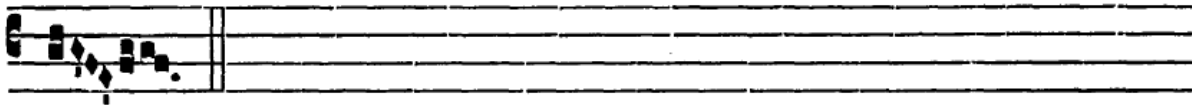
Oh shame! To turn to evil deeds,
That rend His loving heart in twain,
In virtue's ways march bravely on,
While burning hearts our love proclaim.

To Thee be glory, Jesu Lord,
Who from Thy Heart bestowest grace,
With Father, and the Holy Ghost,
Be praise while endless ages run. Amen

CANTORS



V. Tólli-te júgum mé-um super vos, et dísci-te a me.



R. Qui-a mí-tis sum et húmi-lis Córde.

V. Take my yoke upon you, and learn of Me.

R. For I am meek and lowly of heart

At Magn.
Ant. 1. D



I -gnem * véni mittere in térram, et quid
vó- lo ni-si ut accendá-tur? E u o u a e.

Magnificat antiphon

I am come to cast fire upon earth, and what will I, but that it be kindled?

Magnificat, Buxtehude

1. My soul * doth magnify the Lord.
2. And my spirit hath rejoiced * in God, my Savior.
3. Because He hath regarded the humility of His handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.
4. Because He that is mighty hath done great things for me; * and holy is His name.
5. And His mercy is from generation unto generations, * to them that fear Him.
6. He hath shewed might in His arm: * He hath scattered the proud in the conceit of their heart.
7. He hath put down the mighty from their seat, * and He hath exalted the humble.
8. He hath filled the hungry with good things; * and the rich, He hath sent away empty.
9. He hath received Israel His servant, * being mindful of His mercy:
10. As He spoke to our fathers, * to Abraham and his seed forever.

Magnificat

Anonymous, 17th Century
Previously attr. Buxtehude

Violin

15

Continuo

15

22 Soprano 1 [Solo]

Soprano 2 [Solo] Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi - num.

Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi - num.

Continuo

28

Soprano 1

Soprano 2

Alto

Tenor

Bass

Et ex - sul - ta - vit spi - ri - tus me - us

Et ex - sul - ta - vit spi - ri - tus me - us

Et ex - sul - ta - vit spi - ri - tus me - us in

Et ex - sul - ta - vit spi - ri - tus me - us in

Et ex - sul - ta - vit spi - ri - tus me - us in

33

in De - o sa - lu - ta - ri - me - o.
 in De - o sa - lu - ta - ri - me - o.
 De - o, in De - o sa - lu - ta - ri - me - o.
 De - o, in De - o sa - lu - ta - ri - me - o.
 De - o, in De - o sa - lu - ta - ri - me - o.

38

Alto [Solo]

Qui - a re - spe - xit hu - mi - li - ta - tem an - cil -

Cont.

44

[Solo]

læ - su - æ. Ec - ce - e - nim ex hoc, ex hoc be -
 Ec - ce - e - nim, ec - ce - e - nim ex hoc be -
 Ec - ce - e - nim ex hoc be -

Tenor [Solo]

Bass [Solo]

50 **Tutti**

om - nes, om - nes ge - ne -
Tutti
 om - nes, om - nes ge - ne -
Tutti
 a - tam me di - cent om - nes, om - nes ge - ne -
Tutti
 a - tam me di - cent om - nes, om - nes ge - ne -

56 *[piano]*

ra - ti - o - nes, om - nes, om - nes
[piano]
 ra - ti - o - nes, om - nes, om - nes
[piano]
 ra - ti - o - nes, om - nes, om - nes
[piano]
 ra - ti - o - nes, om - nes, om - nes

61

ge - ne - ra - ti - o - nes.
 ge - ne - ra - ti - o - nes.
 ge - ne - ra - ti - o - nes.
 ge - ne - ra - ti - o - nes.

Soprano 1 [Solo]

Qui - a fe - cit mi - hi ma - gna qui po - tens est et san - ctum

Soprano 2 [Solo]

Qui - a fe - cit mi - hi ma - gna qui po - tens est et san - ctum

Continuo

No - men e - ius,

No - men e - ius,

et san - ctum No - men e - ius,

et san - ctum No - men e - ius,

men e - ius.

men e - ius.

Alto [Solo]

Et mi - se - ri - cor - di - a e - ius

Tenor [Solo]

Bass [Solo]

Et mi - se - ri - cor - di - a e - ius

Et mi - se - ri, mi - se - ri - cor - di - a e - ius

90

a pro - ge - ni - e in pro - ge - ni - es, in pro - ge - ni - es ti -
 a pro - ge - ni - e in pro - ge - ni - es ti -
 a pro - ge - ni - e in pro - ge - ni - es ti -

97

men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.
 men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.
 men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus e - um.

Ritornello ut supra

103

Violin
 Cont.
 men - ti - bus e - um, ti - men - ti - bus, ti - men - ti - bus e - um.

124

Tutti

Fe - cit po - ten - ti - am in bra - chi -
Tutti
 Fe - cit po - ten - ti - am in bra - chi -
Tutti
 Fe - cit po - ten - ti - am, fe - cit po - ten - ti - am in bra - chi -
Tutti
 Fe - cit po - ten - ti - am, po - ten - ti - am in bra - chi -
Tutti
 Fe - cit po - ten - ti - am in bra - chi -

130

o su - o; di - sper - sit su - per - bos, di - sper - sit su -

o su - o; di - sper - sit su - per - bos, di - sper - sit su -

o su - o; di - sper - sit su - per - bos di - sper - sit su -

o su - o; di - sper - sit su - per - bos di - sper - sit su -

o su - o; di - sper - sit su - per - bos, di - sper - sit su -

136

per - bos men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

per - bos men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

per - bos men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

per - bos men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

per - bos men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

per - bos men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

143

Alto [Solo]

Tenor [Solo]

Continuo

De - po - su - it po - ten - tes de se - de et ex - al - ta - vit

De - po - su - it po - ten - tes de se - de et ex - al - ta -

150

hu - mi - les, et ex - al - ta - vit hu - mi - les.
vit hu - mi - les, et ex - al - ta - vit hu - mi - les.

Bass [Solo]

156

E - su - ri - en - tes im - ple - vit bo - nis et di - vi - tes di - mi - sit, et

162

di - vi - tes di - mi - sit, et di - vi - tes di - mi - sit in - a - - -

168

- - - nes, in - a - - -

174

Soprano 1 [Solo]

Soprano 2 [Solo]

Su - sce - nes. Cont.

179

pit Is - ra - el pu - e - rum su - um; re - cor - da

pit Is - ra - el pu - e - rum su - um; re - cor - da

185

- tus, re - cor - da - - - tus, re - cor - da - - - tus mi - se - ri -

- tus, re - cor - da - - - tus, re - cor - da - - - tus mi - se - ri -

190

cor - di - æ su - æ, mi - se - ri - cor - di - æ su - æ.

cor - di - æ su - æ, mi - se - ri - cor - di - æ su - æ.

196 **Tutti**

Tutti
Si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros A - bra - ham,

Tutti
Si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros A - bra - ham,

Tutti
Si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros A - bra - ham,

Tutti
Si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros A - bra - ham,

Si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros A - bra - ham,

256 Bass [Solo]

glo - ri - a et Spi - ri - tu - i San - cto, et Spi -

262

ri - tu - i San - cto, et Spi - ri - tu - i San -

268

- cto;

273 Tutti

glo - ri - a et Spi - ri - tu - i San - cto; Si - cut e - rat

Alto [Solo]

Tenor [Solo]

Cont.

glo - ri - a et Spi - ri - tu - i San - cto;

e - rat in prin - ci - pi - o, in prin - ci - pi - o et nunc et
 in prin - ci - pi - o, in prin - ci - pi - o et nunc et

Bass [Solo] Si - cut e - rat in prin - ci - pi - o et nunc et

Soprano 1 [Solo] et in sae - cu - la, et in sae - cu - la
 Soprano 2 [Solo] et in sae - cu - la, et in sae - cu - la
 sem - per, sem - per, sem - per

sem - per,

Tutti sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum. A - men.
Tutti sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum. A - men.
Tutti sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum. A - men.
Tutti sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum. A - men.
Tutti sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum. A - men.

sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum. A - men.

At Magn.
Ant. 1. D

I -gnem * véni mittere in térram, et quid
vó- lo ni-si ut accendá-tur? E u o u a e.

V. Dóminus vobiscum.

R. Et cum spíritu tuo.

Prayer (p. 971 LU)

Collect.

Deus qui nobis, in Corde Fílii | pietátis nostrae praestántes obsé-
tui, nostris vulneráto peccátis, | quium, * dignae quoque satisfa-
infínitos dilectiónis thesáuros mise- | ctiónis exhibeámus officium. Per
ricórditer largíri dignáris; † con- | eúmdem Dóminum.
céde, quaesumus, ut illi devótum

O God, who in the Heart of thy Son, wounded by our transgressions, dost mercifully vouchsafe to bestow upon us the infinite wealth of Thy love; grant, we beseech Thee, that revering it with meet devotion, we may make a worthy reparation for our sins. Through the same Thy Son our Lord...

V. Dóminus vobiscum.

R. Et cum spíritu tuo.

Benedicamus Domino (p. 124 LU)

2.

Benedi-cámus Dó- mi-no.
Ry. Dé- o grá- ti- as.

Marian antiphon (p. 276 LU)

INTONED
BY PRIEST,
TUTTI

Ant.
1.

S Al-ve, * Re-gí- na, máter mi-se-ricórdi- ae :
VÍ- ta, dulcé- do, et spes nóstra, sál-ve. Ad te
clamá-mus, éxsu-les, fí-li- i Hévae. Ad te suspi-rá-
mus, geméntes et flén-tes in hac lacrimá-rum välle.
E-ia ergo, Advocá- ta nóstra, illos tú- os mi-se-ri-
córdes ócu-los ad nos convér-te. Et Jésum, benedí-
ctum frúctum véntris tú- i, nó-bis post hoc exsí-li- um
os-ténde. O clé-mens : O pí- a : O dúlcis

* Vírgo Ma-rí- a.

∇. Ora pro nóbis, sáncta Déi Génitrix.

℞. Ut digni efficiámur promissionibus Chrísti.

Salve Regina

Hail, holy Queen, Mother of Mercy,
Our life, our sweetness and our hope.
To you do we cry,
Poor banished children of Eve;
To you do we send up our sighs,
Mourning and weeping in this valley of tears.
Turn then, most gracious advocate,
Your eyes of mercy toward us;
And after this our exile,
Show us the blessed fruit of your womb, Jesus.
O clement, O loving,
O sweet Virgin Mary.
☩ Pray for us, O holy Mother of God,
℞ that we may be made worthy of the promises of Christ.

Prayer (p. 277 LU)

Orémus.

Prayer.

<p>OMnípotens sempitérne Deus, qui gloriósae Vírginis Matris Mariæ corpus et ánimam, ut di- gnum Fílii tui habitáculum éffici mererétur, Spírítu Sancto coope- ránte præparásti : † da, ut cujus</p>	<p>commemoriátione laetámur, * ejus pia intercessióne ab instántibus ma- lis et a morte perpétua liberémur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.</p>
---	---

☩. Divínium auxiliúm máneat semper nobíscum. ℞. Amen.

This ☩. is said recto tono in a low voice.

Páter nóster. Ave María. and Credo. are then said in silence.

Let us pray:

Almighty, everlasting God, who by the cooperation of the Holy Spirit didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a dwelling-place meet for thy Son: grant that as we rejoice in her commemoration; so by her fervent intercession we may be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. Amen.

FRIDAY



1:45 p.m. June 23
University Chapel

Exposition and benediction

Text removed from web edition because of copyright restrictions.

Text removed from web edition because of copyright restrictions.

Page intentionally left blank

Lauda Sion

für Soli, Chor und Orchester

Felix Mendelssohn Bartholdy op. 73
Klavierauszug von Julius Rietz

No 1
Andante maestoso

The score consists of several systems. The first system shows the piano introduction with a treble clef staff containing triplets and a bass clef staff with a steady accompaniment. Dynamics include *pp*, *Ad.*, and *p*. The second system continues the piano accompaniment with *cresc.* and *pp* markings. The third system features a *b* key signature change and *Ad. cresc.* dynamics. The fourth system is the vocal entry for Soprano, Alto, Tenore, and Basso, with lyrics "Lau - da, Prei - se," and a dynamic of *f*. The fifth system shows the piano accompaniment for the vocal entry, with *Ad. cresc.* and *sf cresc.* markings.

A

Si - on, sal - va - to - rem, lau - da du - cem et pa -
 Si - on den Re - gie - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen

Si - on, sal - va - to - rem, lau - da du - cem et pa -
 Si - on den Re - gie - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen

Si - on, sal - va - to - rem, lau - da du - cem et pa -
 Si - on den Re - gie - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen

Si - on, sal - va - to - rem, lau - da du - cem et pa -
 Si - on den Re - gie - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen

ff
Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

sto - rem, in hy - mnis et can - ti - cis, in
 Füh - rer, lob - sing' ihm mit Har - fen - ton, lob -

sto - rem, in hy - mnis et can - ti - cis, in hy - mnis,
 Füh - rer, lobsing' ihm mit Harfen - ton, lob - sing' ihm,

sto - rem, in hy - mnis et can - ti - cis, in hy -
 Füh - rer, lob - sing' ihm mit Harfen - ton, lobsing' -

sto - rem, in hy - mnis et can - ti - cis, in hy -
 Füh - rer, lob - sing' ihm mit Harfen - ton, lobsing' -

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Allegro maestoso
e vivace

hy - mnis et can - ti - cis.
sing' ihm mit Harfen - ton.

in hy - mnis et can - ti - cis.
lobsing' ihm mit Harfen - ton.

mnis, in hy - mnis et can - ti - cis. *sf* Lau - da,
ihm, lobsing' ihm mit Harfen - ton. Prei - se,

mnis, in hy - mnis et can - ti - cis.
ihm, lobsing' ihm mit Harfen - ton.

Allegro maestoso
e vivace

Lau - da,
Prei - se,

sf Lau - da, *sf* Si - on, sal - va - to - rem, lau - da,
sf Prei - se, *sf* Si - on, den Re - gie - rer, prei - se

sf Si - on, sal - va - to - rem, lau - da, Si - on, lau - da,
sf Si - on, den Re - gie - rer, prei - se Si - on, prei - se,

Si - - on, sal - - va - to - rem, lau - da, Si - - on, lau - da,
 Si - - on den Re - gie - rer, prei - se, Si - - on, prei - se,
 Si - - on, lau - da, Si - - on, sal - va - to - rem, sal - va -
 Si - - on, prei - se Si - - on den Re - gie - rer, den Re -
 Si - - on, sal - - va - to - - rem, lau - - da, lau - da,
 Si - - on, den Re - gie - - rer, prei - - se, prei - se
 Lau - da, Si - - on, sal - va - to - rem, sal - va -
 Prei - se, Si - - on, den Re - gie - rer, den Re -

Si - - on, sal - - va - to - rem, lau - da du - cem et pa - sto - rem, in hy -
 Si - - on den Re - gie - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen Füh - rer, lob - sing'
 to - - rem, lau - da du - cem et pa - sto - rem.
 gie - - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen Füh - rer.
 Si - - on, sal - - va - to - rem, lau - da du - cem et pa - sto - rem, in hy -
 Si - - on, den Re - gie - rer, dei - nen Ret - ter, dei - nen Füh - rer, lob - sing'
 to - rem, lau - da, Si - - on, du - cem et pa - sto - rem, in hy -
 gie - rer, prei - se, Si - on, dei - nen Ret - ter, dei - nen Füh - rer, lob - sing'

f

mnis et can-ti-eis, sal-va-to-rem, in hy-
 ihm mit Harfen-ton, den Re-gie-er, lob-sing'

Lau-da, Si-on, sal-va-to-rem, in hy-
 Prei-se, Si-on den Re-gie-er, lob-sing'

mnis et can-ti-eis, sal-va-to-rem, in hy-
 ihm mit Harfen-ton, den Re-gie-er, lob-sing'

mnis et can-ti-eis, sal-va-to-rem, in hy-
 ihm mit Harfen-ton, den Re-gie-er, lob-sing'

sf dim. **B** *mf.*

mnis et can-ti-eis. Quantum po-tes, tan-tum au-de, tan-
 ihm mit Harfen-ton. Sin-ge Psal-men, sin-ge Lie-der, sin-

mnis et can-ti-eis. Lau-da, Si-on, sal-va-
 ihm mit Harfen-ton. Prei-se, Si-on, den Re-

mnis et can-ti-eis. Lau-da,
 ihm mit Harfen-ton. Prei-se.

mnis et can-ti-eis. Quantum
 ihm mit Harfen-ton. Sin-ge

sf *mf* *cresc.*

5/

- tum, tan - tum au - - de, lau - da, prei - se,
 - ge, sin - ge Lie - - der,

to - - rem, quantum po - tes, tan - tum au - de, tan - -
 gie - - rer. sin - ge Psal - men, sin - ge Lie - der, sin - -

Si - on, sal - va - to - rem, lau - da, Si - - on, sal - va -
 Si - on, den Re - gie - rer, rüh - me, Si - - on, den Re -

po - tes, tan - tum au - de, tan - - - tum, tan - tum au - - de, quantum
 Psal - men, sin - ge Lie - der, sin - - - ge, sin - ge Lie - - der, sin - ge

- - al *f* *mf* *cresc.*

sf *sf*

Si - - on, sal - - va - to - - rem, qui a
 Si - on, den Re - gie - - rer. Al - le

- - tum, tan - tum au - - de, qui a ma - jor o - mni
 - - ge, sin - ge Lie - - der. Al - le Lan - de, ful - let

to - - rem, qui a ma - jor o - mni lau - de, nec lau -
 gie - - rer. Al - le Lan - de, ful - let nie - der, sam - melt

po - tes, tan - tum au - - de,
 Psal - men, sin - ge Lie - - der.

f *mf* *cre - - scen -*

ma - jor o - mni lau - de, nec lau - da - re suf - fi - cis, nec lau -
 Lan - de, fal - let nie - der, sam - melt euch um sei - nen Thron, sammelt
 lau - de, nec lau - da - re suf - fi - cis, nec lau - da - re suf - fi -
 nie - der, sam - melt euch um sei - nen Thron, sammelt euch um sei - nen
 da - re suf - fi - cis, nec lau - da - re, nec lau - da -
 euch um sei - nen Thron, sammelt euch, ja sam - melt euch

qui a ma - jor o - mni lau - de.
 Al - le Lan - de, fal - let nie - der.

do *cresc.*

da - re suf - fi - cis. Lau - da, Si - on,
 euch um sei - nen Thron. Prei - se, Si - on,
 cis, nec lau - da - re suf - fi - cis, nec lau - da - re suf - fi -
 Thron, sam - melt euch um sei - nen Thron, sammelt euch um sei - nen
 re suf - fi - cis, nec lau - da - re suf - fi - cis, nec lau -
 un sei - nen Thron, sam - melt euch um sei - nen Thron, sam - melt

Lau - da, Si - on, sal - va - to - rem,
 Prei - se, Si - on, den Re - gie - rer,

f *cresc.* *ff* *rit.*

sal - va - to - rem, lau - da du - - cem et pa - sto - rem,
 den Re - gie - rer, dei - nen Ret - - ter, dei - nen Füh - rer,
 cis. Lau - da, Si - on, lau - da du - - cem et pa - sto - rem
 Thron. Prei - se Si - on dei - nen Ret - - ter, dei - nen Füh - rer,
 da - re suffi - cis. Lau - da du - - cem et pa - sto - rem, in
 euch um seinen Thron. Dei - nen Ret - - ter, dei - nen Füh - rer, lob -
 nec lau - da - re suf - fi - cis. Lauda du - - cem et pa - sto - rem,
 sammelt euch um sei - nen Thron. Deinen Ret - - ter, dei - nen Füh - rer,

in hy - mnis et can - ti - cis, in hy - mnis et can - ti - cis, in
 lob - sing' ihm mit Har - fen - ton, lob - sing' ihm mit Har - fen - ton, lob -
 in hy - mnis et can - ti - cis, in hy - mnis et can - ti - cis, in
 lob - sing' ihm mit Har - fen - ton, lob - sing' ihm mit Har - fen - ton, lob -
 hy - mnis et can - ti - cis, in hy - mnis et can - ti - cis, et can - ti -
 sing' ihm mit Har - fen - ton, lob - sing' ihm mit Har - fen - ton, mit Har - fen -
 et pa - sto - rem, in hy - mnis et
 dei - nen Füh - rer, lob - sing' ihm mit

D

hy - - - - - mnis et can - ti - eis.
sing' ihm mit Har - fen - ton.

hy - - - - - mnis et can - ti - eis. *mf.*
sing' ihm mit Har - fen - ton. *mf.* Quantum
Sin - ge

cis, in hy - - - - - mnis et can - ti - eis. *mf.* Quantum po - tes, tan - tum
ton, lob - sing' ihm mit Har - fen - ton. *mf.* Sin - ge Psal - men, sin - ge

can - ti - eis, in hy - mnis et can - ti - eis. *mf.* Quan - tum po - - tes,
Har - fen - ton, lob - sing' ihm mit Har - fen - ton. *mf.* Sin - ge Psal - - men,

mf. *cresc.*

mf. etc.

Quantum po - tes, tan - tum au - de, quan - tum po - tes, tan - tum
Sin - ge Psal - men, sin - ge Lie - der, sin - ge Psal - men, sin - ge

po - tes, tan - tum au - - - - - de, quan - tum po - tes, tan - tum
Psal - men, sin - ge Lie - - - - - der, sin - ge Psal - men, sin - ge

au - de, tan - tum au - - - - - de, quantum
Lie - der, sin - ge Lie - - - - - der. sin - ge

tan - tum au - - - - - de, quan - - - - - tum po - - - - - tes,
sin - ge Lie - - - - - der, sin - - - - - ge Psal - - - - - men,

au - de, quan - tum po - tes, tan - tum au -
 Lie - der, sin - ge Psal - men, sin - ge Lie -

au - de, quantum po - tes, tan - tum aude, quantum po - tes, tan - tum au - de.
 Lie - der, sin - ge Psal - men, sin - ge Lieder, sin - ge Psal - men, sin - ge Lie - der.

po - tes, tan - tum au - de, quantum po - tes, tan - tum au - de.
 Psal - men, sin - ge Lie - der, sin - ge Psal - men, sin - ge Lie - der.

tan - tum au - de, quan - tum po - tes, tan - tum au -
 sin - ge Lie - der, sin - ge Psal - men, sin - ge Lie -

de. Lau - da, Si - on, sal - va - torem, lau - da ducem in can - ti - cis.
 der. Prei - se, Si - on, den Re - gierer, deinen Führer mit Har - fen - ton.

Lau - da, Si - on, sal - va - torem, lau - da ducem in can - ti - cis.
 Prei - se, Si - on, den Re - gierer, deinen Führer mit Har - fen - ton.

Lau - da, Si - on, sal - va - torem, lau - da ducem in can - ti - cis.
 Prei - se, Si - on, den Re - gierer, deinen Führer mit Har - fen - ton.

de. Lau - da, Si - on, sal - va - torem, lau - da ducem in can - ti - cis.
 der. Prei - se, Si - on, den Re - gierer, deinen Führer mit Har - fen - ton.

Nº 2 Coro
Andante con moto

p

Soprano

Alto

Tenore *p les.* *cresc.*

Basso *p les.*

pa - nis vi - vus et vi -
Brod der Wei - he, Brod des

Lau - dis the - ma spe - ci - a - lis,
Ziel der Sehn - sucht, Ziel des Stre - bens,

cresc.

E *p les.*

pa - nis
Brod der

Lau - dis the - ma spe - ci - a - lis,
Ziel der Sehn - sucht, Ziel der Stre - bens,

dim. *p* - - -
ta - lis ho - di - e - pro - po - ni - tur.
Le - bens, un - ser Lied - an die - sem Tag.

p dim.

ho - di - e - pro - po - ni - tur.
un - ser Lied - an die - sem Tag.

p

cresc. *p*

vi - - vus et vi - ta - - - lis ho - di - e - - - pro - po - ni - tur.
 W ei - - he, Brod des Le - - - bens, un - ser Lied an die sem Tag.

p *cresc.* *p*

pa - - nis vi - vus ho - die pro - po - ni - tur. Quem in
 Brod der W ei - he, un - ser Lied an die sem Tag. Das zu -

Quem in sa - cræ
 Das zu - erst in

cresc. *dim.* *p*

Quem in sa - cræ men - sa cœ - næ, men - sa cœ - næ tur - bæ fra - trum
 Das zu - erst in die - ser Stun - de, die - ser Stun - de, sei - ne Jün - ger

sa - cræ men - sa cœ - næ, sa - cræ men - sa cœ - næ tur - bæ fra - trum
 erst in die - ser, die - ser Stun - de, die - ser Stun - de, sei - ne Jün - ger

men - sa cœ - næ, men - sa cœ - næ tur bæ fra - trum du - - o - -
 die - ser Stun - de, die - ser Stun - de, sei - ne Jün - ger in der

Quem in sa - cræ men - sa cœ - næ
 Das zu - erst in die - ser Stun - de,

p

du - o - de - næ non - am - bi - gi - tur, da - tum non - am - bi - gi -
 in - der Run - de, Er - den Zwölfen brach, Er, der Herr, - den Zwölfen

du - o - de - næ non - am - bi - gi - tur, da - tum non, da - tum non - am - bi - gi -
 in - der Run - de, Er - den Zwölfen brach, Er, der Herr, Er, - der Herr, - den Zwölfen

de - næ da - tum non - am - bi - gi - tur, da - tum non - am - bi - gi -
 Run - de, Er, der Herr, - den Zwölfen brach, Er, der Herr, - den Zwölfen

da - tum non - am - bi - gi - tur, da - tum non, non - am - bi - gi -
 Er, der Herr, - den Zwölfen brach, Er, der Herr, - Er - den Zwölfen

tur, da - tum non - am - bi - gi - tur. Lau - dis
 brach, Er, der Herr, - den Zwölfen brach. Er, der Herr, - den Zwölfen brach. Ziel der

tur, da - tum non - am - bi - gi - tur. Lau - dis the - ma
 brach, Er, der Herr, - den Zwölfen brach, - den Zwölfen brach. Ziel der Sehn - sucht,

tur, da - tum non - am - bi - gi - tur. Lau - dis the - ma spe - ei -
 brach, Er, der Herr, - den Zwöl - fen brach. Ziel der Sehn - sucht, Ziel des

p cresc. Lau - dis the - - ma, pa - - nis vi - vus ho - di -
 Ziel der Sehn - - sucht, Brod der Wei - he, un - ser

dim.

the - ma spe - ci - a - - lis, pa - - nis vi - vus ho - di -
 Sehn - sucht, Ziel des Stre - bens, Brod der Wei - he, un - ser

dim.

spe - ci - a - - lis, pa - - nis vi - vus ho - di -
 Ziel des Stre - - bens, Brod der Wei - he, un - ser

dim.

a - lis, pa - nis vi - - vus et vi - ta - - lis ho - di - e
 Stre - bens, Brod der Wei - he, Brod des Le - bens, un - ser Lied

cresc. p cresc. p dim.

pp

e pro - po - ni - tur.
 Lied an diesem Tag.

pp

e — pro - po - ni - tur.
 Lied an diesem Tag.

pp

e — pro - po - ni - tur.
 Lied an diesem Tag.

pp

pro - - po - ni - tur.
 an diesem Tag.

p cresc. pp

Nº 3 Soprano Solo e Coro

Sostenuto
Solo

Sit laus ple - na, sit so - no - ra, sit ju - cun - da, sit de - co - ra men - tis ju - bi - la - ti -
Schallt sein Lob mit vol - len Chören, thu - et kund mit al - len Eh - ren die - ses Ta - ges - Herr - lich -

Sostenuto
p

Tutti **Solo**
o. Sit laus ple - na, sit so - no - ra, sit ju - cun - da, sit de - co - ra men - tis ju - bi - la - ti - o, sit laus
keit. Schallt sein Lob mit vollen Chören, thu - et kund mit al - len Eh - ren dieses Ta - ges Herrlich - keit, schallt sein
Tutti
Tutti
Sit laus ple - na, sit so - no - ra, sit ju - cun - da, sit de - co - ra men - tis ju - bi - la - ti - o,
Schallt sein Lob mit vollen Chören, thu - et kund mit al - len Eh - ren dieses Ta - ges Herrlich - keit,
Tutti

f *p*

Tutti **Solo** **Tutti**

ple-na, sit so - no - ra, sit laus ple-na, sit so - no - ra, sit ju - cun-da, sit de - co - ra, sit ju - cun-da, sit de -
 Lob mit vollen Chören, schallt sein Lob mit vollen Chören, thuet kund mit allen Ehren, thuet kund mit allen

sit laus ple-na, sit so - no - ra, sit ju - cun-da, sit de -
 schallt sein Lob mit vollen Chören, thuet kund mit allen

Solo **G** **Tutti**

co - ra men - tis ju - bi - la - ti - o, mentis ju - bi - la - ti - o, mentis ju - bi - la - ti - o, mentis
 Eh - ren die - ses Tages Herr - lich - keit, dieses Ta - ges Herr - lich - keit, dieses Tages Herr - lich - keit, dieses

co - ra men - tis ju - bi - la - ti - o, mentis
 Eh - ren dieses Tages Herr - lich - keit, dieses

Solo Tutti Solo Tutti Solo

ju - bi - la - ti - o, sit laus ple - na, sit laus ple - na, sit so - no - ra, sit so - no - ra men - tis
 Ta - ges Herr - lich - keit, schallt mit Chören, schallt mit Chören, vol - ler Ehren, vol - ler Ehren die - ses

ju - bi - la - ti - o, sit laus ple - na, sit so - no - ra
 Ta - ges Herr - lich - keit, schallt mit Chören, vol - ler Ehren

p *f* *sf* *f* *p*

Solo

ju - bi - la - ti - o, men - tis ju - bi - la - ti - o, ju - bi - la - ti - o.
 Tages Herr - lich - keit, die - ses Tages Herr - lich - keit, seine Herrlichkeit.

pp
 men - tis ju - bi - la - ti - o.
 die - ses Ta - ges Herr - lich - keit.

pp
 men - tis ju - bi - la - ti - o. Di - es e - nim so - le - mnis
 die - ses Ta - ges Herr - lich - keit. Denn die fest - liche Zeit ist

pp *f*

ritard. a tempo

a. gitur, in qua mensæ prima re - co - litur hujus in - sti - tu - ti - o.
 rückgekehrt, wo das Heil des Mahles der Welt gewährt fort und fort in E - wig - keit.

mf ritard. a tempo

Nº 4 Quartetto
 Andante

Solo

In hac men - sa no - vi re - gis
 In dem Glanz der neu - en Zei - ten,

Solo

In hac men - sa no - vi
 In dem Glanz der neu - en

Andante

p cresc. dim. p pp

no - vum Pascha no - væ le - gis pha - se ve - tus ter - mi - nat.
 neu - er Ordnung Herr - lich - kei - ten sei der al - te Bund zer - stört,

re - gis no - vum Pascha no - væ le - gis pha - se - ve - tus ter - mi - nat.
 Zeiten, neu - er Ordnung Herr - lich - kei - ten sei der - al - te Bund zer - stört,

Solo
 In hac men - sa no - vi
 In dem Glanz der neuen

Solo
 In hac men - sa no - vi re - gis
 In dem Glanz der neu - en Zeiten,

sempre legato

H

Ve - tu - sta - tem no - vi - tas
 auf dass Al - tes wer - de neu,

Ve - tu - sta - tem no - vi - tas
 auf dass Al - tes wer - de neu,

re - gis no - vum Pascha le - gis pha - se ve - tus ter - minat. Ve - tu - sta - tem no - vi - tas
 Zeiten, neu - er Ordnung Herr - lich - kei - ten sei der Bund zerstört, auf dass Al - tes wer - de neu,

no - vum Pascha no - væ le - gis pha - se ve - tus - ter - minat. Ve - tu - sta - tem no - vi - tas
 neu - er Ordnung Herr - lich - kei - ten sei der al - te - Bund zerstört, auf dass Al - tes wer - de neu,

p

umbram fu - gat ve - ri - tas, um - bram fu - gat ve - ri - tas, no - etem lux, no - etem
 dass die Wahr - heit wer - de frei, dass die Wahr - heit wer - de frei, Nacht in Licht, Nacht in

umbram fu - gat ve - ri - tas, um - bram fu - gat ve - ri - tas, no - etem lux, noctem
 dass die Wahr - heit wer - de frei, dass die Wahr - heit wer - de frei, Nacht in Licht, Nacht in

umbram fu - gat ve - ri - tas, um - bram fu - gat ve - ri - tas, no - etem lux, no - etem
 dass die Wahr - heit wer - de frei, dass die Wahr - heit wer - de frei, Nacht in Licht, Nacht in

umbram fu - gat ve - ri - tas, um - bram fu - gat ve - ri - tas, no - etem lux e -
 dass die Wahr - heit wer - de frei, dass die Wahr - heit wer - de frei, Nacht in Licht, sei

p *dim.* *pp* *cresc.* *sf* *dim.*

lux e - li - mi - nat.
 Licht sei nun ver - klärt.

lux e - li - mi - nat.
 Licht sei nun ver - klärt. Quod in coe - na
 Was beim Mahl' der

lux e - li - mi - nat.
 Licht sei nun ver - klärt. Quod in
 Was beim

li - mi - nat.
 nun ver - klärt.

p *cresc.* *p* *p*

Quod in cœ - na Chri - stus ge - ssit
Was beim Mahl' der Herr er - se - hen,

Chri - stus ge - ssit fa - ci - en - dum hoc ex - pre - ssit, hoc, ——— hoc ex - pre - ssit
Herr er - se - hen, das, gebot er, sei gesche - hen, das ——— sei ge - sche - hen,

cœ - na Chri - stus ge - ssit fa - ci - en - dum hoc — ex - pre - ssit.
Mahl' der Herr er - se - hen, das, ge - bot er, sei — ge - sche - hen.

Quod in cœ - na ge - ssit
Was der Herr er - se - hen,

fa - ci - en - dum hoc ex - pre - ssit in su - i me - mo - ri - am, in su - i me -
das, ge - bot er, — sei gesche - hen zum Ge - dächt - niss sei - nes Heils, zum Ge - dächt - niss

fa - ci - en - dum hoc ex - pre - ssit in su - i me - mo - ri - am, in su - i me -
das, ge - bot er, sei ge - sche - hen zum Ge - dächt - niss sei - nes Heils, zum Ge - dächt - niss

in su - i me - mo - ri - am, in su - i me -
zum Ge - dächt - niss sei - nes Heils, zum Ge - dächt - niss

fa - ci - en - dum hoc ex - pre - ssit in su - i me - mo - ri - am, in su - i me -
das, ge - bot er, sei ge - sche - hen zum Ge - dächt - niss sei - nes Heils, zum Ge - dächt - niss

I

mo - ri - am, fa - ci - en - dum hoc ex - pressit in su - i, su - i me - mo - ri -
 sei - nes Heil's, das, ge - bot er, sei ge - schehen zum Ge - dächt - niss sei - nes, sei - nes

mo - ri - am, fa - ci - en - dum hoc ex - pressit in su - i, su - i me - mo - ri -
 sei - nes Heil's, das, ge - bot er, sei ge - schehen zum Ge - dächt - niss sei - nes, sei - nes

mo - ri - am, fa - ci - en - dum hoc ex - pressit in su - i, su - i me - mo - ri -
 sei - nes Heil's, das, ge - bot er, sei ge - schehen zum Ge - dächt - niss sei - nes, sei - nes

mo - ri - am, fa - ci - en - dum hoc ex - pressit in su - i, su - i me - mo - ri -
 sei - nes Heil's, das, ge - bot er, sei ge - schehen zum Ge - dächt - niss sei - nes, sei - nes

dim. *pp* *cresc.* *sf* *p*

am, quod in cœna Chri - stus ge - ssit -
 Heil's, was beimMahl'der Herr er - se - hen, -

am, fa - ci - en - dum hoc ex - pressit -
 Heil's, das, ge - bot er, sei ge - schehen -

am, Heil's, in su - i me - mo - ri -
 Heil's, zum Ge - dächt - niss sei - nes

cresc. *p*

In hac men - sa no - vi re - gis no - vum Pascha
In dem Glanz der neu - en Zeiten, neu - er Ordnung

In hac men - sa re - gis no - vum Pa - scha
In dem Glanz der neuen Zei - ten, neu - er

in su - i me - mo - ri - am. In hac men - sa no - vi re - gis
zum Ge - dächt - niss sei - nes Heil's. In dem Glanz der neu - en Zeiten

am.
Heil's. In hac men - sa no - vum
In dem Glanz der neuen,

K

no - vae le - gis phase ve - tus ter - mi - nat, ve - tu - sta - tem no - vi - tas umbram fu - gat
Herr - lichkei - ten sei - der al - te Bund zerstört, auf dass Al - tes wer - de neu, dass die Wahrheit

no - vae le - gis pha - se - ve - tus ter - mi - nat, ve - tu - sta - tem no - vi - tas umbram fu - gat
Ordnung Herr - lich - kei - ten sei - der Bund zerstört, auf dass Al - tes wer - de neu, dass die Wahrheit

no - vum Pa - scha pha - se ve - tus ter - mi - nat, ve - tu - sta - tem no - vi - tas umbram fu - gat
sei - der al - te, sei - der al - te Bund zerstört, auf dass Al - tes wer - de neu, dass die Wahrheit

Pascha le - gis pha - se ve - tus ter - mi - nat, ve - tu - sta - tem no - vi - tas umbram fu - gat
neu - en Zei - ten sei - der al - te Bund zerstört, auf dass Al - tes wer - de neu, dass die Wahrheit

ve - ri - tas, no - ctem lux e - li - minat, no - ctem, no - ctem lux e - li - mi -
 wer - de frei, Nacht in Licht sei nun verklärt, Nacht in Licht, in Licht sei nun ver -

ve - ri - tas, no - ctem lux e - li - minat, no - ctem, no - ctem lux e - li - mi -
 wer - de frei, Nacht in Licht sei nun verklärt, Nacht in Licht, in Licht sei nun ver -

ve - ri - tas, no - ctem lux e - li - mi - nat, no - ctem, no - ctem lux e - li - mi -
 wer - de frei, Nacht in Licht sei nun ver - klärt, Nacht in Licht, in Licht sei nun ver -

ve - ri - tas, no - ctem lux e - li - mi - nat, no - ctem, no - ctem lux e - li - mi -
 wer - de frei, Nacht in Licht sei nun ver - klärt, Nacht in Licht, in Licht sei nun ver -

dim. *pp* *sf* *p*

nat, no - ctem, no - ctem lux e - li - mi - nat.
 klärt, Nacht in Licht, in Licht sei nun ver - klärt.

nat, no - ctem lux, no - ctem lux e - li - mi - nat.
 klärt, Nacht in Licht, Nacht in Licht sei nun ver - klärt.

nat, no - ctem lux, no - ctem lux e - li - mi - nat.
 klärt, Nacht in Licht, Nacht in Licht sei nun ver - klärt.

nat, no - ctem lux, lux e - li - mi - nat.
 klärt, Nacht in Licht, Nacht sei nun ver - klärt.

pp *Red.* *

No 5 Coro

Grave

mf
Do-cti sa-eris in-sti-tu-tis, pa-nem, vinum in sa-lu-tis con-se-cra-mus ho-sti-
Wir, zum Dienst des Herrn be-rufen, weih'n an des Al-ta-res Stu-fen Brod und Wein, Sym-bol' des

mf
Do-cti sa-eris in-sti-tu-tis, pa-nem, vinum in sa-lu-tis con-se-cra-mus ho-sti-
Wir, zum Dienst des Herrn be-rufen, weih'n an des Al-ta-res Stu-fen Brod und Wein, Sym-bol' des

Grave

Andante con moto

am.
Heils.

p
Dog-ma
Seht, das

am.
Heils.

p
Dog-ma
Seht, das

Andante con moto

p *cresc.* *sf* *dim.* *p*

oct. 8^a ad lib. *sempre staccato*

da - tur Chri - sti - a - nis, quod in car - nem tran - sit pa - nis, et vi -
 Wört wird euch ver - kün - det, wie das Brod als Fleisch sich fin - det, wie der

da - tur Chri - sti - a - nis, quod in car - nem tran - sit pa - nis, et vi -
 Wört wird euch ver - kün - det, wie das Brod als Fleisch sich fin - det, wie der

num in san - gui - nem.
 Wein in Blut ver - kehrt.

num in san - gui - nem.
 Wein in Blut ver - kehrt.

mf *cresc.* *sf* *dim.* *p*

Quod non ca - pis, quod non vi - des, a - ni - mo - sa fir - mat fi - des,
Was kein Den - ken mag be - grei - fen, muss der Glau - be in uns rei - fen,

Quod non ca - pis, quod non vi - des, a - ni - mo - sa fir - mat fi - des,
Was kein Den - ken mag be - grei - fen, muss der Glau - be in uns rei - fen,

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with Latin and German lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a major key and 4/4 time.

præ - ter re - rum or - di - nem.
wenn er gött - lich sich ver - klärt.

præ - ter re - rum or - di - nem.
wenn er gött - lich sich ver - klärt.

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with Latin and German lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues in the same key and time signature.

mf *cresc.* *f* *dim.* *p*

The third system consists of two staves, both piano accompaniment. It features dynamic markings: *mf*, *cresc.*, *f*, *dim.*, and *p*. The piano part includes arpeggiated chords and moving lines in both hands.

L *f*

Sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum et non
 In ver - schie - de - nen Ge - stal - ten will ge - heim als Zei - chen

f

Sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum et non
 In ver - schie - de - nen Ge - stal - ten will ge - heim als Zei - chen

f

ff *sempre ff*

f

re - bus, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi -
 wal - ten höch - ster Din - ge We - sen - heit, höch - ster Din - ge We - sen -

f 7 *f*

re - bus, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi -
 wal - ten höch - ster Din - ge We - sen - heit, höch - ster Din - ge We - sen -

f 7 *f*

f *ff*

7 *dim.* 7 *p*

a, la - - - tent, la - - - tent res ex - i - mi - æ.
 heit, höch - - - ster, höch - - - ster Din - ge Wē - sen - heit.

7 *dim.* 7 *p*

a, la - - - tent, la - - - tent res ex - i - mi - æ.
 heit, höch - - - ster, höch - - - ster Din - ge Wē - sen - heit.

dim. *p* *dim.* *pp* *p*

sf

col 8^a ad lib.

cresc. *sf* *dim.* *p*

Nr. 6. Sub diversis Speciebus

Jakob Ludwig Felix
Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847)
Engraved by Jonathan Eason (2017)

Allegro maestoso

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal staves in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The time signature is common time (C). The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro maestoso'. The first vocal staff has a rest for the first three measures, followed by a melodic line starting in the fourth measure with a forte (f) dynamic. The lyrics 'Sub di - ver - sis spe - ci -' are written below the notes. The piano accompaniment begins in the first measure with a forte (f) dynamic, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system of the musical score continues from the first system. It consists of four staves. The top three staves are vocal staves, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics continue: 'Sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non re - bus, si - gnis e - bus, si - gnis tan - tum, et non re - bus, si - gnis tan - tum, et non'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a forte (f) dynamic. The system is marked with a '5' at the beginning, indicating the fifth measure of the piece.

10

e - bus, si - gnis tan - tum, et non re - bus, sub di - ver - sis spe - ci -
 tan - tum, si - gnis tan - tum, et non re - bus, la - tent res ex - i - mi - æ, la -
 re - bus, *f* la - tent res ex - i - mi - æ, res ex -
 Sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, sub di -

15

e - bus, si - gnis tan - tum, si - gnis tan - tum, et non re - bus, sub di - ver - sis
 - tent res ex - i - mi - æ. Sub di - ver - sis spe - ci -
 i - mi - æ. Sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, sub di -
 ver - sis spe - ci - e - bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan -

20

spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non re -
 e - bus, si - gnis tan - tum, si - gnis tan - tum, et non re - bus,
 ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis, si - gnis tan - tum, sub di -
 tum, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non

25

bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, sub di -
 et non re - bus, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent
 ver - sis spe - ci - e - bus, la - tent res ex - i - mi - æ,
 re - bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, sub di - ver - sis spe - ci -

30

ver - sis spe - ci - e - bus, sub di-ver - sis spe - ci - e -
 res, la - tent res ex - i - mi - æ. Sub di -
 latent res ex - i - mi - æ, sub di - ver - sis spe - ci -
 e - bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, la - tent res.

30

35

bus, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi -
 ver - sis spe - ci - e - bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis
 e - bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, sub di -
 ex - i - mi - æ, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, sub di -

35

40

æ. Sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, sub di - ver - sis spe - ci -
 tan - tum, si - gnis tan - tum, si - gnis tan - tum, et non
 ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non re -
 ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis, la - tent

45

e - bus, si - gnis tan - tum, si - gnis tan - tum, et non
 re - bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non
 bus, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non
 res ex - i - mi - æ, sub di - ver - sis spe - ci - e - bus, si - gnis tan - tum, et non

50

re - bus, la - tent res ex - i - mi - æ, res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi - æ, la - tent res ex - i - mi - æ.

50

57

i - mi - æ. mi - æ. i - mi - æ. i - mi - æ.

57

7
Nº 7 Soprano Solo
 Andante

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include piano (*p*) markings.

Soprano Solo

Ca - ro ei - bus, san - guis po - tus, ma - net ta - men Chri - stus to - tus sub u.
 Fleisch wird Speise, Blut ver - zeh - ret, doch bleibt Christus un - ver - zeh - ret un - ter

The second system features the vocal line for the soprano soloist. The lyrics are written below the staff. The piano accompaniment continues with similar textures to the first system, including a *rit.* (ritardando) marking and an asterisk (*) indicating a specific performance instruction.

tra - que spe - ci - e, ca - ro ci - bus, san - guis po - tus, ma - net ta - men Chri - stus to - tus sub u -
 bei - der lei Ge - stalt, Fleisch wird Speise, Blut - ver - zeh - ret, doch bleibt Christus un - ver - sch - ret un - ter

traque spe - ci - e, manet Chri - stus to - tus sub u - tra - que spe - ci - e. A su -
 beider lei Ge - stalt, unter bei - der - lei, un - ter bei - der lei Ge - stalt. Dem Em -

men - te non con - ci - sus, non con - fra - ctus, non di - vi - sus, in - te - ger ac - ci - pi - tur,
 pfün - ger wird's er - thei - let, un - ge - tren - net, un - zer - thei - let, ei - nig ganz, so wird es sein,

M

in - te - ger ac - ci - pi - tur. Ca - ro ci - bus, san - guis po - tus ma - net
 ei - nig ganz, so wird es sein. Fleisch wird Spei - se, Blut - ver - zeh - ret, doch bleibt

tamen Chri - stus to - tus sub u - tra - que spe - ci - e. A su - men - te non con - ci - sus, non con -
 Christus un - ver - schret un - ter bei - derlei Ge - stalt. Dem Empfän - ger wird's er - thei - let, un - ge -

fra - ctus, non di - vi - sus, in - te - ger ac - ci - pi - tur, in - te - ger ac - ci - pi - tur, ma - net
 tren - net, un - ser - thei - let, einig - ganz, so wird es sein, einig - ganz, so wird es sein; doch bleibt

ta - men sub u - tra - que spe - ci - e, ma - net tamen Chri - stus to - tus sub u - tra - que spe - ci - e,
 Christus un - ter bei - derlei Ge - stalt, doch bleibt Christus un - ver - schret un - ter bei - derlei Ge - stalt,

ma - - net sub u - tra - que spe - ci - e.
 Chri - stus un - ter bei - derlei Ge - stalt.

8

non legato

Nº 8 Coro e Solo

Grave

Su. mit u - - nus, sumunt mil - - le, quantum
 Sei es Ei - - ner, sei's die Men - - ge, was auch

i - sti, tan - tum il - le, nec sum - ptus con - su - mi. tur. Su. munt
 er, was sie em pfän - ge, kein's nimmt ganz das Gan - ze ein. Näh'n die

i - sti, tan - tum il - le, nec sum - ptus con - su - mi. tur. Su. munt
 er, was sie em - pfän - ge, kein's nimmt ganz das Gan - ze ein. Näh'n die

bo - ni. sumunt ma - li, sor - te ta - men in - æ - qua - li, vi - tæ
 Gu - ten. nah'n die Bö - sen, nimmer glei - chen Lohn sie lö - sen, Le - ben

bo - ni, sumunt ma - li, sor - te ta - men in - æ - qua - li, vi - tæ
 Gu - ten, nah'n die Bö - sen, nimmer glei - chen Lohn sie lö - sen, Le - ben

f *p* *f* *p* *cresc.*

vel in - te - ri - tus: mors est ma - lis, vi -
 o - der Tod ihr Theil. Tod den Bö - sen, Glück

vel in - te - ri - tus: mors est ma - lis,
 o - der Tod ihr Theil. Tod den Bö - sen,

f *ff* *ff* *ff* *ff* *f* *p*

cresc.

- - - ta bo - nis; vi - de pa - ris sum - pti - o - nis quam sit
 den From - men, so ver - schie - den, gleich ge - nom - men, schaff't's Ver -

p *cresc.*

vi - ta bo - nis;
 Glück den From - men,

p *cresc.*

vi - ta bo - nis; vi - de pa - ris sum - pti - o - nis quam sit
 Glück den From - men, so ver - schie - den, gleich ge - nom - men, schaff't's Ver -

cresc.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Latin and German. The bottom two staves are piano accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *p*, and *cresc.* again.

cresc.

di - spar ex - i - tus, vi - de pa - ris sum - pti - o - nis quam sit
 der - ben, schaff't es Heil, so ver - schie - den, gleich ge - nom - men, schaff't's Ver -

f *p* *cresc.*

di - spar ex - i - tus, vi - de pa - ris sum - pti - o - nis quam sit
 der - ben, schaff't es Heil, so ver - schie - den, gleich ge - nom - men, schaff't's Ver -

f *p* *cresc.*

f *p* *cresc.*

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Latin and German. The bottom two staves are piano accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *f*, *p*, and *cresc.* again.

N

di - - spar ex - - i - - tus! Fra_cto denum sa_cramen - to,
 der - - ben, schafft es Heil. Wenn das Opfer nun voll-en-det,

di - - spar ex - - i - - tus! Fra_cto denum sa_cramen - to,
 der - - ben, schafft es Heil. Wenn das Opfer nun voll-en-det,

f *p* *f* *p* *ff* *Ed.* *

ne va_cil_les, sed me - men - to, tan - tum es - se sub frag -
 ist ge_brochen, nicht ge - wen - det das Sym_bol, was dir ge -

ne va_cil_les, sed me - men - to, tan - tum es - se sub frag -
 ist ge_brochen, nicht ge - wen - det das Sym_bol, was dir ge -

f *ff* *p*

men - to, quan - tum to - to te - gi - tur. Si - gni
 spen - det, gläu - big nimm das Wun - der auf. Doch das

men - to, quan - tum to - to te - gi - tur.
 spen - det, gläu - big nimm das Wun - der auf.

Nul - la re - i fit seis -
 Doch das Wē - sen bleibt er -

cresc. *f* *p*

tan - tum, si - gni tan - tum fit fra - ctu - ra, qua nec sta - tus nec sta -
 Wē - sen, doch das Wē - sen bleibt er - hal - ten, denn kein Wän - deln, kein Ge -

Si - gni tan - tum fit fra - ctu - ra, qua nec sta - tus nec sta -
 Doch das Wē - sen bleibt er - hal - ten, denn kein Wän - deln, kein Ge -

Si - gni tan - tum fit fra - ctu - ra, qua nec sta - tus nec sta -
 Doch das Wē - sen bleibt er - hal - ten, denn kein Wän - deln, kein Ge -

su - ra, si - gni tan - tum fit fra - ctu - ra, qua nec sta - tus nec sta -
 hal - ten, denn kein Wän - deln, kein Ge - stal - ten, denn kein Wän - deln, kein Ge -

cresc. *p* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

tu - ra - si - gna - ti mi - nu - i - tur. Mors est ma - lis, mors est
 stal - ten lös't des Wē - sens Wē - sen auf. Tod den Bö - sen, Tod den

tu - ra - si - gna - ti mi - nu - i - tur. Mors est ma - lis, mors est
 stal - ten lös't des Wē - sens Wē - sen auf. Tod den Bö - sen, Tod den

tu - ra - si - gna - ti mi - nu - i - tur. Mors est ma - lis, mors est
 stal - ten lös't des Wē - sens Wē - sen auf. Tod den Bö - sen, Tod den

tu - ra - si - gna - ti mi - nu - i - tur. Mors est ma - lis, mors est
 stal - ten lös't des Wē - sens Wē - sen auf. Tod den Bö - sen, Tod den

ff

malis, vi - ta bo - nis, vi - ta, vi - ta bo - nis.
 Bösen, Glück den Frommen, Glück, ja Glück den From - men.

malis, vi - ta bo - nis, vi - ta, vi - ta bo - nis.
 Bösen, Glück den From - men, Glück, ja Glück den From - men.

malis, vi - ta bo - nis, vi - ta, vi - ta bo - nis.
 Bösen, Glück den From - men, Glück, ja Glück den From - men.

malis, vi - ta bo - nis, vi - ta, vi - ta bo - nis.
 Bösen, Glück den Frommen, Glück, ja Glück den From - men.

ff *p* *pp* *pp*

Andante maestoso

Solo

Ec - ce pa - nis an - ge - lo - rum, fa - ctus ci - bus vi - a -
 Sieh der En - gel Him - mels - spei - se wird den Pil - gern Brod zur

Solo

Ec - ce pa - nis an - ge - lo - rum, fa - ctus ci - bus vi - a -
 Sieh der En - gel Him - mels - spei - se wird den Pil - gern Brod zur

Solo

Andante maestoso

to - rum,
 Rei - se,

to - rum,
 Rei - se,

TUTTI

Ve - re pa - nis fi - li - o - rum,
 Brod den Kin - dern, äch - te Spei - se,

Ve - re pa - nis fi - li - o - rum,
 Brod den Kin - dern, äch - te Spei - se,

Solo **Tutti**

— non mit ten - - dus ca - - ni - - bus, non mit -
 — nicht zu nie - - derm *Brauch* be - - stimmt, nicht zu —

Solo **Tutti**

Solo **Tutti**

— non mit ten - - dus ca - - ni - - bus, non mit -
 — nicht zu nie - - derm *Brauch* be - - stimmt, nicht zu —

Solo **Tutti**

non
nicht

ten - - dus ca - - ni - bus. *p*

nie - - derm *Brauch* be - stimmt. *p*

ten - - dus ca - - ni - bus. *p*

nie - - derm *Brauch* be - stimmt. *p*

Alla breve non troppo Allegro

Solo
Bo - ne pa - stor,
Gu - ter Hir - te,

Solo
Bo - ne pa - stor,
Gu - ter Hir - te,

Solo
Bo - ne pa - stor,
Gu - ter Hir - te,

Alla breve non troppo Allegro.

p *dim.* *p*

pa - nis - ve - re, Je - su,
Trost der Ar - men, Je - su

pa - nis ve - re, Je - su, no - stri mi - se - re - re, Je - su,
Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er - bar - men, Je - su

pa - nis - ve - re, Je - su, no - stri mi - se - re - re,
Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er - bar - men,

Solo
Je - su, no - stri mi - se - re - re,
Je - su wol - le dich er - bar - men,

no - stri mi - se - re - re, no - stri mi - se - re - re.
 wol - le dich er - bar - men, wol - le dich er - bar - men.

no - stri, no - stri mi - se - re - re.
 wol - le, wol - le dich er - bar - men.

Je - su, no - stri mi - se - re - re.
 Je - su wol - le dich er - bar - men.

Je - su, no - stri, no - stri mi - se - re - re.
 Je - su wol - le, wol - le dich er - bar - men.

Tutti

Bo - ne pa - stor, pa - nis - ve - re,
 Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men,

Tutti

Bo - ne pa - stor, pa - nis - ve - re, Je - su, no - stri mi - se -
 Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er -

Tutti

Bo - ne pa - stor, pa - nis - ve - re, Je - su, no - stri mi - se -
 Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er -

Tutti

Bo - ne pa - stor, pa - nis - ve - re, Je - su, no - stri mi - se -
 Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er -

cresc. Je - su, no - stri mi - se - re - re, no - stri mi - se -
 Je - su wol - le dich er - bar - men, wol - le dich er -
cresc. re - re, Je - su, no - stri, no - stri mi - se -
 bar - men, Je - su wol - le, wol - le dich er -
cresc. re - re, Je - su, no - stri mi - se -
 bar - men, Je - su wol - le dich er -
cresc. re - re, Je - su, no - stri mi - se - re - re, no - stri mi - se -
 bar - men, Je - su wol - le dich er - bar - men, wol - le dich er -

The first system of the musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are written in a four-part setting, with lyrics in German. The piano accompaniment features a prominent left-hand bass line with a rhythmic pattern of eighth notes and a right-hand part with chords and melodic lines. Dynamics include *cresc.* and *f*.

dim. re - re. Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, tu nos
 bar - men. Wöll' uns wei - den, woll' uns scho - nen, lass uns

dim. re - re. Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, tu nos
 bar - men. Wöll' uns wei - den, woll' uns scho - nen, lass uns

dim. Solo

dim. Solo

dim. Solo

dim. Solo

The second system of the musical score continues with four vocal staves and piano accompaniment. It features a 'Solo' section for each voice part, indicated by a double bar line and a 'Solo' marking. The lyrics are 'Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, tu nos bar - men. Wöll' uns wei - den, woll' uns scho - nen, lass uns'. The piano accompaniment includes a *dim.* marking and a *p* (piano) dynamic. The score concludes with a final cadence in the piano part.

bo - na fac vi - de - re in ter - ra vi - ven - ti - um, in ter -
mit den Dei - nen woh - nen, mach' uns se - lig, mach' uns reich, mach' uns

bo - na fac vi - de - re in ter - ra vi - ven - ti - um, in ter -
mit den Dei - nen woh - nen, mach' uns se - lig, mach' uns reich, mach' uns

dim. *cresc.*

P

ra vi - ven - ti - um. Tu nos pas - ce, nos tu - e - re,
se - lig, mach' uns reich. Wöll' uns wei - den, woll' uns scho - nen,

ra vi - ven - ti - um. Tu nos pas - ce, nos tu - e - re,
se - lig, mach' uns reich. Wöll' uns wei - den, woll' uns scho - nen,

dim. *p* *cresc.*

cresc. tu nos bo - na fac vi - de - re in ter - ra vi - ven - ti -
 lass uns mit den Dei - nen woh - nen, mach' uns se - lig, mach' uns

cresc. tu nos bo - na fac vi - de - re in ter - ra vi - ven - ti -
 lass uns mit den Dei - nen woh - nen, mach' uns se - lig, mach' uns

cresc. tu nos bo - na fac vi - de - re in ter - ra vi - ven - ti -
 lass uns mit den Dei - nen woh - nen, mach' uns se - lig, mach' uns

cresc. *dim.* *p*

Q

S O L O
 in ter - ra vi - ven - ti - um.
 mach' uns se - lig, mach' uns reich.

S O L O
 in ter - ra vi - ven - ti - um.
 mach' uns se - lig, mach' uns reich.

T U T T I
 um, reich, *p* vi - ven - ti - um. Tu, qui cun - cta scis et
 und mach' uns reich. Du, der Al - les weisst und
p cre - - scen - - do

T U T T I
 um, reich, *p* vi - ven - ti - um. Tu, qui cun - cta scis et
 und mach' uns reich. Du, der Al - les weisst und
p cre - - scen - - do

dim. *p* *pp* cre - - scen - - do

va - les, qui nos pa - scis hic mor - ta - les, tu - os ti - bi comen -
 lei - test, der die Zu - flucht uns be - rei - test, lass uns eingehn, wenn wir

va - les, qui nos pa - scis hic mor - ta - les, tu - os ti - bi comen -
 lei - test, der die Zu - flucht uns be - rei - test, lass uns eingehn, wenn wir

va - les, qui nos pa - scis hic mor - ta - les, tu - os ti - bi comen -
 lei - test, der die Zu - flucht uns be - rei - test, lass uns eingehn, wenn wir

cresc. *f*

sa - les, cohæ - re - des et so - da - les fac san - cto - rum ci - vi - um,
 ster - ben, Mitge - nos - sen, fro - he Er - ben, nimm uns auf in's Himmel - reich,

sa - les, cohæ - re - des et so - da - les fac san - cto - rum ci - vi - um,
 ster - ben, Mitge - nos - sen, fro - he Er - ben, nimm uns auf in's Himmel - reich,

sa - les, cohæ - re - des et so - da - les fac san - cto - rum ci - vi - um,
 ster - ben, Mitge - nos - sen, fro - he Er - ben, nimm uns auf in's Himmel - reich,

dim. *p* *sf*

dim. *p* *sf*

dim. *p* *sf*

dim. *p* *sf*

fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich, fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich,

fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich, fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich,

fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich, fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich,

fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich, fac san - ctorum ci - vi - um, nimm uns auf in's Him - mel - reich,

cresc. *sf* *cresc.* *sf* *cresc.* *sf* *cresc.* *sf*

R

fac! Bo - ne pa - stor, pa - nis ve - re, bo - ne pa - stor, auf! Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, gu - ter Hir - te,

fac! Bo - ne pa - stor, pa - nis ve - re, bo - ne pa - stor, auf! Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, gu - ter Hir - te,

fac! Bo - ne pa - stor, pa - nis ve - re, bo - ne pa - stor, auf! Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, gu - ter Hir - te,

fac! Bo - ne pa - stor, pa - nis ve - re, bo - ne pa - stor, auf! Gu - ter Hir - te, Trost der Ar - men, gu - ter Hir - te,

p *Solo* *Tutti* *sf* *p* *Solo* *Tutti* *sf* *p* *Basso Tutti* *sf* *p* *sf cresc.*

Solo

pa - nis ve - re, Je - su, no - stri mi - se - re - re, mi - se - re - -
 Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er - bar - men, dich er - bar - -

Solo

pa - nis ve - re, Je - su, no - stri mi - se - re - re, mi - se - re - -
 Trost der Ar - men, Je - su wol - le dich er - bar - men, dich er - bar - -

Solo

Basso Tutti

pa - nis ve - re, Je - - - - su!
 Trost der Ar - men, Je - - - - su!

p cre - - scen - - do

allegro

Tutti *dim.* *p*

re, Je - - - - su, no - stri mi - se - re - re, mi - se -
 men, Je - - - - su wol - le dich er - bar - men, dich er -

Tutti *dim.* *p*

re, Je - - - - su, no - stri mi - se - re - re, mi - se -
 men, Je - - - - su wol - le dich er - bar - men, dich er -

Tutti *dim.* *p*

allegro

S

p

re - - re. Bo - - ne pa - - stor, pa - - nis
 bar - - men. Gu - - ter Hir - - te, Trost - - der

p

re - - re. Bo - - ne pa - - stor, pa - - nis
 bar - - men. Gu - - ter Hir - - te, Trost - - der

p

re - - re. Bo - - ne pa - - stor, pa - - nis
 bar - - men. Gu - - ter Hir - - te, Trost - - der

p

sempre più p

ve - - re, Je - - su, no - - stri mi - - se - re - re, tu nos
 Ar - - men, Je - - su wol - - le dich - - er - barmen, lass uns

sempre più p

ve - - re, Je - - su, no - - stri mi - - se - re - re, tu nos
 Ar - - men, Je - - su wol - - le dich - - er - barmen, lass uns

sempre più p

mi - - se - re - re
 dich - - er - bar - men,

sempre più p

bo-na fac vi-de-re in ter-ra vi-ven-ti-um.
mit den Deinen wohnen, mach' uns se-lig, mach' uns reich.

bo-na fac vi-de-re in ter-ra vi-ven-ti-um.
mit den Deinen wohnen, mach' uns se-lig, mach' uns reich.

in ter-ra vi-ven-ti-um.
mach' uns se-lig, mach' uns reich.

pp

pp A-men! A-men! A-men!
pp A-men! A-men! A-men!

pp A-men! A-men! A-men!
pp A-men! A-men! A-men!

pp

FRIDAY



5:15 p.m. June 23
St. Agnes

Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus
Ordinary form

Order of Mass: Parish Book of Chant, page 2

Mass readings: page 258

Introit

Ps 32: 11, 19 and 1

v

OGITA-TI-ONES * Cor- dis e- ius
in ge-ne-ra-ti- ó-ne et ge-ne-ra-
ti- ó-nem : ut é- ru-at a mor- te á- nimas e-
ó- rum et a- lat e- os in fa- me.
T. P. Alle- lú- ia, al- le- lú- ia. Ps. Exsul-
tá-te, iusti, in Dómi-no, rectos de-cet collaudá-ti- o.

The thoughts of his heart stand from generation to generation: that he might deliver their souls from death, and nourish them in times of famine. ✠ Rejoice in the Lord, O you righteous; praising befits those who are upright.

5.

Ló-ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. *
Sic-ut e-rat in princí- pi- o, et nunc, et semper, et in
saécu- la saecu- ló- rum. Amen. *vel* E u o u a e.

Response after the first reading (see Mass readings in the Appendix, page 258)

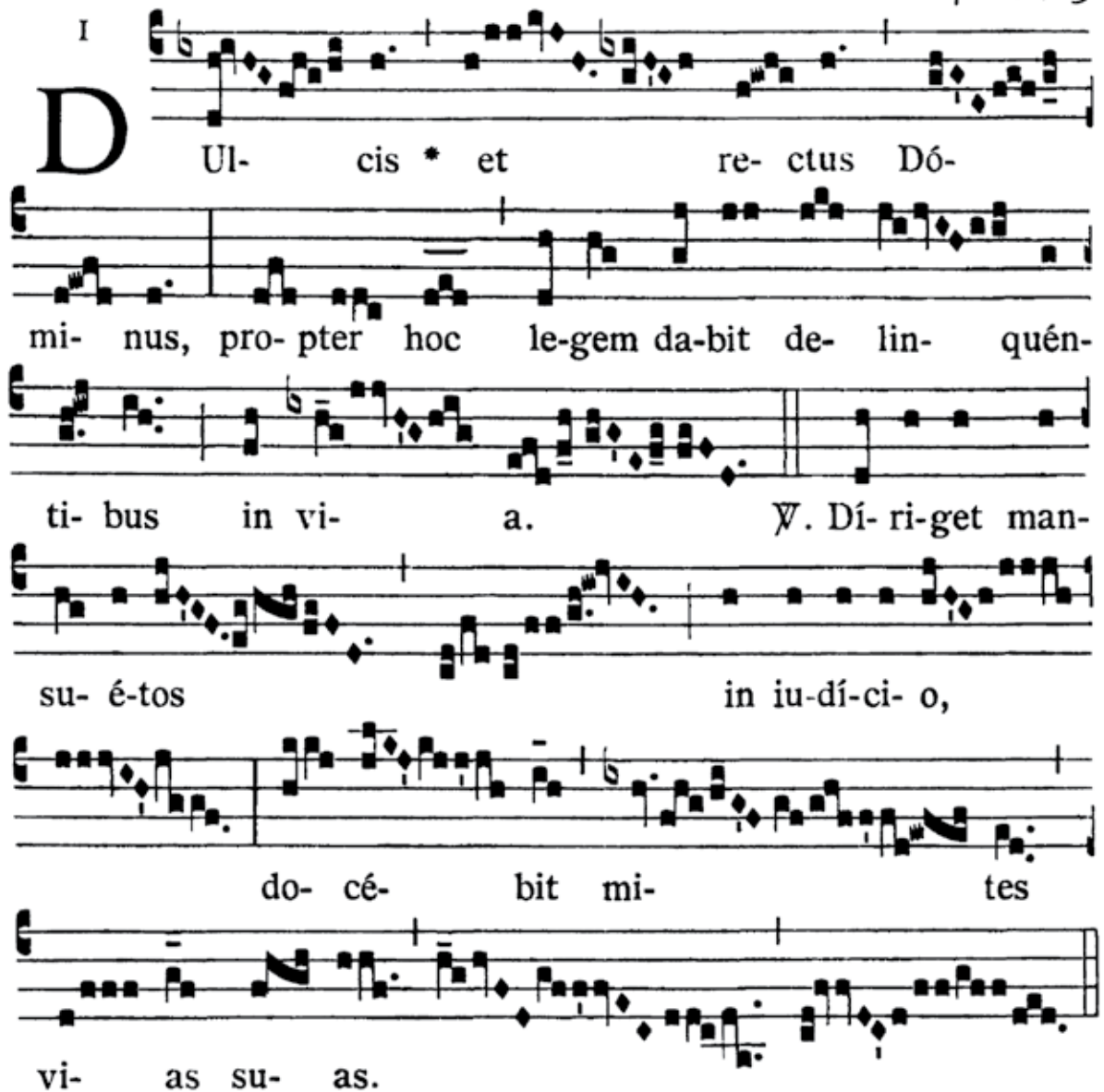


V Erbum Dómi-ni. *℣.* De- o grá-ti- as.

The word of the Lord. *℣.* Thanks be to God.

Gradual

Ps 24: 8, *ψ.* 9



D Ul- cis * et re- ctus Dó-
mi- nus, pro- pter hoc le- gem da- bit de- lin- quén-
ti- bus in vi- a. *ψ.* Dí- ri- get man-
su- é- tos in iu- dí- ci- o,
do- cé- bit mi- tes
vi- as su- as.

Good and upright is the Lord, therefore will he impart his law to sinners lost in the way. *ψ.* He will guide the humble in what is right, and teach the meek his ways.

AFTER THE SECOND READING

V



Erbum Dómi-ni. R. De- o grá-ti- as.

Alleluia

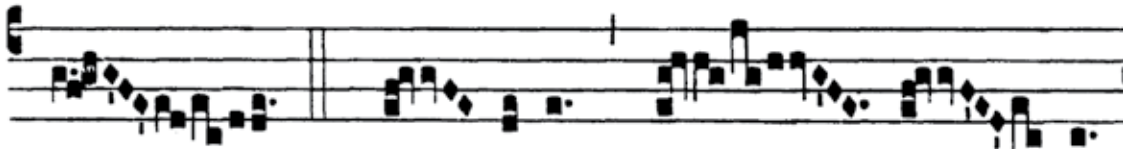
Mt II: 29

III

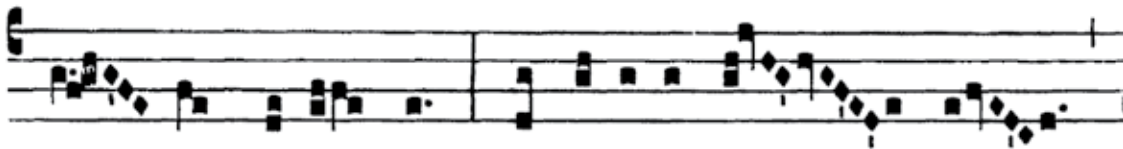
A



L- le- lú- ia.



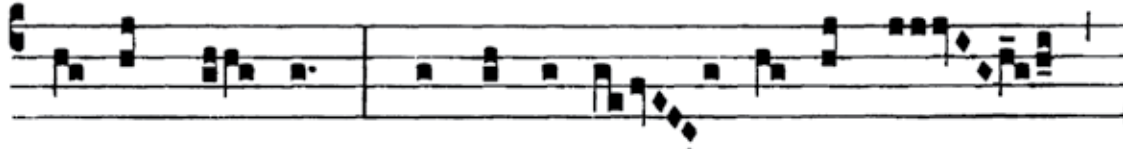
Y. Tól- li- te iu- gum



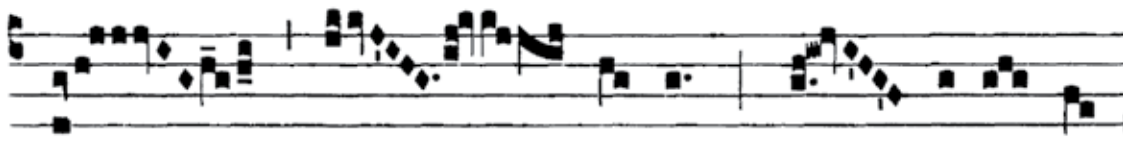
me- um super vos et dísci- te a me,



qui- a mi- tis sum et hú-



mi- lis Cor- de, et inve- ni- é- tis ré-



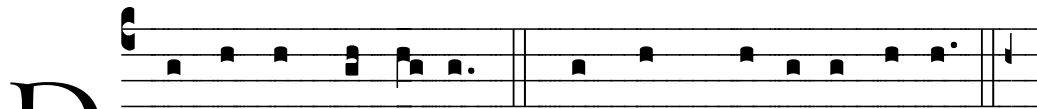
qui- em a- nimá- bus



vestris.

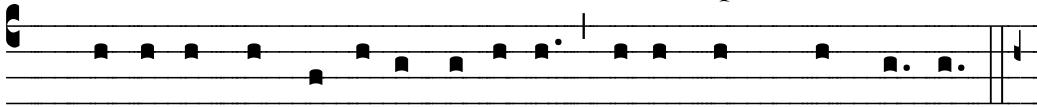
Take my yoke upon you and learn from me ; for I am meek and lowly in heart, and you will find rest for your souls.

AT THE GOSPEL

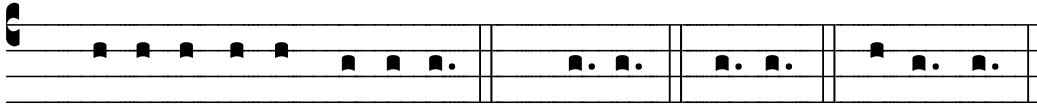


D

Omi-nus vo-bíscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu- o.



γ. ✠ Lécti- o sancti Evangé-li- i secúndum Matthæ- um. †



R̄. Gló-ri- a ti-bi Dómine. † Marcum Lu-cam Jo- ánnem.

The Lord be with you. R̄. And with your spirit. γ. ✠ A reading from the holy Gospel according to *N*. R̄. Glory to you, O Lord.

AFTER THE GOSPEL



V

Erbum Dómi-ni. R̄. Laus ti-bi, Chri-ste.

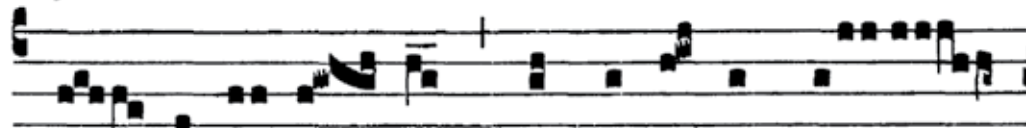
The Gospel of the Lord. R̄. Praise to you, Lord Jesus Christ.

Offertory

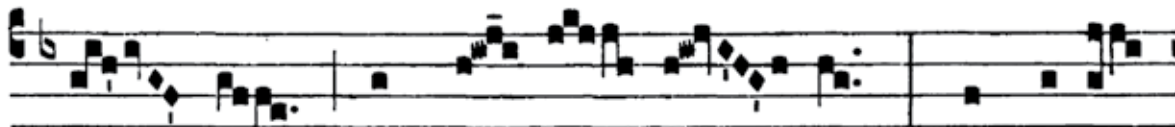
Ps 68: 21

VIII

I



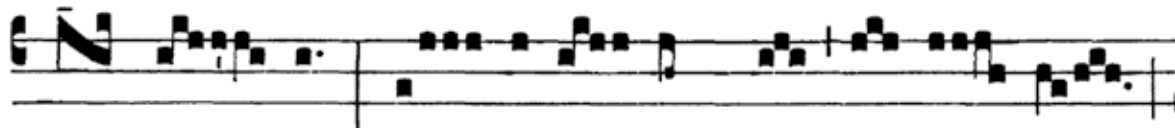
M- pro-pé- ri- um * exspectá- vit Cor



me- um et mi- sé- ri- am, et sustí-



nu- i qui simul me- cum contrista-ré- tur et




non fu- it; con- so-lán- tem me quae- sí- vi




et non invé- ni.

My heart awaited reproach and misery; and I hoped for one that would grieve together with me, but there was none; I looked for one who would comfort me, and found no one.

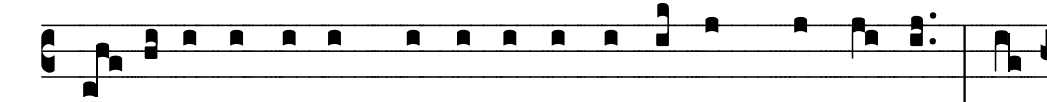
VII



U-nus mí-li-tum * lánce- a la-tus e-jus a-pé-ru- it,



et contí-nu- o ex- í-vit sanguis et a- qua.



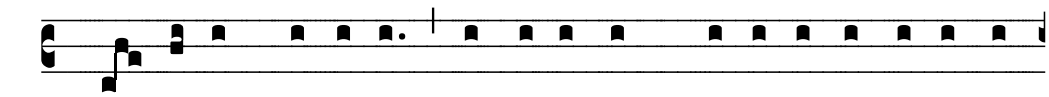
1. Mi- se-ri-córdi- as Dómi-ni in æ-térnum cantá-bo; in



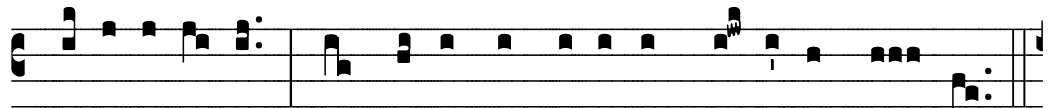
gene-ra-ti- ónem et gene-ra-ti- ónem annunti- ábo ve-ri-



tá-tem tu- am in o-re me- o. Unus.

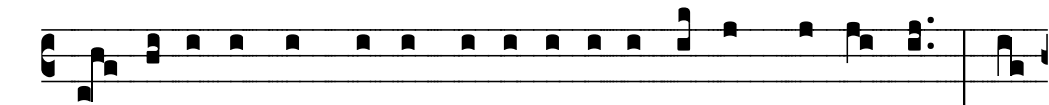


2. Quó- ni- am di-xisti: In ætérnum mi-se-ri-córdi- a æ-



di-fi-cábi- tur, in cæ-lis firmábi- tur vé- ri- tas tu- a.

Unus.

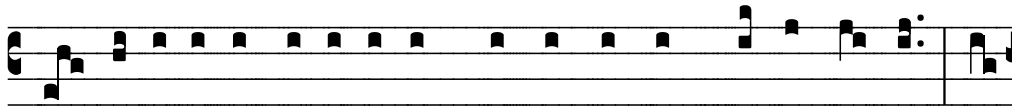


3. Con-fi-tebúntur cæ-li mi-rabí- li- a tu- a, Dómi- ne, ét-

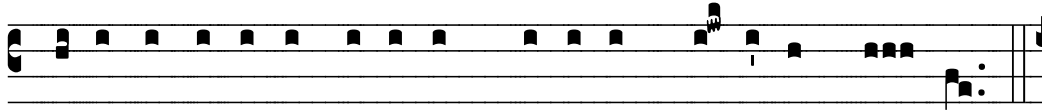


e-nim ve-ri-tá-tem tu- am in ecclé-si- a sanctó- rum.

Unus.

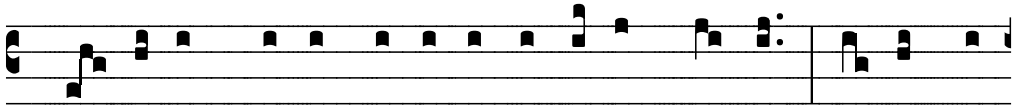


4. Ju-stí-ti- a et judí-ci- um firmaméntum se-dis tu- æ. Mi-

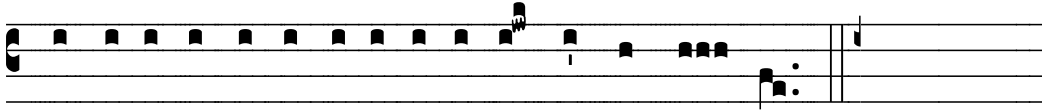


se-ri-córdi- a et vé-ri-tas præcédent fá- ci- em tu- am.

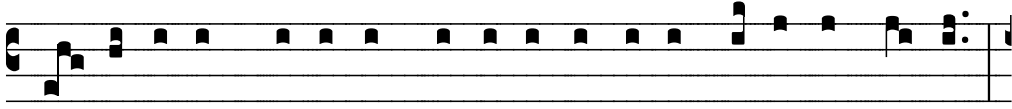
Unus.



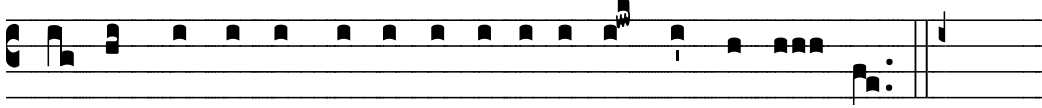
5. Quó- ni- am de-cor virtú-tis e- ó-rum tu es, et in be-



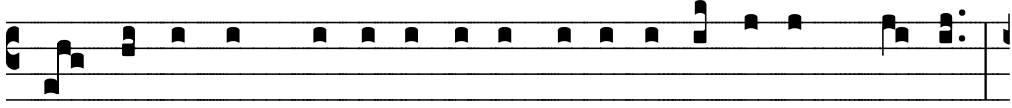
nepláci-to tu- o exaltábi-tur cornu no-strum. Unus.



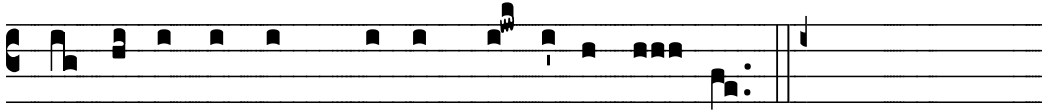
6. Et vé-ri-tas me- a et mi-se-ri-córdi- a me- a cum ipso,



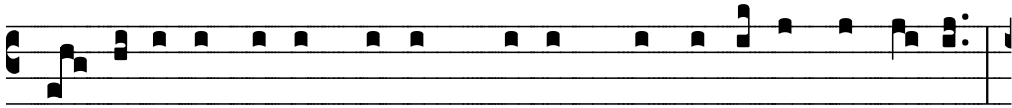
et in nómi-ne me- o ex-altábi-tur cornu e- jus. Unus.



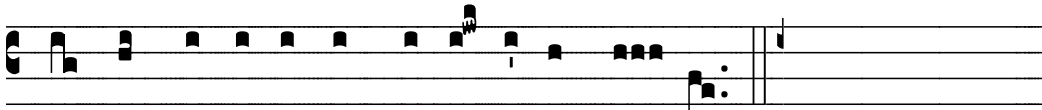
7. In æ-térnum servábo il-li mi-se-ri-córdi- am me- am;



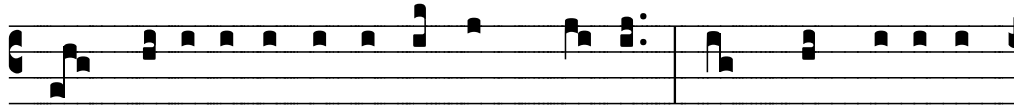
et testaméntum me- um fi-dé-le i- psi. Unus.



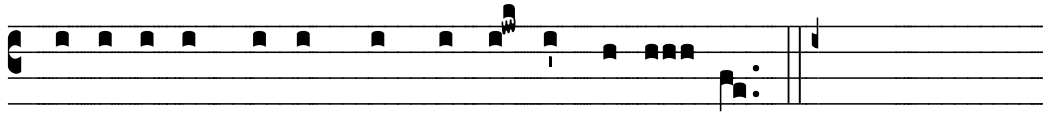
8. Mi- se-ri-córdi- am autem me- am non avértam ab e- o,



neque ménti- ar in ve-ri- tá-te me- a. Unus.



9. Non profanábo testaméntum me- um et quæ procédunt



de lábi- is me- is, non fá-ci- am írri- ta. Unus.

One of the soldiers with a spear opened his side: and immediately there came out blood and water. *1.* The mercies of the Lord I will sing for ever; to generation and generation, I will show forth thy truth with my mouth. *2.* For thou hast said: Mercy shall be built up for ever in the heavens, thy truth shall be prepared in them. *3.* The heavens shall confess thy wonders, O Lord, and thy truth in the church of the saints. *4.* Justice and judgment are the preparation of thy throne. Mercy and truth shall go before thy face. *5.* For thou art the glory of their strength, and in thy good pleasure shall our horn be exalted. *6.* And my truth and my mercy shall be with him, and in my name shall his horn be exalted. *7.* I will keep my mercy for him for ever; and my covenant faithful to him. *8.* But my mercy I will not take away from him, nor will I suffer my truth to fail. *9.* Neither will I profane my covenant, and the words that proceed from my mouth I will not make void.

SATURDAY



Noon June 24
St. Mark

Nativity of St. John the Baptist
Extraordinary form

Order of Mass: Parish Book of Chant, page 34

Mass readings: page 259

June 24, Saint John the Baptist

MASS OF THE DAY

Introit

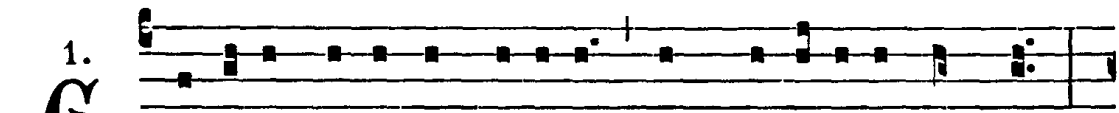
Is 49: 1, 2; Ps 91

I

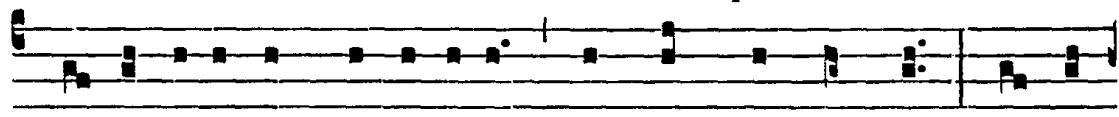
D E ven- tre matris me- ae *
vo- cá- vit me Dó-mi- nus
nó- mi- ne me- o : et pó- su- it os me- um
ut glá- di- um a- cú- tum : sub tegumén- to ma- nus
su- ae pro- té- xit me, pó- su- it me qua- si
sa- gít- tam e- lé- ctam. *Ps.* Bonum est confi- té- ri Dómi-
no : et psálle- re nómi- ni tu- o, Altíssi- me.

From my mother's womb the Lord called me by my name; and he made my mouth like unto a sharp sword; he protected me in the shadow of his hand, and he made me as his chosen arrow. ψ . It is good to give thanks to the Lord, and to praise your name, O Most High.

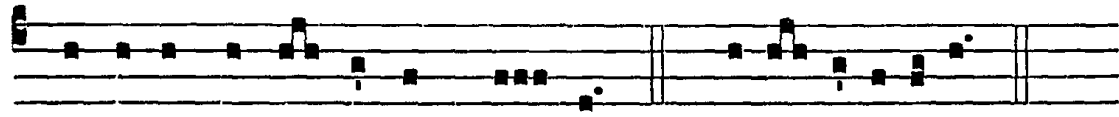
1.



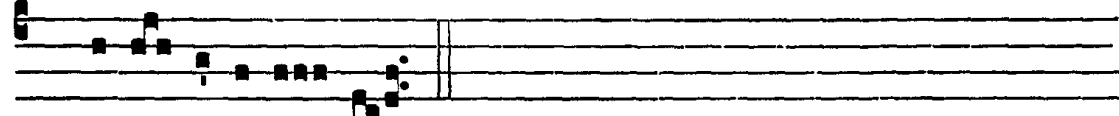
G Ló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. *



Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in

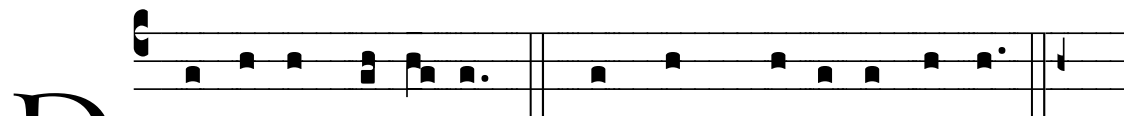


saécu-la saecu-ló-rum. A-men. *or* E u o u a e.

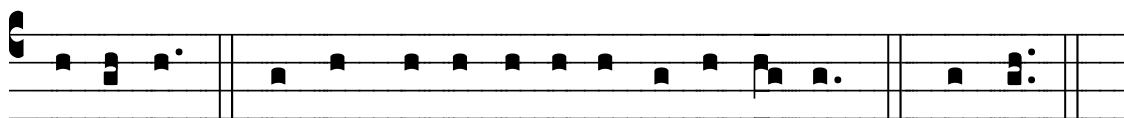


or E u o u a e.

Before the epistle



D Ominus vobíscum. ℞. Et cum spí-ri-tu tu- o.



∿. Orémus... Per ómni- a saécu-la saecu-ló-rum. ℞. Amen.

Gradual

Jer 1: 5, ψ . 9

v

P Ri- úsqvam te formá-rem * in ú- te-ro,

no- vi te : et án-tequam ex-í- res de ven- tre, san-

cti- fi-cá-vi te. ψ . Mi- sit Dó-

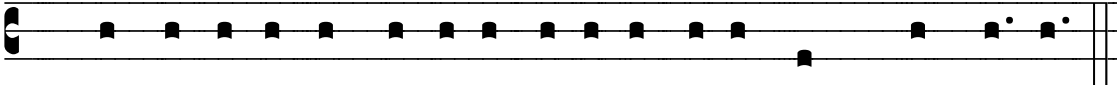
mi-nus ma- num su- am, et té- ti-git os

me- um, et di-xit mi-hi.

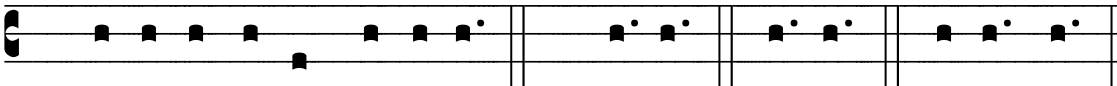
Before I formed you in the womb, I knew you, and before you came out of the womb, I consecrated you. ψ . The Lord put forth his hand and touched my mouth, and he said unto me: Before I formed you etc.

Before the Gospel

D  Omi-nus vobíscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu- o.

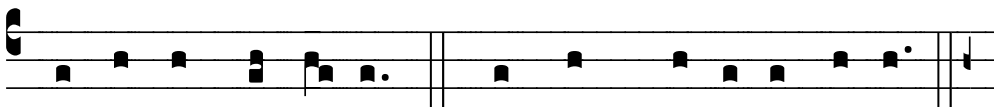


∫. ✠ Sequé-nti- a sancti Evangé-li- i secúndum Matthæ-um. †



R̄. Gló-ri- a ti-bi Dómine. † Marcum Lu-cam Jo- ánnem.

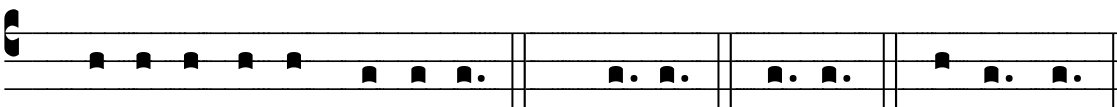
The Lord be with you. R̄. And with thy spirit. ∫. ✠ The continuation of the Holy Gospel according to *N*. R̄. Glory be to Thee, O Lord.

or: 

D Omi-nus vo-bíscum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu- o.



∫. ✠ Sequé-nti- a sancti Evangé-li- i secúndum Matthæ-um. †



R̄. Gló-ri- a ti-bi Dómine. † Marcum Lu-cam Jo- ánnem.

At the end of the Gospel:

s. Laus tibi, Christe.

s. Praise be to Thee, O Christ.

p. Per evangélica dicta, deleántur nostra delícta.

p. By the words of the Gospel, may our sins be blotted out.

Offertory

Ps 91: 13

IV

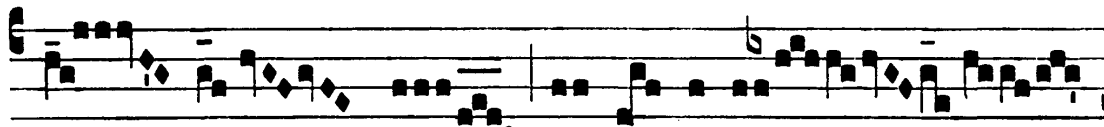
I



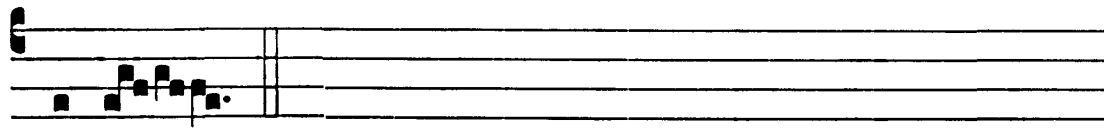
U- stus * ut palma



flo- ré- bit : sic-ut ce- drus, quae in Lí-



ba- no est, mul- ti- pli- cá-



bi- tur.

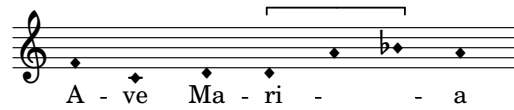
The righteous man shall flourish like the palm tree; he shall grow up like a cedar of Lebanon.

Ave Maria

a 4 voces

Munich, B.S. 2 Mus. Pr. 23

Anonymous
attributed to T.L. de Victoria



Cantus
Altus
Tenor
Bassus

gra-ti-a ple - na gra-ti-a ple - na, Do - mi-nus te - cum, Do-mi-nus te -
gra-ti-a ple-na gra-ti-a ple -na, Do - mi-nus te-cum, Do-mi-nus te -
gra-ti-a ple - na Do - mi-nus te-cum Do-mi-nus te -
gra-ti-a ple - na Do-mi-nus te -

7

cum: be-ne - di - cta tu in mu - li - e - - ri - bus, et
cum: be-ne - di - cta tu in mu - li - e - - ri - bus, et
cum: be-ne - di - cta tu in mu - li - e - - ri - bus in mu - li - e - ri - bus
cum: be-ne - di - cta tu in mu - li - e - - ri - bus

13

be-ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Ie - - sus Chri - stus.
be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Ie - sus Chri - - stus.
et be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Ie - sus Chri - stus.
et be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Ie - - sus Chri - stus.

19

San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i

San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i

San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i

San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i San - cta Ma - ri - a Ma - ter De - i

27

o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus, nunc et in ho -

o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho -

o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho -

o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus, nunc et in ho -

34

ra mor - tis no - stræ. A - - - men.

ra mor - tis no - stræ. A - - - men, a - men.

ra mor - tis no - stræ. A - - - men, a - men.

ra mor - tis no - stræ. A - - - men, a - men.

17

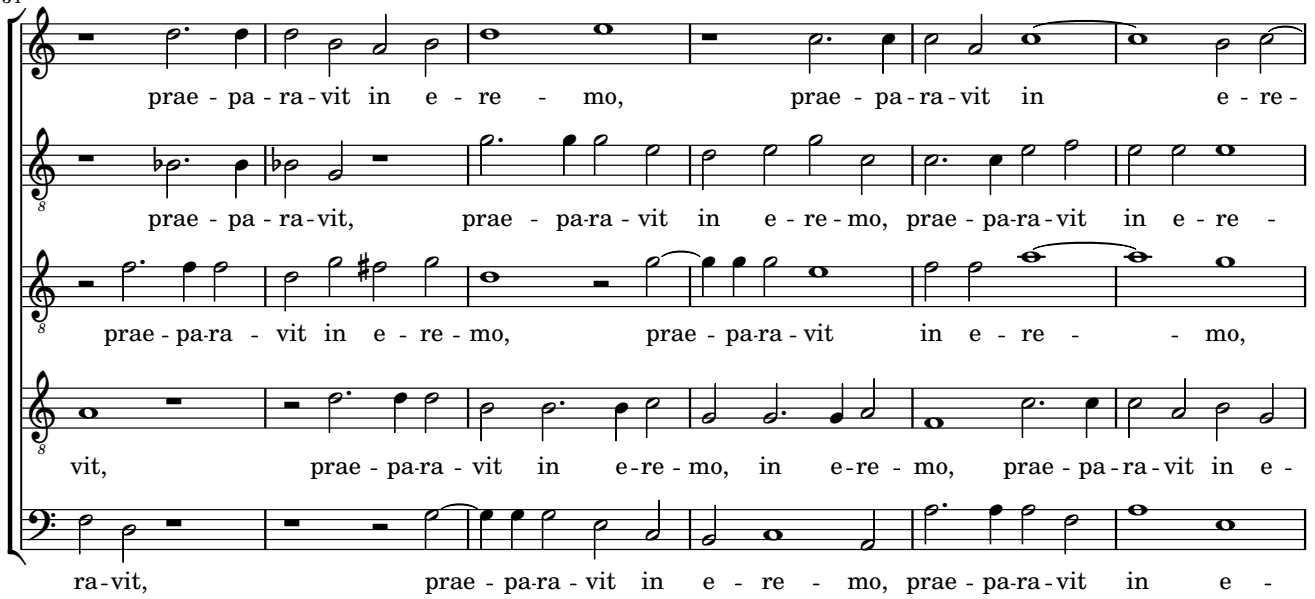
non sur-re - xit ma - jor Jo-han - ne Ba - pti - sta, Jo - han - ne
 re-xit ma - jor Jo - han - ne Ba - pti - sta, Jo-hanne, Jo-han -
 Jo - han - ne Ba - pti - sta, Jo - han - ne Ba -
 non sur-re - xit ma - jor Jo - han - ne Ba - pti - sta, Jo - han - ne Ba -
 sur-re - xit ma - jor Jo - han - ne Ba - pti - sta, Jo - han - ne

24

Ba - pti - sta, qui vi - - - am, qui
 ne Ba - pti - sta qui vi - - - am, qui vi -
 pti - sta qui vi - am, qui vi -
 pti - sta qui vi - - - am,
 Ba - pti - sta qui vi - - - am,

29

vi - - - am Do - mi - no prae - pa-ra - vit,
 - am, qui vi - - - am Do - mi - no prae - pa-ra - vit,
 - - - am, qui vi - am Do - mi - no
 qui vi - - - am Do - mi - no prae - pa-ra -
 qui vi - - - am Do - mi - no prae - pa-



prae - pa - ra - vit in e - re - mo, prae - pa - ra - vit in e - re -
 prae - pa - ra - vit, prae - pa - ra - vit in e - re - mo, prae - pa - ra - vit in e - re -
 prae - pa - ra - vit in e - re - mo, prae - pa - ra - vit in e - re - - mo,
 vit, prae - pa - ra - vit in e - re - mo, in e - re - mo, prae - pa - ra - vit in e -
 ra - vit, prae - pa - ra - vit in e - re - mo, prae - pa - ra - vit in e -



- - - - - mo.
 - mo, prae - pa - ra - vit, prae - pa - ra - vit in e - re - mo.
 in e - re - mo, prae - pa - ra - vit in e - re - - mo.
 re - mo, in e - re - mo.
 re - mo, prae - pa - ra - vit in e - re - - mo.

Preface

Vere dignum et justum est, æquum et salutäre, nos tibi simper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli, cælorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admítte júbeas, deprecámur, súpplíci confessióne dicétes:

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations worship it, the Powers stand in awe. The heavens and the heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say in lowly praise:

Followed by Sanctus

Lk 1: 76

v. Lk 1: 68–79, (cant. *Benedictus*[†])

(v. 9–11 have precedence)

II

T U, pu- er,* prophé-ta Altíssi- mi vo-

cá-be- ris: præ- í- bis e- nim an- te fá- ci- em

Dó- mi- ni pa- rá- re vi- as e- jus.

1. Bene- díctus Dóminus De- us Isra- el, qui- a vi- si- tá- vit

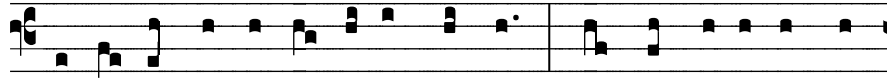
et fe- cit redempti- ónem ple- bi su- æ. Tu puer.

2. Et e- ré- xit cornu sa- lú- tis no- bis in domo Da- vid

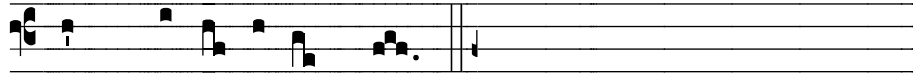
pú- e- ri su- i. Tu puer.

3. Sic- ut locú- tus est per os sanctó- rum, qui a sácu- lo

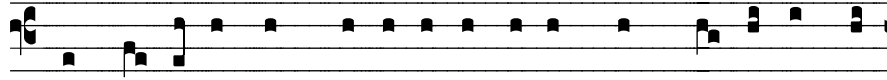
sunt, prophe- tá- rum e- jus. Tu puer.



4. Sa-lú-tem ex in-i-mí-cis nostris et de manu ómni-



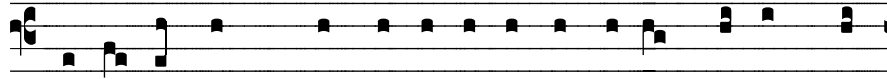
um, qui o-dé-runt nos. Tu puer.



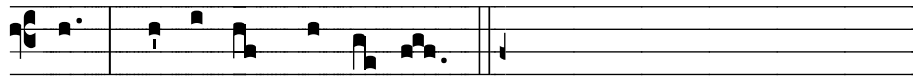
5. Ad fa-ci-éndam mi-se-ri-córdi-am cum pá-tri-bus no-



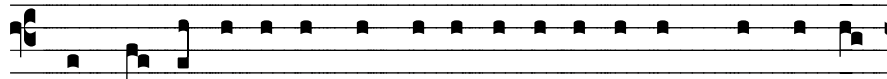
stris et memo-rá-ri testaménti su- i sancti. Tu puer.



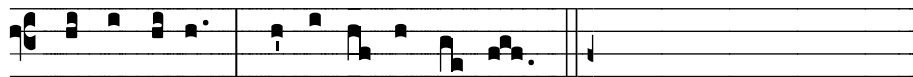
6. Jusju-rándum, quod ju-rá-vit ad Abraham patrem no-



strum, da-tú-rum se no-bis. Tu puer.



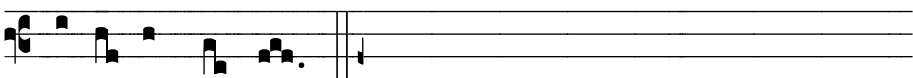
7. Ut si-ne timó-re, de manu in-imi-có-rum nostró-rum
de manu in-i- mi- co-rum



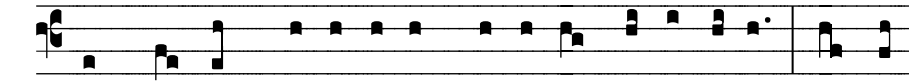
li-be-rá-ti, servi- ámus il-li. Tu puer.



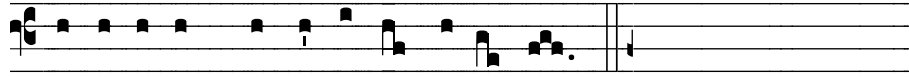
8. In sancti-tá-te et justí-ti- a co-ram ipso ómni-bus



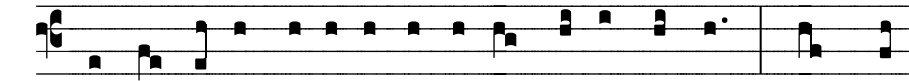
di- é-bus nostris. Tu puer.



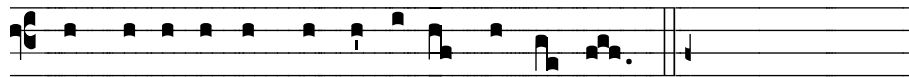
9. Ad dandam sci- énti- am sa-lú-tis ple-bi e-jus in re-



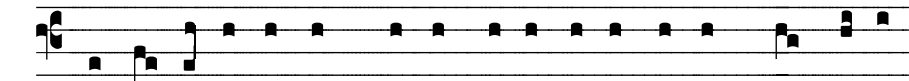
missi- ónem pecca-tó-rum e- ó-rum. Tu puer.



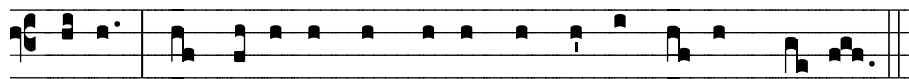
10. Per ví-sce-ra mi-se-ri-córdi- æ De- i nostri, in qui-



bus vi-si-tá-bit nos O-ri- ens ex al-to. Tu puer.



11. Il-lumi-ná-re his, qui in ténebris et in umbra mortis



sedent, ad di-ri-géndos pedes nostros in vi- am pa-cis.

Tu puer.

You, child, shall be called the prophet of the Most High, for you shall go before the face of the Lord to prepare his ways. *1.* Blessed be the Lord, the God of Israel, because he has visited and wrought redemption for his people. *2.* And has raised up a horn of salvation for us, in the house of David his servant. *3.* As he promised through the mouth of his holy ones, the prophets from of old. *4.* Salvation from our enemies, and from the hand of all who hate us. *5.* To show mercy to our forefathers and to be mindful of his holy covenant. *6.* Of the oath that he swore to Abraham our father, that he would grant us. *7.* That, delivered from the hand of our enemies, we should serve him without fear. *8.* In holiness and justice before him all our days. *9.* [You shall] give to his people knowledge of salvation through forgiveness of their sins. *10.* Because of the loving kindness of our God, wherewith the Orient from on high has visited us. *11.* To shine on those who sit in the darkness and in the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.

APPENDIX



Veni Creator Spiritus

*Mass readings,
Tuesday through Saturday*

Ave verum corpus

Repertory credits

Veni Creator Spiritus

Hymne

8.
V

Eni Cre-á-tor Spí-ri-tus, Méntes tu-órum ví-si-ta :

Imple su-pérna grá-ti-a Quae tu cre-ásti pécto-ra. 2. Qui

dí-ce-ris Pa-rácli-tus, dónum Dei altíssimi, Fons vívus,

ígnis, cá-ri-tas, Et spi-ri-tá-lis úncti-o. 3. Tu septi-fórmis

múne-re, dextrae De-i tu dí-gi-tus, Tu ri-te promíssum

Pátris, Sermóne dí-tans gúttura. 4. Accénde lúmen sénsi-

bus, Infúnde amó-rem córdibus, Infírma nóstri córpo-

ris Virtú-te fírman pérpe-ti. 5. Hóstem repéllas lóngi-us,

Pacémque dónes pró-tinus : Ductó-re sic te praévi-o, Vi-

témus ómne nóxi-um. 6. Per te sci-ámus da Pátre, No-

scámus atque Fí-li-um, Te utri-úsque Spí-ri-tum Cre-

dámus ómni témpore. Amen.

John Dryden's translation of *Veni Creator* from 1693

Creator Spirit, by Whose aid
The world's foundations first were laid,
Come, visit every pious mind;
Come, pour Thy joys on human kind;
From sin, and sorrow set us free;
And make Thy temples worthy Thee.

O Source of uncreated Light,
The Father's promised Paraclete!
Thrice holy Fount, thrice holy Fire,
Our hearts with heav'nly love inspire;
Come, and Thy sacred unction bring
To sanctify us, while we sing!

Plenteous of grace, descend from high,
Thou strength of His almighty hand,
Whose pow'r does Heav'n and earth command:
Proceeding Spirit, our Defense,
Who dost the gift of tongues dispense,
And crown'st Thy gift with eloquence!

Refine and purge our earthly parts;
But, oh, inflame and fire our hearts!
Our frailties help, our vice control;
Submit the senses to the soul;
And when rebellious they are grown,
Then, lay Thy hand, and hold them down.

Create all new; our wills control,
Subdue the rebel in our soul;
Make us eternal truths receive,
And practice all that we believe;
Give us Thyself, that we may see
The Father and the Son by Thee.

Immortal honor, endless fame,
Attend th'almighty Father's Name:
The Savior Son be glorified,
Who for lost man's redemption died:
And equal adoration be,
Eternal Paraclete, to Thee.

MASS READINGS

Tuesday, June 20, ordinary form

Eleventh week of ordinary time

READING I

2 Corinthians 8:1-9

We want you to know, brothers and sisters, of the grace of God that has been given to the churches of Macedonia, for in a severe test of affliction, the abundance of their joy and their profound poverty overflowed in a wealth of generosity on their part.

For according to their means, I can testify, and beyond their means, spontaneously, they begged us insistently for the favor of taking part in the service to the holy ones, and this, not as we expected, but they gave themselves first to the Lord and to us through the will of God, so that we urged Titus that, as he had already begun, he should also complete for you this gracious act also.

Now as you excel in every respect, in faith, discourse, knowledge, all earnestness, and in the love we have for you, may you excel in this gracious act also.

I say this not by way of command, but to test the genuineness of your love by your concern for others. For you know the gracious act of our Lord Jesus Christ, that for your sake he became poor although he was rich, so that by his poverty you might become rich.

GOSPEL

Matthew 5:43-48

Jesus said to his disciples: "You have heard that it was said, You shall love your neighbor and hate your enemy. But I say to you, love your enemies and pray for those who persecute you, that you may be children of your heavenly Father, for he makes his sun rise on the bad and the good, and causes rain to fall on the just and the unjust.

For if you love those who love you, what recompense will you have? Do not the tax collectors do the same? And if you greet your brothers only, what is unusual about that? Do not the pagans do the same? So be perfect, just as your heavenly Father is perfect."

Wednesday, June 21, ordinary form

Votive Mass of St. Paul

READING I

Galatians 1:11-20

Now I want you to know, brothers, that the gospel preached by me is not of human origin. For I did not receive it from a human being, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you heard of my former way of life in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it, and progressed in Judaism beyond many of my contemporaries among my race, since I was even more a zealot for my ancestral traditions. But when [God], who from my mother's womb had set me apart and called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, so that I might proclaim him to the Gentiles, I did not immediately consult flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; rather, I went into Arabia and then returned to Damascus.

Then after three years I went up to Jerusalem to confer with Cephas and remained with him for fifteen days. But I did not see any other of the apostles, only James the brother of the Lord. (As to what I am writing to you, behold, before God, I am not lying.)

GOSPEL

Matthew 10:17-22

But beware of people, for they will hand you over to courts and scourge you in their synagogues, and you will be led before governors and kings for my sake as a witness before them and the pagans. When they hand you over, do not worry about how you are to speak or what you are to say. You will be given at that moment what you are to say. For it will not be you who speak but the Spirit of your Father speaking through you. Brother will hand over brother to death, and the father his child; children will rise up against parents and have them put to death. You will be hated by all because of my name, but whoever endures to the end will be saved.

Thursday, June 22, extraordinary form

Requiem Mass: In Missis Quotidianis Defunctorum

INTROIT

Requiem aeternam dona eis, Domine: et lux perpetua luceat eis. Ps 64: 2-3. Te decet hymnus Deus in Sion; et tibi reddetur votum in Jerusalem: exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet. Requiem aeternam dona eis, Domine: et lux perpetua luceat eis.

Eternal rest give unto them, O Lord; and let perpetual light shine upon them. Ps. A hymn, O God, becometh Thee in Sion; and a vow shall be paid to Thee in Jerusalem: hear my prayer; all flesh shall come to Thee. Eternal rest give unto them, O Lord; and let perpetual light shine upon them.

COLLECT

Oremus/Let us pray.

Deus, cui proprium est misereri semper et parcere: propitiare animabus famulorum famularumque tuarum, et omnia eorum peccata dimitte; ut, mortalitatis vinculis absolutae, transire mereantur ad vitam. Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. R. Amen

O God, whose property is ever to have mercy and to spare; have mercy on the souls of Thy servants and handmaids, and grant them the remission of all their sins; that being delivered from the bonds of mortality, they may be found worthy to enter into life. Through Our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God world without end. R. Amen.

EPISTLE

Apocalypse 14:13

Lectio libri Apocalypsis beati Joannis Apostoli.

In diebus illis: Audivi vocem de caelo, dicentem mihi: Scribe: Beati mortui, qui in Domino moriuntur. Amodo jam dicit Spiritus, ut requiescant a laboribus suis: opera enim illorum sequuntur illos.

R: Deo gratias.

A lesson from the book of Apocalypse of Blessed John the Apostle

In those days: I heard a voice from Heaven, saying to me: Write, blessed are the dead who die in the Lord, from henceforth now, saith the Spirit, that they may rest from their labors, for their works follow them.

R: Thanks be to God.

GRADUAL

4 Esdras 2:34-35

Requiem aeternam dona eis, Domine: et lux perpetua luceat eis. Ps 111: 7. In memoria aeterna erit justus; ab auditione mala non timebit.

Eternal rest give to them, O Lord; and let perpetual light shine upon them. Ps. The just shall be in everlasting remembrance; he shall not fear the evil hearing.

TRACT

Absolve, Domine, animas omnium fidelium defunctorum ab omni vinculo delictorum: V. Et gratia tua illis succurrente, mereantur evadere iudicium ultionis: V. Et lucis aeternae beatitudine perfrui.

Absolve, O Lord, the souls of all the faithful departed from every bond of sin. V. And by the help of Thy grace may they be enabled to escape the avenging judgement. V. And enjoy the bliss of everlasting light.

SEQUENCE

Dies irae, dies illa, solvet saeculum in favilla, teste David cum Sibylla.
Quando tremor est futurus, quando iudex est venturus, cuncta stricte discussurus.
Tuba mirum spargens sonum per sepulcra regionum, coget omnes ante thronum.
Mors stupebit, et natura, cum resurget creatura, iudicanti responsura.
Liber scriptus proferetur, in quo totum continetur, unde mundus iudicetur.
Iudex ergo cum sedebit, quidquid latet, apparebit; nil inultum remanebit.
Quid sum miser tunc dicturus? Quem patronum rogaturus, cum vix justus sit securus?
Rex tremendae majestatis, qui salvandos salvas gratis, salva me, fons pietatis.
Recordare, Jesu pie, quod sum causa tuae viae; ne me perdas illa die.
Quaerens me, sedisti lassus; redemisti crucem passus; tantus labor non sit casus.
Iuste iudex ultionis, donum fac remissionis ante diem rationis.
Ingemisco tamquam reus; culpa rubet vultus meus; supplicanti parce, Deus.
Qui Mariam absolvisti, et latronem exaudisti, mihi quoque spem dedisti.
Preces meae non sunt dignae; sed tu bonus fac benigne, ne perenni cremer igne.
Inter oves locum praesta, et ab haedis me sequestra, statuens in parte dextra.
Confutatis maledictis, flammis acribus addictis, voca me cum benedictis.
Oro supplex et acclinis, cor contritum quasi cinis. gere curam mei finis.
Lacrimosa dies illa, qua resurget ex favilla iudicandus homo reus.
Huic ergo parce, Deus; pie Jesu Domine, dona eis requiem. Amen.

The day of wrath, that dreadful day, shall all the world in ashes lay, as David and the Sibyl say?
What tremor shall the soul affright, when comes that judge whose searching light brings thought and word and deed to light?
The last loud trumpet's spreading tone shall through the place of tombs be blown, to summon all before the throne.
Death is struck, and nature quaking, all creation is awaking to its judge an answer making.
The written book shall be outspread, and all that it contains be read, to try the living and the dead.
Then shall the judge His throne attain, and every secret sin arraign, till nothing unavenged remain.
What shall my guilty conscience plead, and who for me will intercede, when even saints forgiveness need?
King of tremendous majesty! Who savest whom Thou savest, free, Thou fount of pity, save Thou me.
Remember, Jesus Lord, I pray, for me Thou walked'st on life's way; confound me not on this last day.
T'was me Thy weary footsteps sought, my ransom on the Cross was bought, let not such labour come to naught.
Just judge of recompense, I pray, cancel my debt, too great to pay, before the last accounting day.

My groans a culprit's heart declare, my cheeks shame's burning livery wear, spare me, O God, Thy suppliant spare!

As Thou didst Mary's sin efface, and take the thief to Thine embrace, so dost Thou give me hope of grace.

Though all unworthy be my cry, give grace, O gracious Lord, or I shall burn in fires that never die. Grant me among Thy sheep to stand; from outcast goats my soul disband, and raise me to Thine own right hand.

When cursed foes are put to shame, and given o'er to biting flame, Ah! with Thy blessed call my name.

Prostrate, my contrite heart I rend; My God, my Father, and my friend, do not forsake me in the end. O day of weeping, day of woe, when rising from his pyre below, the sinner to his judge shall cry, "Spare me, Thou mighty God on high!"

Ah, gentle Jesu, Saviour blest, grant to them all eternal rest! Amen.

GOSPEL

John 6:51-55

+ Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem.

R: Gloria tibi, Domine.

In illo tempore: Dixit Jesus turbis Judaeorum: Ego sum panis vivus, qui de caelo descendi.

Si quis manducaverit ex hoc pane, vivet in aeternum: et panis, quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita. Litigabant ergo Judaei ad invicem, dicentes: Quomodo potest hic nobis carnem suam dare ad manducandum? Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen dico vobis: nisi manducaveritis carnem Filii hominis, et biberitis ejus sanguinem, non habebitis vitam in vobis. Qui manducat meam carnem, et bibit meum sanguinem, habet vitam aeternam: et ego resuscitabo eum in novissimo die.

+ The continuation of the holy Gospel according to Saint John.

R: Glory be to Thee, O Lord.

At that time: Jesus said to the multitudes of the Jews: I am the living bread which came down from heaven. If any man eat of this bread, he shall live for ever; and the bread that I will give, is My flesh, for the life of the world. The Jews therefore strove among themselves, saying: How can this man give us His flesh to eat? Then Jesus said to them: Amen, amen I say unto you: Except you eat the flesh of the Son of man, and drink His blood, you shall not have life in you. He that eateth My flesh, and drinketh My blood, hath everlasting life: and I will raise him up in the last day.

OFFERTORY

Oremus/Let us pray.

Domine Jesu Christe, Rex gloriae, libera animas omnium fidelium defunctorum de poenis inferni, et de profundo lacu: libera eas de ore leonis, ne absorbeat eas tartarus, ne cadant in obscurum; sed signifer sanctus Michael repraesentet eas in lucem sanctam: Quam olim Abrahae promisisti et semini ejus. V. Hostias et preces tibi, Domine, laudis offerimus: tu suscipe pro animabus illis, quarum hodie memoriam facimus: fac eas, Domine, de morte transire ad vitam. Quam olim Abrahae promisisti et semini ejus.

Lord Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of all the faithful departed from the pains of hell

and from the bottomless pit: deliver them from the lion's mouth, that hell swallow them not up, that they fall not into darkness, but let the standard-bearer holy Michael lead them into that holy light; which Thou didst promise of old to Abraham and to his seed.

V. We offer to Thee, O Lord, sacrifices and prayers: do Thou receive them on behalf of those souls of whom we make memorial this day. Grant them, O Lord, to pass from death to that life; which Thou didst promise of old to Abraham and to his seed.

THE SECRET PRAYER

Annue nobis, quaesumus, Domine, ut animabus famulorum famularumque tuarum haec prosit oblation: quam immolando, totius mundi tribuisti relaxari delicta. Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. R. Amen

Hear us, O Lord, we beseech Thee, and let the souls of Thy servants and handmaids profit by this sacrifice, by the offering of which Thou didst grant that the sins of the whole world should be loosed. Through Our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God world without end. R. Amen.

COMMUNION

Lux aeterna luceat eis, Domine: Cum Sanctis tuis in aeternum: quia pius es. V. Requiem aeternam dona eis, Domine: et lux perpetua luceat eis. Cum Sanctis tuis in aeternum: quia pius es.

May light eternal shine upon them, O Lord, with Thy Saints for evermore, for Thou art gracious. V. Eternal rest give to them, O Lord; and let perpetual light shine upon them: With Thy Saints for evermore, for Thou art gracious.

POST COMMUNION

Deus, cui soli competit medicinam praestare post mortem: praesta, quaesumus; ut animae famulorum famularumque tuarum, terrenis exutae contagiis, in tuae redemptionis parte numerentur. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. R. Amen.

O God, who alone canst give a remedy after death; grant, we beseech Thee, that the souls of Thy servants and handmaids may be rid of earthly contagion and be counted amongst Thy redeemed. Thou who liveth and reigneth with God the Father, in the unity of the Holy Ghost, God, forever and ever. R. Amen.

THE LAST GOSPEL

In principio erat Verbum et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio In Deum. Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil quod factum est; in ipso vita erat, et vita erat lux hominum; et lux in tenebris lucet, et tenebrae eam non comprehenderunt. Fuit homo missus a Deo cui nomen erat Joannes. Hic cenit in testimonium, et testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine. Erat lux vera quae illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est et mundus eum non cognovit. In propria venit, et sui eum non receperunt. Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri; his qui credunt in nomine eius, qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate viri, sed ex deo nati sunt. (Genuflectit dicens) ET VERBUM CARO

FACTUM EST, et habitavit in nobis; et vidimus gloriam ejus gloriam quasi Unigenti a Patre, plenum gratiae et veritatis.

R. Deo gratias.

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him; and without Him was not any thing made that was made. In him was life; and the life was the light of men. And the light shineth in darkness; and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the Light, that all men through him might believe. He was not that Light, but was sent to bear witness of that Light. That was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto his own, and his own received Him not. But as many as received Him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. (Genuflect while saying) AND THE WORD WAS MADE FLESH, and dwelt among us, and we saw His glory, the glory as of the Only begotten of the Father, full of grace and truth.

R. Thanks be to God.

R.: Libera nos, Domine, de morte aeterna, in die illa tremenda: * Quando coeli movendi sunt et terra:

THE RITE OF ABSOLUTION WHEN THE BODY IS NOT PRESENT

The Absolution begins with the following responsory:

* Dum veneris judicare saeculum per ignem.

V.: Tremens factus sum ego, et timeo, dum discussio venerit, atque ventura ira.

R.: Quando coeli . . .

V.: Dies illa, dies irae calamitatis et miseriae: dies magna et amara valde.

R.: Dum veneris . . .

V.: Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis.

R.: Libera me . . .

Kyrie, eleison . . .

Christe, eleison . . .

Kyrie, eleison . . .

Pater noster . . . (secreto)

R.: Deliver me, O Lord, from death eternal in that awful day. * When the heavens and the earth shall be moved: * When Thou shalt come to judge the world by fire.

V.: Dread and trembling have laid hold on me, and I fear exceedingly because of the judgment and of the wrath to come.

R.: When the heavens . . .

V.: O that day, that day of wrath, of sore distress and of all wretchedness, that great day and exceeding bitter.

R.: When Thou shalt . . .

V.: Eternal rest grant unto him (her or them), O Lord, and let perpetual light shine upon him (her or them).

R.: Deliver me . . .

Lord, have mercy.

Christ, have mercy.

Lord, have mercy.

Our Father . . . (silently)

The priest then walks twice round the bier, first sprinkling it with holy water and then incensing it. He proceeds:

V.: Et ne nos inducas in tentationem.

R.: Sed libera nos a malo.

V.: A porta inferi.

R.: Erue, Domine, animam ejus.

V.: Requiescat in pace.

R.: Amen.

V.: Domine, exaudi orationem meam.

R.: Et clamor meus ad te veniat.

V.: Dominus vobiscum.

R.: Et cum spiritu tuo.

V.: And lead us not into temptation.

R.: But deliver us from evil.

V.: From the gate of hell.

R.: Deliver his soul, O Lord.

V.: May he rest in peace.

R.: Amen.

V.: O Lord, hear my prayer.

R.: And let my cry come before Thee.

V.: The Lord be with you.

R.: And with thy spirit.

PRAYER

Absolve, quaesumus, Domine animas famulorum famularumque tuarum ab omni vincula delictorum: ut, in resurrectionis gloria, inter Sanctos et electos tuos resuscitasti respirent. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Absolve, we beseech Thee, O Lord, the soul of Thy servants and handmaids, that he they who are dead to the world, may live unto Thee: and wipe away by Thy most merciful forgiveness whatever sins they may have committed in life through human frailty. Through Christ our Lord. R.: Amen.

V.: Requiem † aeternam dona ei (eis), Domine.

R.: Et lux perpetua luceat ei (eis).

V.: Requiescat (requiescant) in pace.

R.: Amen.

V.: Anima ejus (animae eorum) et animae omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace.

R.: Amen.

V.: Eternal rest grant † unto him (her or them), O Lord.

R.: And let perpetual light shine upon him (her or them).

V.: May he (she or they) rest in peace.

R.: Amen.

V.: May his (her or their) soul and the souls of all the faithful departed through the mercy of God rest in peace.

R.: Amen.

Friday, June 23, ordinary form

Solemnity of the Sacred Heart of Jesus

READING I

Deuteronomy 7:6-11

Moses said to the people: “You are a people sacred to the LORD, your God; he has chosen you from all the nations on the face of the earth to be a people peculiarly his own.

It was not because you are the largest of all nations that the LORD set his heart on you and chose you, for you are really the smallest of all nations. It was because the LORD loved you and because of his fidelity to the oath he had sworn your fathers, that he brought you out with his strong hand from the place of slavery, and ransomed you from the hand of Pharaoh, king of Egypt.

Understand, then, that the LORD, your God, is God indeed, the faithful God who keeps his merciful covenant down to the thousandth generation toward those who love him and keep his commandments, but who repays with destruction a person who hates him; he does not dally with such a one, but makes them personally pay for it. You shall therefore carefully observe the commandments, the statutes and the decrees that I enjoin on you today.”

READING II

1 John 4:7-16

Beloved, let us love one another, because love is of God; everyone who loves is begotten by God and knows God. Whoever is without love does not know God, for God is love.

In this way the love of God was revealed to us: God sent his only Son into the world so that we might have life through him.

In this is love: not that we have loved God, but that he loved us and sent his Son as expiation for our sins. Beloved, if God so loved us, we also must love one another.

No one has ever seen God. Yet, if we love one another, God remains in us, and his love is brought to perfection in us.

This is how we know that we remain in him and he in us, that he has given us of his Spirit. Moreover, we have seen and testify that the Father sent his Son as savior of the world.

Whoever acknowledges that Jesus is the Son of God, God remains in him and he in God. We have come to know and to believe in the love God has for us.

God is love, and whoever remains in love remains in God and God in him.

GOSPEL

Matthew 11:25-30

At that time Jesus exclaimed: “I give praise to you, Father, Lord of heaven and earth, for although you have hidden these things from the wise and the learned you have revealed them to little ones. Yes, Father, such has been your gracious will. All things have been handed over to me by my Father. No one knows the Son except the Father, and no one knows the Father except the Son and anyone to whom the Son wishes to reveal him.

“Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart; and you will find rest for yourselves. For my yoke is easy, and my burden light.”

Saturday, June 24, extraordinary form

Solemnity of the Nativity of St. John the Baptist

READING I

Isaiah 49:1-6

Hear me, O coastlands, listen, O distant peoples. The LORD called me from birth, from my mother's womb he gave me my name. He made of me a sharp-edged sword and concealed me in the shadow of his arm. He made me a polished arrow, in his quiver he hid me. You are my servant, he said to me, Israel, through whom I show my glory.

Though I thought I had toiled in vain, and for nothing, uselessly, spent my strength, yet my reward is with the LORD, my recompense is with my God. For now the LORD has spoken who formed me as his servant from the womb, that Jacob may be brought back to him and Israel gathered to him; and I am made glorious in the sight of the LORD, and my God is now my strength! It is too little, he says, for you to be my servant, to raise up the tribes of Jacob, and restore the survivors of Israel; I will make you a light to the nations, that my salvation may reach to the ends of the earth.

READING II

Acts 13:22-26

In those days, Paul said: "God raised up David as king; of him God testified, I have found David, son of Jesse, a man after my own heart; he will carry out my every wish. From this man's descendants God, according to his promise, has brought to Israel a savior, Jesus. John heralded his coming by proclaiming a baptism of repentance to all the people of Israel; and as John was completing his course, he would say, 'What do you suppose that I am? I am not he. Behold, one is coming after me; I am not worthy to unfasten the sandals of his feet.'

"My brothers, sons of the family of Abraham, and those others among you who are God-fearing, to us this word of salvation has been sent."

GOSPEL

Luke 1:57-66, 80

When the time arrived for Elizabeth to have her child she gave birth to a son. Her neighbors and relatives heard that the Lord had shown his great mercy toward her, and they rejoiced with her. When they came on the eighth day to circumcise the child, they were going to call him Zechariah after his father, but his mother said in reply, "No. He will be called John." But they answered her, "There is no one among your relatives who has this name." So they made signs, asking his father what he wished him to be called. He asked for a tablet and wrote, "John is his name," and all were amazed. Immediately his mouth was opened, his tongue freed, and he spoke blessing God. Then fear came upon all their neighbors, and all these matters were discussed throughout the hill country of Judea. All who heard these things took them to heart, saying, "What, then, will this child be?" For surely the hand of the Lord was with him. The child grew and became strong in spirit, and he was in the desert until the day of his manifestation to Israel.

Ave verum corpus

Op. 2, no. 1

Edward Elgar
(1857-1934)

Largo
p legato *dim.*

Soprano
A - ve ve-rum cor-pus na-tum ex Ma - ri - a vir-gi - ne, ve - re pas-sum, im-mo - la-tum In cru -
dim.

Alto
A - ve ve-rum cor-pus na-tum ex Ma - ri - a vir-gi - ne, ve - re pas-sum, im-mo - la-tum In cru -

Piano

8 *pp*

S.
ce pro ho - mi - ne. A - ve ve-rum cor-pus na-tum ex Ma - ri - a vir-gi - ne, ve - re pas-sum, im-mo -

A.
ce pro ho - mi - ne. A - ve ve-rum cor-pus na-tum ex Ma - ri - a vir-gi - ne, ve-re pas-sum, im-mo -

T.
A - ve ve-rum cor-pus na-tum ex Ma - ri - a vir-gi - ne, ve-re pas-sum, im-mo -

B.
A - ve ve-rum cor-pus na-tum ex Ma - ri - a vir-gi - ne, ve-re pas-sum, im-mo -

Pno.

15 *cresc.* *f*

S.
la-tum In cru - ce pro ho - mi - ne. Cu-jus la-tus per - fo - ra-tum Ve-ro flu-xit san - qui - ne; E-sto

A.
la-tum In cru - ce pro ho - mi - ne. Cu-jus la-tus per - fo - ra-tum Ve-ro flu-xit san - qui - ne; E-sto

T.
la-tum In cru - ce pro ho - mi - ne.

B.
la-tum In cru - ce pro ho - mi - ne.

Pno.
cresc. *senza Ped.*

22

S. *p* *pp* *cresc.*
no - bis prae - gu - sta - tum, mor - tis in ex - a - mi - ne. Cu - jus la - tus per - fo - ra - tum ve - ro flu - xit san - qui -

A. *p* *pp* *cresc.*
no - bis prae - gu - sta - tum, mor - tis in ex - a - mi - ne. Cu - jus la - tus per - fo - ra - tum ve - ro flu - xit san - qui -

T. *pp* *cresc.*
Cu - jus la - tus per - fo - ra - tum ve - ro flu - xit san - qui -

B. *pp* *cresc.*
Cu - jus la - tus per - fo - ra - tum ve - ro flu - xit san - qui -

Pno. *dim.* *pp* *cresc.* *Ped.*

29

S. *f* *p* *rit.* *Più lento* *pp*
ne; E - sto no - bis prae - gu - sta - tum, mor - tis in ex - a - mi - ne. O cle - mens, o

A. *f* *p* *rit.* *Più lento* *pp*
ne; E - sto no - bis prae - gu - sta - tum, mor - tis in ex - a - mi - ne. O pi - e, o

T. *f* *p* *rit.* *Più lento* *pp*
ne; E - sto no - bis prae - gu - sta - tum, mor - tis in ex - a - mi - ne. O cle - mens, o

B. *f* *p* *rit.* *Più lento* *pp*
ne; E - sto no - bis prae - gu - sta - tum, mor - tis in ex - a - mi - ne. O pi - e, o

Pno. *Più lento* *dim.*

36

S. *f* *(pp)*
dul - cis Je - su, fi - li Ma - ri - ae,

A. *f* *(pp)*
dul - cis Je - su, fi - li Ma - ri - ae, Ma - ri - ae.

T. *f* *(pp)*
dul - cis Je - su, fi - li Ma - ri - ae, Ma - ri - ae.

B. *f* *(pp)*
dul - cis Je - su, fi - li Ma - ri - ae, Ma - ri - ae.

Pno. *f* *(pp)*

REPERTORY CREDITS

Tuesday, June 20, 2017

Missa Brevis, Theodore Marier

Mass propers, 11th week of ordinary time, introit, offertory, Communion, Father Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright 2017 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010. All rights reserved.

Used with permission.

Chants Between the Readings, responsorial psalm and alleluia, Richard Rice. Copyright Richard Rice 2017. All rights reserved. Used with permission.

Excerpts from the English translation of *The Roman Missal*. Copyright 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL). All rights reserved.

Excerpts from the English translation of *Lectionary for Mass*. Copyright 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL).

O Lord, increase my faith, attributed to Orlando Gibbons. Edited by Brian Marble. Copyright 2003. Used with permission.

Wednesday, June 21, 2017

Beati quorum, C. V. Stanford. Edited by J. Cooke. Copyright 2008, cpdl.org.

Accepit Jesus panis, Cristóbal de Morales, tomasluisdevictoria.org.

Thursday, June 22, 2017

Missa Defunctorum, Jacobus Clemens non Papa. Edited by Wilko Brouwers, engraved by Jonathan Eason, 2017. Used with permission.

Ne reminiscaris Domine, Orlando di Lasso. Edited by Potharn Imre, 2013, cpdl.org.

Magnificat, attributed to Dieterich Buxtehude. Engraved by Jonathan Eason, 2017. Used with permission.

Friday, June 23, 2017

Mendelssohn notes, by R. Larry Todd, Arts & Sciences Professor of Music, Duke University and author of *Discovering Music, Mendelssohn: A Life in Music*, and *Fanny Hensel: The Other Mendelssohn*, all from Oxford University Press. Used with permission.

Lauda Sion, Felix Mendelssohn. Edited by Julius Rietz (1812-1877), Bartholdy Werke Serie 14A, Leipzig, Breitkopf & Härtel 1874-82, public domain, IMSLP.org

Lauda Sion, No. 6, *Sub diversis Speciebus*, Mendelssohn. Engraved by Jonathan Eason, 2017. Used with permission.

Saturday, June 24, 2017

Ave Maria, attributed to Tomás Luis de Victoria. Transcribed and edited by Nancho Alvarez. <http://tomasluisdevictoria.org>.

Appendix

Ave verum corpus, Edward Elgar. Edited by Jes Wagner, 2016, cpdl.org.